

OPEL ZAFIRA

Instruktionsbog



Wir leben Autos.



Indhold

Indledning	2
Kort og godt	6
Nøgler, døre og ruder	26
Sæder, sikkerhed	43
Opbevaring	68
Instrumenter og betjening	78
Lygter	108
Klimastyring	115
Kørsel og betjening	123
Pleje af bilen	151
Service og vedligeholdelse	191
Tekniske data	194
Kundeinformation	207
Stikordsregister	210

Indledning

Brændstof

Betegnelse

Motorolie

Kvalitet

Viskositet

Dæktryk

Dækstørrelse

Fortil

Bagtil

Sommerdæk

Vinterdæk

Vægt

Beregning af totalvægt

- Egenvægt basismodel

- Mervægt

- Tungt tilbehør

= Belæsning

Bilens data

Noter Deres bils data på den foregående side, så de er let tilgængelige. Disse oplysninger findes i afsnittene "Service og vedligeholdelse" og "Tekniske data" samt på typeskiltet.

Introduktion

Deres bil er en designbaseret kombination af avanceret teknologi, sikkerhed, miljøvenlighed og økonomi.

Denne instruktionsbog giver Dem alle de oplysninger, der er nødvendige, for at De kan køre Deres bil sikkert og effektivt.

Gør Deres passagerer opmærksomme på, at forkert brug af bilen kan føre til uheld og legemsbeskadigelse.

De skal altid overholde gældende love og bestemmelser i det land, De befinder Dem i. Disse kan afvige fra oplysningerne i denne instruktionsbog.

Når instruktionsbogen angiver, at man bør opsøge et værksted, anbefaler vi, at De opsøger en autoriseret Opel reparatør.

Alle autoriserede Opel reparatører yder førsteklasses service til rimelige priser. Værkstedernes erfarne mekanikere, som er uddannet hos Opel, arbejder efter Opels særlige anvisninger.

Kundelitteraturen bør altid opbevares lettilgængelig i bilens handskerum.

Brug af instruktionsbogen

- Instruktionsbogen beskriver alle de optioner og funktioner, der kan fås til denne model. **Visse beskrivelser, bl.a. af display- og menufunktioner, gælder muligvis ikke for Deres bil på grund af modelvariant, landespecifikationer, specialudstyr eller tilbehør.**
- De vil få et indledende overblik ved at læse afsnittet "Kort og godt".
- Indholdsfortegnelsen i begyndelsen af instruktionsbogen og i de enkelte afsnit viser, hvor man kan finde de forskellige oplysninger.
- Ved hjælp af stikordsregisteret kan man søge efter specifikke oplysninger.

- Gule pile i illustrationerne fungerer som referencepunkter eller angiver noget, der skal gøres.
- Sorte pile i illustrationerne viser en reaktion eller næste handling, der skal udføres.
- I denne instruktionsbog vises biler med rattet i venstre side. Biler med rattet i højre side betjenes på lignende måde.
- Instruktionsbogen anvender fabrikkens motorbetegnelser. De tilsvarende salgsbetegnelser findes i afsnittet "Tekniske data".
- Retningsangivelser i beskrivelserne som f.eks. højre og venstre eller for og bag henviser altid til kørselsretningen.
- Det er ikke sikkert, at bilens displayskærme understøtter Deres specifikke sprog.
- Displaymeddelelser og mærkater i bilen er angivet med **fed** skrift.

Fare, Advarsel, Forsigtig

Fare

Tekster mærket med  **Fare** angiver, at der er risiko for livstruende skader. Manglende overholdelse af instruktionerne kan være forbundet med livsfare.

Advarsel

Tekster mærket med  **Advarsel** angiver, at der er risiko for ulykker eller personskader. Manglende overholdelse af instruktionerne kan medføre legemsbeskadigelse.

Forsigtig

Tekster mærket med **Forsigtig** angiver, at der kan være risiko for skade på bilen. Manglende overholdelse af instruktionerne kan medføre beskadigelse af bilen.

Symboler

Sidehenvisninger angives med ↗. ↗ betyder "se side".

God tur.

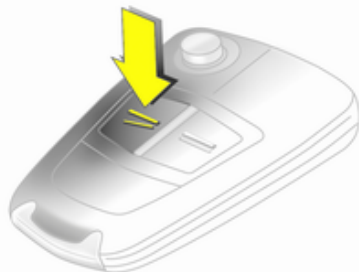
Adam Opel AG

Kort og godt

Før kørslen

Oplåsning af bilen

Fjernbetjening



16968 T

Tryk på knappen  for at oplåse og åbne døren. Bagklappen åbnes ved at trykke på knappen under listen.

Trådløs fjernbetjening ⇨ 27, central-lås ⇨ 31, bagagerum ⇨ 34.

Elektronisk nøgle

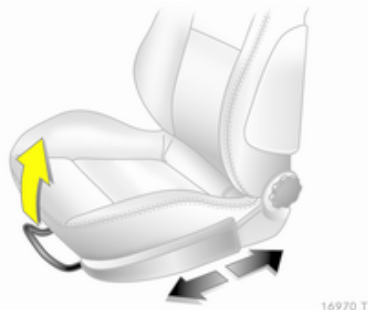


Når man har den elektroniske nøgle på sig, behøver man blot at trække i dørhåndtaget for at oplåse bilen og åbne døren. Bagklappen åbnes ved at trykke på knappen under listen.

Open&Start-system ⇨ 28.

Sædeindstilling

Sædeposition



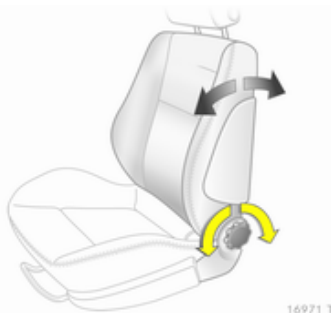
Træk bøjlen opad, forskyd sædet, slip bøjlen.

Sædeindstilling ⇨ 45, sædeposition ⇨ 45.

⚠ Fare

Af hensyn til sikker airbagudløsning må man ikke sidde nærmere end 25 cm fra rattet.

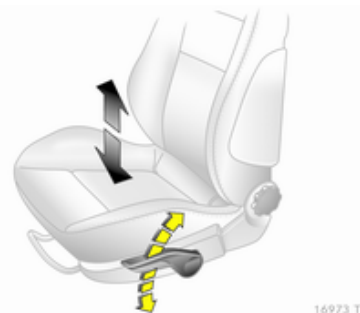
Sæderyglæn



Drej håndhjulet. Læn Dem ikke mod ryglænet under indstillingen.

Sædeindstilling ⇨ 45, sædeposition ⇨ 45, nedfældning af passagersædets ryglæn ⇨ 47.

Sædehøjde

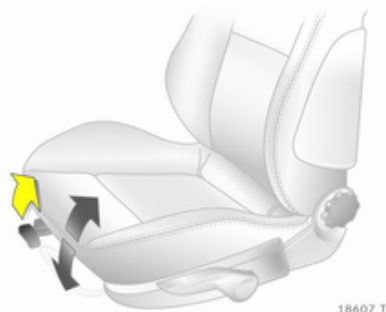


Pumpebevægelser med håndtaget

Opad = Sæde længere op
Nedad = Sæde længere ned

Sædeindstilling ⇨ 45, sædeposition ⇨ 45.

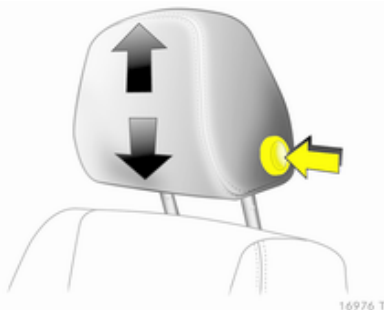
Sædehældning



Træk i håndtaget og indstil hældningen ved at forskyde kropsvægten. Slip håndtaget og lad sædet gå hørbart i hak.

Sædeindstilling ⇨ 45, sædeposition ⇨ 45.

Indstilling af hovedstøtte



Tryk på udløserknappen, indstil højden og lad støtten gå i hak.

Hovedstøtter ⇨ 43.

Sikkerhedssele



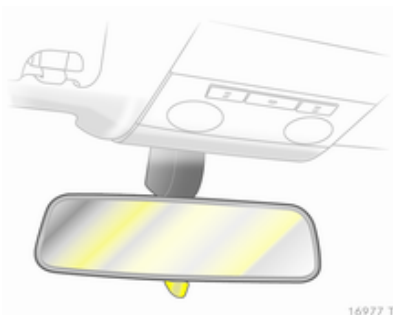
Træk sikkerhedssele ud og klik den på plads i selelåsen. Sikkerhedssele må ikke være snoet og skal slutte tæt til kroppen. Ryglænet må ikke være lænet for langt bagover (maksimalt ca. 25°).

Sikkerhedssele udløses ved at trykke på den røde knap i selelåsen.

Sikkerhedssele ⇨ 53, airbagsystem ⇨ 57, sædeposition ⇨ 45.

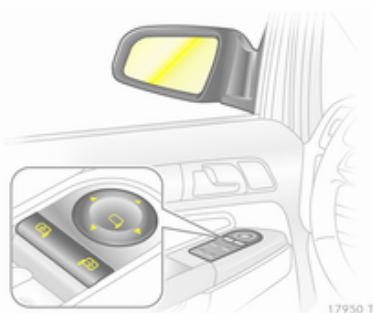
Spejlindstilling

Indstilling af indvendigt spejl



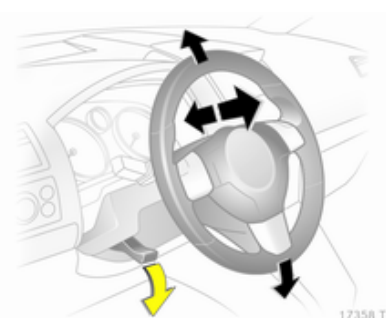
Hvis knappen på undersiden vippes, mindskes risikoen for blænding.
Bakspejl ⇨ 39, automatisk ned-blændende bakspejl ⇨ 39.

Indstilling af sidespejle



Vælg det ønskede sidespejl og indstil.
Elektrisk indstilling ⇨ 37, konvekse sidespejle ⇨ 37, indfældning af sidespejle ⇨ 38, el-opvarmede sidespejle ⇨ 38.

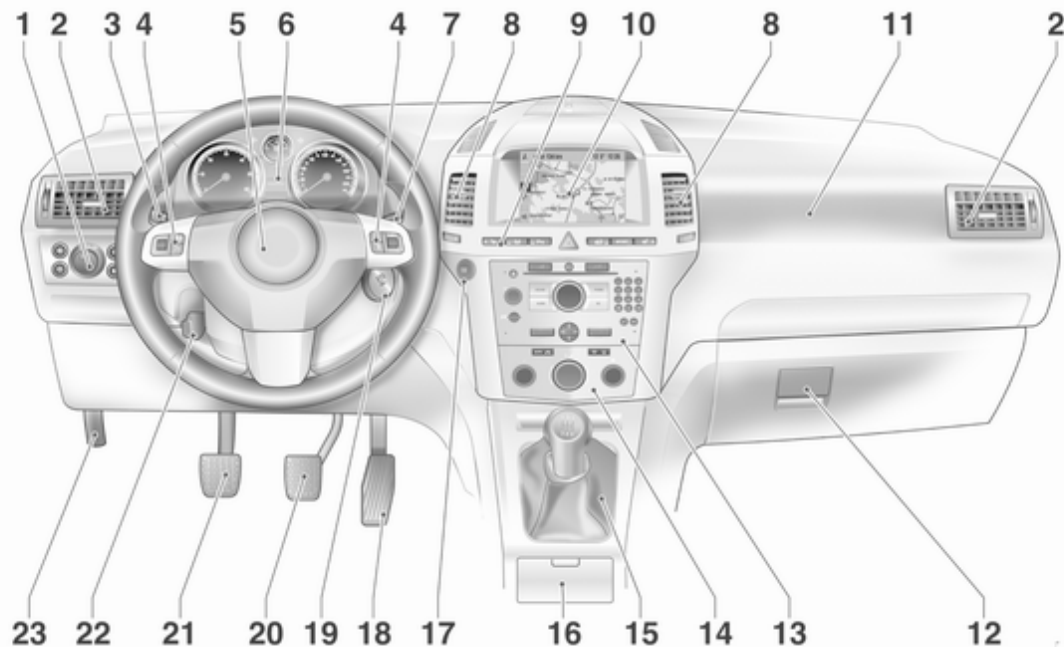
Indstilling af rat



Træk håndtaget nedad, indstil rattet, skub derefter håndtaget opad og kontroller, at det er gået i hak. Indstilling af rattet må kun foretages, når bilen holder stille, og rattet er låst op.

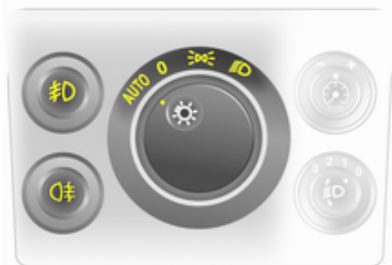
Airbagsystem ⇨ 57, tændingsstillinger ⇨ 124.

Oversigt over instrumentpanel



1	Lyskontakt	108	9	Venstre sædeopvarmning	48	16	Askebæger	83
	Instrumentbelysning	112		Kontrolsystem for dæktryk ..	174	17	Start/Stop -knap	28
	Tågebaglygte	111		Ultralydsparkerings- sensorer	90	18	Speeder	123
	Tågeforlygter	111		Havariblink	110	19	Tændingslås med ratlås	124
	Lyslængderegulering	109		Centrallås	31		Følerpanel til nødbetjening af Open&Start-systemet	28
2	Ventilationsspjæld i siderne	121		Sportsprogram	90	20	Bremse	136
3	Blinklys og baneskiftesignal, overhalingsblink, nærlys og fjernlys	111		Højre sædeopvarmning	48	21	Kobling	123
	Orienteringslys	114		Brændstofvælger	85	22	Indstilling af rat	78
	Parkeringslys	112	10	Informationsdisplay	93	23	Greb til åbning af motorhjelm	153
	Cruise control	93		Kørecomputer	103			
4	Fjernbetjening på rattet	78		Elektronisk klimastyring	118			
5	Horn	79	11	Passagerairbag	60			
	Førerairbag	60	12	Handskerum	68			
6	Instrumenter	84	13	Infotainment-system	10			
7	Vinduesvisker, forrudevasker, forlygtevasker	79	14	Klimastyring	115			
8	Midterste ventilations- spjæld	121	15	Gearvælger, manuel gearkasse	132			
				Automatiseret gearkasse	132			
				Automatisk gearkasse	127			

Udvendige lygter



16986 T

Lyskontakten har følgende positioner

- 0** = Slukket
- = Parkeringslys
- = Nærlys
- AUTO** = Automatisk tilkobling af nærlys

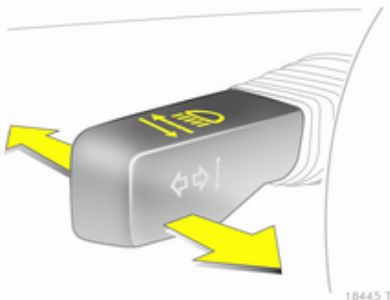
Tågelygter

= Tågeforlygter

= Tågebaglygte

Lygter ⇨ 108, kontrollampe for tændte lygter ⇨ 100.

Overhalingsblink, fjernlys og nærlys

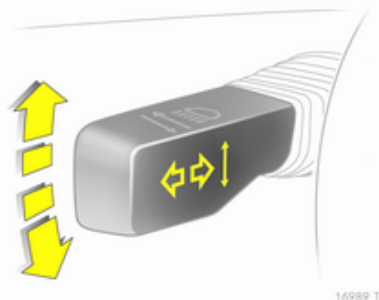


18445 T

- Overhalingsblink = Træk armen mod rattet
- Fjernlys = Tryk armen fremad
- Nærlys = Tryk eller træk i armen

Fjernlys ⇨ 109, overhalingsblink ⇨ 109.

Blinklys

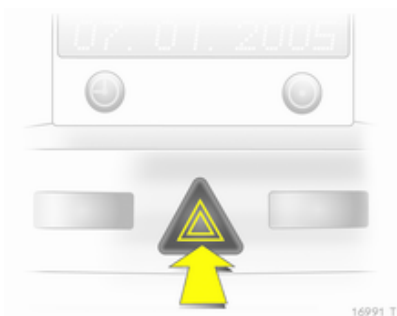


16989 T

- Til højre = Arm opad
- Til venstre = Arm nedad

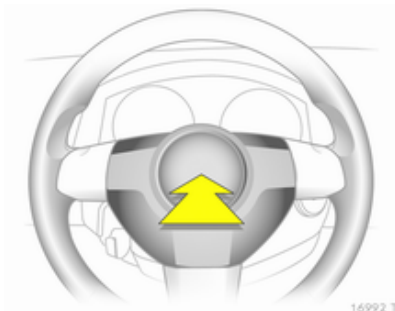
Blinklys ⇨ 111.

Havariblink



Aktivering med knap .
Havariblink ⇨ 110.

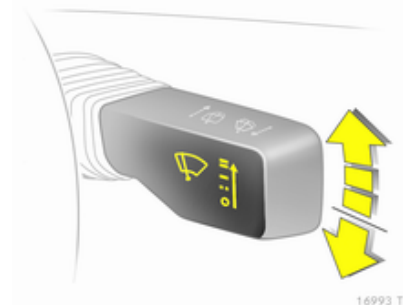
Horn



Tryk på .

Forrudevasker og -viskere

Vinduesviskere

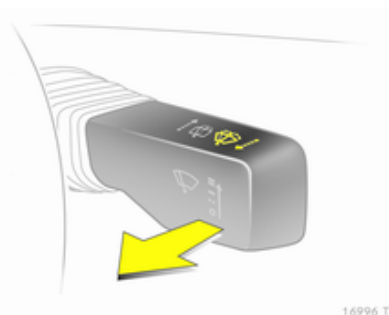


- == = Hurtigt
- = Langsomt
- = Intervalfunktion resp. automa-
tisk viskerfunktion med regn-
sensor
- = Slukket

Ved at trykke armen nedad kører vinduesviskeren én gang, selv om den er slukket.

Vinduesvisker ⇨ 79, udskiftning af viskerblad ⇨ 157.

Forrude- og forlygtevaskere

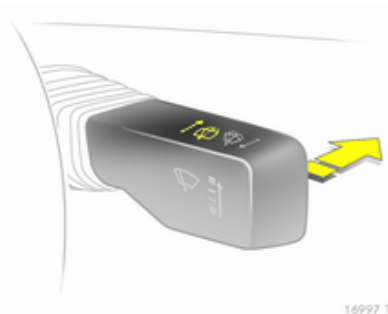


16996 T

Træk armen mod rattet.

Forrude- og forlygtevaskere ⇨ 79, sprinklervæske ⇨ 155.

Bagrudevisker og bagrudevasker



16997 T

- Tænd visker = Tryk armen fremad
- Sluk visker = Tryk armen fremad igen
- Vask = Tryk armen helt frem og hold den der

Bagrudevisker og bagrudevasker
⇨ 80, udskiftning af viskerblad
⇨ 157, sprinklervæske ⇨ 155.

Klimastyring

El-bagrude, el-opvarmede sidespejle



16998 T

Varmen betjenes ved tryk på -knappen.

El-bagrude ⇨ 41.

Afdugning og afisning af ruder



Luftfordeling på .

Sæt temperaturnappen på det varmeste niveau.

Sæt blæserhastigheden på højeste niveau eller på **A**.

Slå kølingen til.

Tryk på .

Klimastyring ⇨ 115.

Gearkasse

Manuel gearkasse

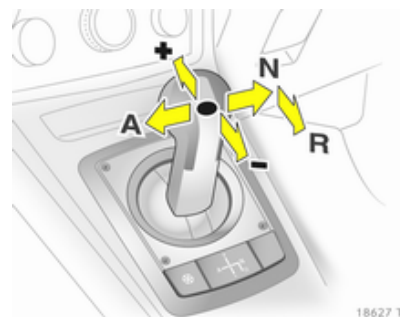


Bakgear: Når bilen holder stille: træng koblingen ned og vent i 3 sekunder, tryk på udløserknappen på gearvælgeren, og sæt i bakgear.

Hvis det ikke lykkes at sætte bilen i gear: Sæt gearvælgeren på frigear, slip koblingen helt, og træng på koblingen igen. Sæt derefter gearvælgeren i gear igen.

Manuel gearkasse ⇨ 132.

Automatiseret gearkasse



N = Neutralstilling (frigear)

● = Kørsel

+ = Skift til højere gear

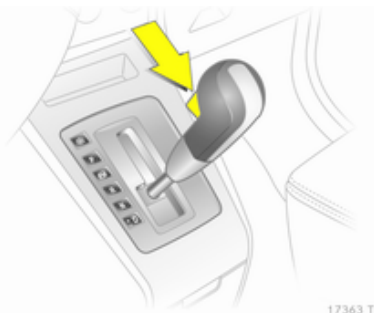
- = Skift til lavere gear

A = Skift mellem automatisk og manuel gearfunktion

R = Bakgear (med gearlås)

Automatiseret gearkasse ⇨ 132.

Automatisk gearkasse



- P** = Parkering
R = Bakgear
N = Neutralstilling (frigear)
D = Kørestilling

Gearvælgeren kan kun flyttes væk fra **P** eller **N**, når tændingen er slået til, og bremsepedalen trædes ned (gearvælgerlås). For at skifte til **P** eller **R** skal man trykke på udløserknappen på gearvælgeren.

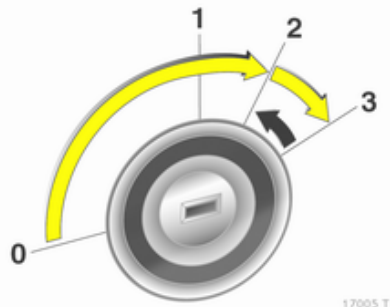
Den automatiske gearkasse fås i to versioner ⇨ 127.

Start

Inden man begynder at køre, skal følgende kontrolleres

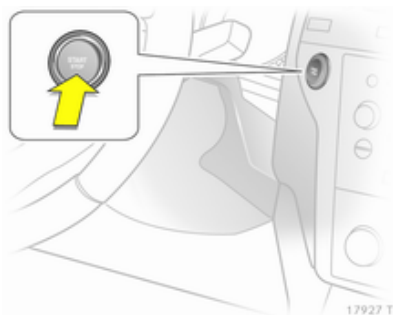
- Dæktryk og dækkenes tilstand ⇨ 173, ⇨ 205.
- Oliestand og væskestande ⇨ 153.
- At samtlige ruder, spejle, lygter og nummerplader virker og er fri for snavs, sne og is.
- At sæder, sikkerhedsseler og spejle er indstillet korrekt ⇨ 45, ⇨ 54, ⇨ 37.
- Bremsernes funktion ved lav hastighed. Det gælder især, hvis der er fugt på bremsene.

Start af motor med tændingslås



- Drej nøglen til stilling 1
- Drej let på rattet for at frigøre ratlåsen
- Betjen kobling og bremse, automatisk gearkasse i **P** eller **N**
- Træd ikke på speederen
- Dieselmotorer: drej nøglen til stilling 2 for forvarmning og vent, indtil kontrollampen  slukker
- Drej nøglen til 3, og slip den, når motoren kører

Start af motor med Start/Stop-knap



Den elektroniske nøgle skal være inde i bilen.

- Betjen kobling og bremse, automatisk gearkasse i **P** eller **N**
- Træd ikke på speederen
- Ved dieselmotor skal man trykke kortvarigt på knappen for at forvarme, dreje let på rattet for at frigøre ratlåsen, og vente indtil kontrollampen  slukker
- Tryk på knappen i 1 sekund, og slip den, når motoren kører

Open&Start-system ⇨ 28.

Parkering

- Træk altid parkeringsbremsen uden at trykke på udløserknappen. Træk håndbremsen så meget som muligt ved en skråning eller en stigning. Træd samtidig på bremsepedalen for at reducere den nødvendige aktiveringskraft.
- Sluk for motoren. Drej tændingsnøglen til 0 og tag den ud, eller tryk på start/stop-knappen, når bilen står stille, og åbn førerdøren. Rattet drejes, indtil man kan mærke, at ratlåsen aktiveres.

I biler med automatisk gearkasse kan nøglen kun tages ud, hvis gearvælgeren står på **P**. Hvis gearvælgeren ikke står i **P**, eller parkeringsbremsen ikke er trukket, blinker "P" i nogle sekunder i geardisplayet.

- Hvis bilen holder på et plant underlag eller en stigning, sættes den i 1. gear, eller gearvælgeren sættes på **P**, inden tændingen slås fra. På en stigning drejes forhjulene desuden væk fra kantstenen.

Hvis bilen holder på en skråning, sættes den i bagegear, eller gearvælgeren sættes på **P**, inden tændingen slås fra. Desuden drejes forhjulene ind mod kantstenen.

- Lås bilen med knappen **⏏** på den trådløse fjernbetjening hhv. med sensoren i dørhåndtaget i én af for-dørene.

Tyverisikringen og tyverialarmen aktiveres ved at trykke to gange på knappen **⏏** resp. ved at berøre sensoren i dørhåndtaget i én af for-dørene.

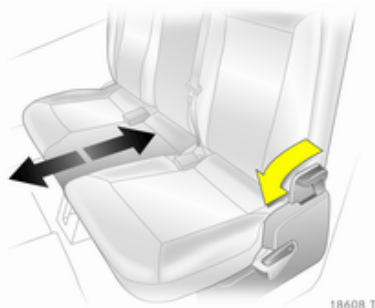
- Bilen må ikke stilles på steder med let antændelig overflade. Der kan opstå brand som følge af de høje temperaturer fra udstødningen.
- I biler med automatiseret gearkasse blinker kontrollampen **(Ⓢ)** i nogle sekunder efter, at tændingen er slået fra, hvis parkeringsbremsen ikke er trukket **↗ 100**.
- Luk vinduerne.

- Motorens køleblæsere kan fortsætte med at arbejde, efter at der er blevet slukket for motoren **↗ 152**.
- For at skåne turboladeren skal motoren efter kørsel med høje motoromdrejningstal eller høj motorbelastning gå et kort stykke tid med lavt omdrejningstal eller i tomgang i ca. 30 sekunder, før motoren standses.

Nøgler, låsning **↗ 26**, henstilling af bilen i længere tid **↗ 151**.

Bemærk

Sæde i anden sæderække



18608 T

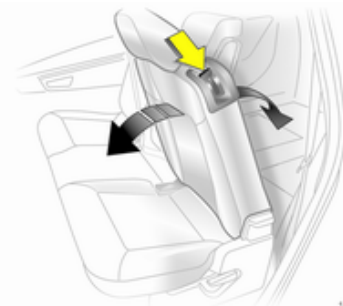
Advarsel

Hold hænderne væk fra hængslerne, når sæderækken forskydes, eller ryglænene indstilles.

Forskydning af sæderække

Tryk udløsningshåndtaget fremad og forskyd sæderækken. Slip håndtaget og lad sæderne gå hørbart i hak.

Indstilling af ryglæn på de yderste sæder

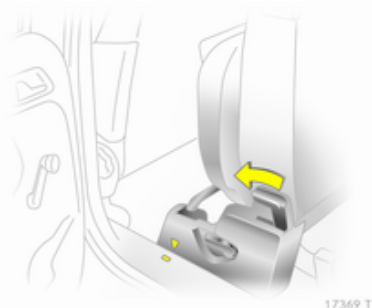


18609 T

Advarsel

Der må kun sidde personer på sæder med ryglæn, der er korrekt i hak i lodret position.

Sæder i tredje sæderække



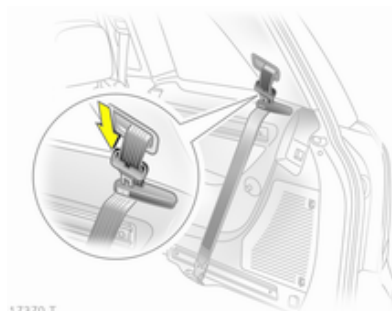
⚠ Advarsel

Hold hænderne væk fra hængslerne, når sæderne rettes op eller nedfældes.

Oprejsning af sæder

Afmonter gulvafdækning ⇨ 71 og bagagerumsafdækning ⇨ 70.

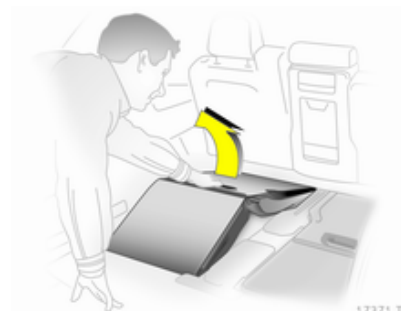
Skub anden sæderække fremad til markeringen ved at trykke håndtaget fremad.



Før sikkerhedsselerne gennem seleholderne og stik låsetungerne ned i holderne.

⚠ Advarsel

Ved modeller med skinner i siden i bagagerummet skal anvisningerne følges ⇨ 72.



Træk sædet op i grebet fra bagagerummet.



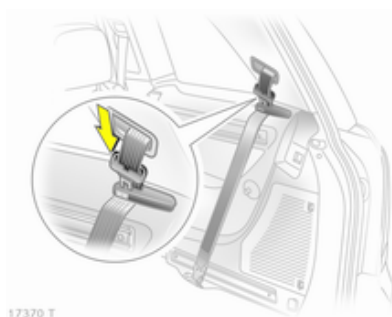
Træk sædet bagud og ret det op, indtil det går hørbart i hak. Støt ryglænet foroven med den ene hånd.

Opklapning af selelåse ⇨ 54, bagagerumsafdækning ⇨ 70.

⚠ Advarsel

Selen må ikke være ført gennem seleholderen, når den er i brug.

Skub anden sæderække i den ønskede position og lad den gå i hak.



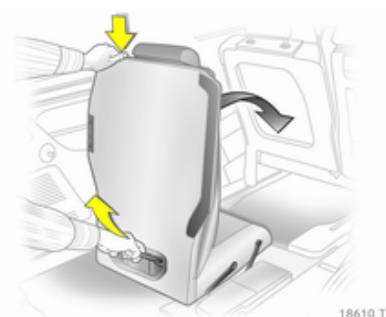
Nedfældning af sæder

Afmontering af bagagerumsafdækning ⇨ 70.

Skub anden sæderække fremad til markeringen ved at trykke håndtaget fremad.

Udløs låsefjedrene ved at trykke på dem og skub hovedstøtterne på tredje sæderække helt ned.

Før sikkerhedsselerne gennem seleholderne og stik låsetungerne ned i holderne.

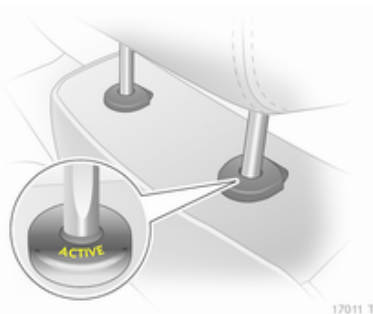


Tryk på knappen oven på ryglænet fra bagagerummet, og vip ryglænet fremad. Tag fat i grebet og træk sædet bagud og op, og vip det derpå fremad, indtil det er nedfældet i vognbunden. Hold fat i grebet under hele fremvipningsproceduren.

Iklapning af selelåse ⇨ 54, montering af gulvafdækning ⇨ 71 og bagagerumsafdækning ⇨ 70.

Skub anden sæderække i den ønskede position og lad den gå i hak.

Aktive hovedstøtter på forsæderne

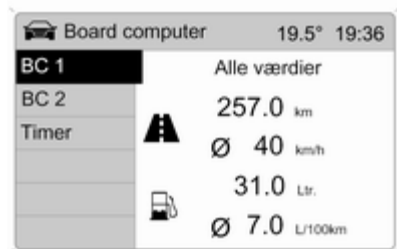


I tilfælde af påkørsel bagfra vipper de aktive hovedstøtter en smule fremad. På den måde får hovedet bedre støtte af hovedstøtten, og risikoen for piskesmældsskader reduceres.

Når der står **ACTIVE**, er der tale om aktive hovedstøtter.

Hovedstøtter ⇨ 43.

Kørecomputer



20027

Funktioner:

- Rækkevidde
- Aktuelt forbrug
- Strækning
- Gennemsnitlig hastighed
- Samlet forbrug
- Gennemsnitligt forbrug
- Stopur
- Dæktryk

Kørecomputer ⇨ 103, ⇨ 104.

Checkkontrol



20019

Checkkontrollen overvåger følgende:

- Væskestande
- Dæktryk
- Batteri i fjernbetjeningen
- Tyverialarm
- Vigtige pærer i lygterne, inklusive kabler og sikringer

Displaymeddelelser ⇨ 100.

Sportsprogram

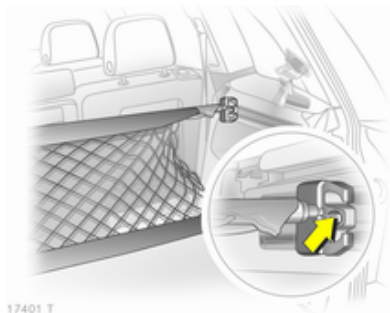


Aktiveres ved at trykke på knappen **SPORT**.

Sportsprogrammet bruges til at gøre affjedringen og styringen mere direkte. Motoren reagerer mere spontant på speederen. Ved automatiseret gearkasse og automatisk gearkasse ændres gearskiftet.

Sportsprogram ⇨ 139.

FlexOrganizer



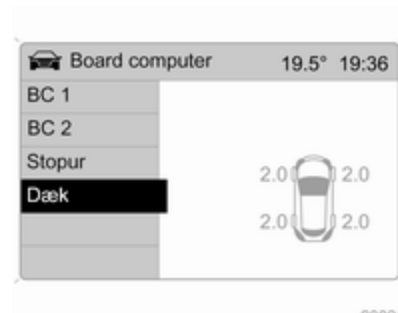
I sidevæggene findes der monterings Skinner til montering af forskellige elementer til inddeling af bagagerummet eller til fastgørelse af lasten.

Systemet består af

- adaptere
- variabelt lastnet
- netlommer til sidevæggene
- kroge i bagagerummet

FlexOrganizer ⇨ 72.

Kontrolsystem for dæktryk

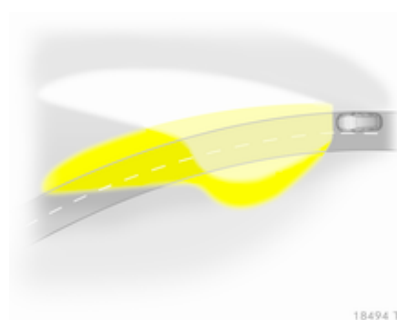


I hvert hjul er der monteret en trykfølør til overvågning af dæktrykket.

Lavt dæktryk angives af en gul kontrollampe (⚠). Det aktuelle dæktryk og advarselsmeddelelser vises muligvis på informationsdisplayet.

Dæktrykovervågningssystem ⇨ 91, ⇨ 174.

Adaptive Forward Lighting (AFL)



Systemet forbedrer belysningen af kurver og øger lyslængden.

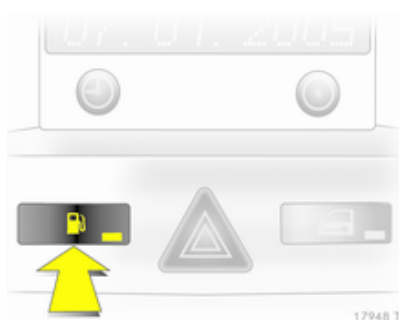
Lysstrålen drejer afhængigt af rattets stilling og bilens fart.

Vej høje hastigheder og konstant ligedkørsel justeres lysstrålen automatisk en smule opad, så vejen oplyses længere frem.

Adaptive Forward Lighting (AFL)

⇨ 110.

Naturgasdrift



Denne specialudviklede motor er konstrueret til at køre på naturgas og benzin.

Ved at trykke på knappen  kan der vælges mellem benzin- og naturgasdrift.

Lysdiodens status angiver, hvilket brændstof der anvendes.

Naturgasdrift = Dioden slukket

Benzindrif t = Dioden tændt

Naturgas ⇨ 85, ⇨ 143.

Dieselpartikelfilter

Dieselpartikelfiltersystemet filtrerer skadelige sodpartikler fra udstødningsgasserne. Systemet har en selvrensningsfunktion, der afvikles automatisk under kørslen. Filteret renses ved forbrænding af de bortfiltrerede sodpartikler ved høj temperatur.

Denne proces foregår automatisk ved bestemte kørselsforhold og kan vare op til 25 minutter. I dette tidsrum kan der være et højere brændstofforbrug. Der kan udvikles lugt og røg, hvilket er normalt.



Under visse kørselsforhold, f.eks. småture, kan systemet ikke rense sig selv automatisk.

Hvis filtret trænger til at blive rensset, og de seneste kørselsforhold ikke har givet mulighed for automatisk rensning, blinker kontrollampen ☀.

Videre fremgangsmåde ➔ 125.

Nøgler, døre og ruder

Nøgler, låse	26
Døre	34
Bilens sikkerhed	35
Sidespejle	37
Indvendige spejle	39
Ruder	39
Tag	42

Nøgler, låse

Nøgler

Ekstra nøgler

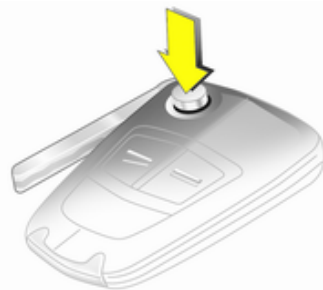
Nøglenummeret står i bilens Car Pass eller på en aftagelig brik.

Nøglenummeret skal opgives ved bestilling af ekstra nøgler, da nøglen er en del af startspærresystemet.

Ved bestilling af elektroniske nøgler til Open&Start-systemet skal forhandleren have alle de nøgler, der skal programmeres.

Låse ⇨ 188, Open&Start-system, elektronisk nøgle ⇨ 28.

Nøgle med nøglekam, der kan foldes ud



17027 T

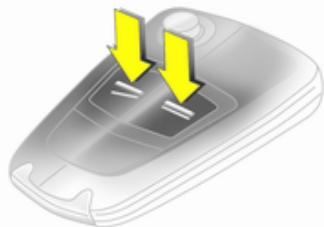
Tryk på knappen for at folde ud. Tryk først på knappen for at folde i.

Car Pass

Bilens Car Pass indeholder oplysninger om bilen, der har med sikkerhed at gøre, og skal derfor opbevares et sikkert sted.

Når De opsøger et værksted, er disse bildata nødvendige for at udføre visse arbejder.

Fjernbetjening



17029 T

Bruges til at betjene:

- centrallås
- tyverisikring
- tyverialarm
- el-ruder

Fjernbetjeningen har en rækkevidde på ca. 5 meter. Rækkevidden kan variere afhængigt af omgivelserne. Havariblinket aktiveres ved betjening.

Fjernbetjeningen skal behandles med omhu og beskyttes mod fugt og høje temperaturer. Undgå unødigt betjening.

Fejl

Hvis centrallåsen ikke kan betjenes ved hjælp af fjernbetjeningen, kan det skyldes følgende:

- Rækkevidden er overskredet.
- Batterispændingen er for lav.
- Fjernbetjeningen er blevet aktiveret gentagne gange umiddelbart efter hinanden uden for dens rækkevidde. Det kræver, at den synkroniseres på ny.
- Centrallåsen er blevet aktiveret gentagne gange umiddelbart efter hinanden, hvorved systemet er blevet overbelastet. Strømforsyningen afbrydes i kort tid.
- Forstyrrelser på grund af radiobølger fra andre kilder med høj effekt.

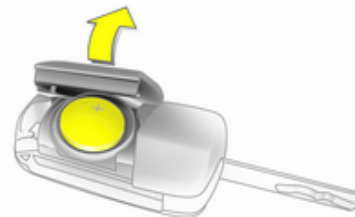
Oplåsning ⇨ 31.

Udskiftning af batteri til fjernbetjeningen

Udskift straks batteriet, når rækkevidden forringes.

Batterier hører ikke hjemme i husholdningsaffaldet. De skal afleveres i hertil indrettede indsamlingskasser eller på genbrugsstationer.

Nøgle med nøglekam, der kan foldes ud



17031 T

Fold nøglekammen ud og åbn enheden. Udskift batteriet (batteritype CR 2032), bemærk placeringen. Luk enheden og synkroniser.

Nøgle med fast nøglekam

Udskiftning af batteri bør ske på et værksted.

Synkronisering af fjernbetjening

Efter udskiftning af batteriet låses førerdøren op med nøglen i låsen. Når tændingen slås til, synkroniseres fjernbetjeningen.

Lagrede indstillinger

Når bilen låses, lagres de sidste indstillinger automatisk specifikt for den anvendte nøgle:

- Elektronisk klimastyring,
- Info-Display,
- Infotainment-system,
- Belysning af instrumentbræt.

De lagrede indstillinger benyttes automatisk, næste gang bilen låses op med den pågældende nøgle.

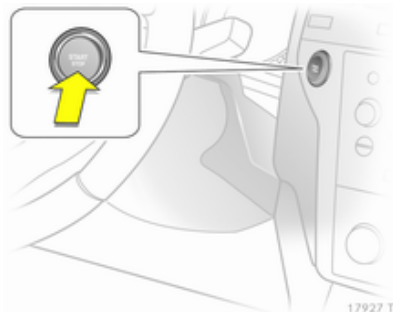
Open&Start system



Uden mekanisk nøgle er det muligt at betjene

- centrallås
- tyverisikring
- tyverialarm
- el-ruder
- tænding og starter

Føreren skal blot have den elektroniske nøgle på sig.



Tryk på **Start/Stop**-knappen. Tændingen slås til. Startspærren og ratlåsen deaktiveres.

Motoren startes ved at trykke på **Start/Stop**-knappen og holde den inde, mens både bremse- og koblingspedal aktiveres.

Automatisk gearkasse: motoren kan kun startes med gearvælgeren i **P** eller **N**.

Motor og tænding slås fra ved at trykke på **Start/Stop**-knappen igen. Bilen skal stå stille. Startspærren aktiveres samtidig.

Ratlåsen aktiveres automatisk, når førerdøren åbnes eller lukkes, hvis tændingen er afbrudt, og bilen holder stille.

Kontrollampe  92.

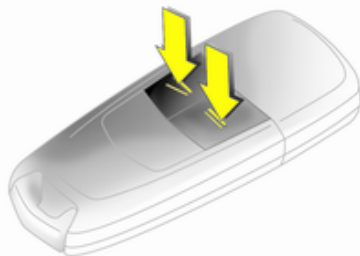
Bemærkninger

Læg ikke den elektroniske nøgle i bagagerummet eller foran Info-Display.

For at fungere korrekt skal sensorfelterne i dørhåndtagene holdes rene.

Biler med afladet batteri må ikke bugseres og ikke skubbes eller trækkes i gang, da ratlåsen ikke kan låses op.

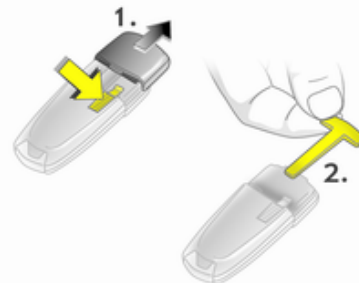
Fjernbetjening



17035 T

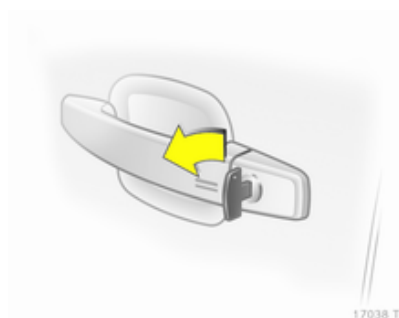
Den elektroniske nøgle har ligeledes en fjernbetjeningsfunktion.

Nødbetjening



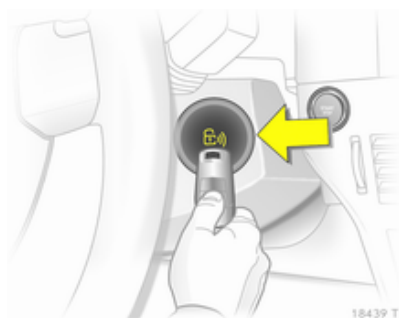
17037 T

Hvis bilen heller ikke kan åbnes med fjernbetjeningen, kan førerdøren låses eller låses op med nødnøglen i den elektroniske nøgle: Tryk på låsemekanismen og træk dækslet af ved at trykke let på det. Skub nødnøglen over hakket og tag den ud.



17038 T

Nødnøglen kan kun bruges til at låse eller oplåse førerdøren. Oplåsning af hele bilen ⇨ 31. På biler med tyveri-alarm kan alarmen udløses, når bilen låses op. Deaktiver alarmen ved at slå tændingen til.



18439 T

Når der trykkes på **Start/Stop**-knappen, skal den elektroniske nøgle desuden holdes på det markerede sted.

Motoren standses ved at trykke på **Start/Stop**-knappen i mindst 2 sekunder.

Lås førerdøren med nødnøglen. Låsning af hele bilen ⇨ 31.

Denne mulighed er kun til brug i nøds-tilfælde. Søg hjælp på et værksted.

Udskiftning af batteriet i den elektroniske nøgle



17040 T

Udskift straks batteriet, når systemet ikke fungerer korrekt, eller rækkevidden forringes. Når batteriet skal udskiftes, vises **InSP3** i servicedisplayet, eller en checkkontrol -meddelelse vises i Info-Display ⇨ 101.

Batterier hører ikke hjemme i husholdningsaffaldet. De skal afleveres i hertil indrettede indsamlingskasser eller på genbrugsstationer.



Batteriet udskiftes ved at trykke på låsemekanismen og tage dækslet af ved at trykke let på det. Tryk dækslet på den anden side ud.

Udskift batteriet (batteritype CR 2032), bemærk placeringen. Sæt dækslerne på plads.

Synkronisering af fjernbetjening

Fjernbetjeningen synkroniseres automatisk ved hver startprocedure.

Fejl

Hvis aktivering af centrallåsen ikke er mulig, eller hvis motoren ikke kan startes, kan det skyldes følgende:

- Fejl i fjernbetjeningen ⇨ 27,
- Den elektroniske nøgle er uden for modtageområdet.

Fejlårsagen afhjælpes ved at ændre den elektroniske nøgles position.

Centrallås

Oplåsning og låsning af døre, bagagerum og tankklap.

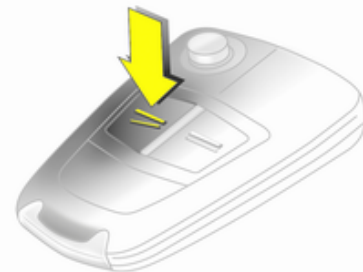
Hvis der trækkes i et indvendigt dørhåndtag, åbnes døren, og hele bilen låses op.

Bemærkninger

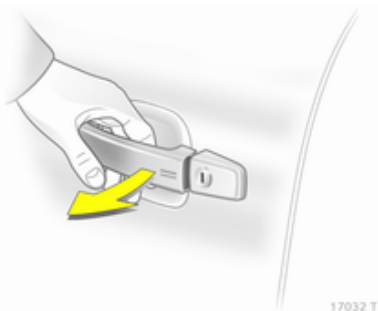
Ved kraftigere sammenstød låses bilen op automatisk.

Oplåsning

Fjernbetjening



Tryk på .

Elektronisk nøgle

Træk i et dørhåndtag eller tryk på knappen under bagklaplisten.

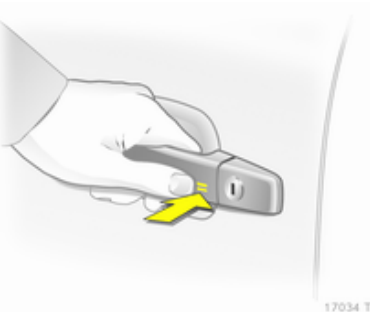
Den elektroniske nøgle skal være uden for bilen. Rækkevidden er ca. 1 meter.

Låsning

Lukning af døre, bagagerum og tankklap. Hvis førerdøren ikke er lukket rigtigt, aktiveres centrallåsen ikke.

Fjernbetjening

Tryk på =.

Elektronisk nøgle

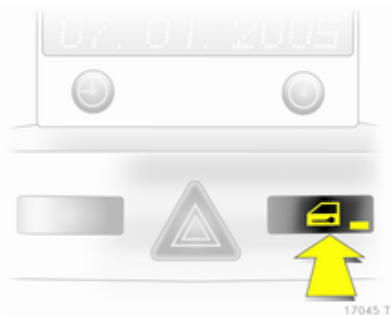
Berør sensorfeltet i dørhåndtaget på én af fordørene.

Den elektroniske nøgle skal være uden for bilen. Rækkevidden er ca. 1 meter. Den anden elektroniske nøgle må ikke være inde i bilen.

Fornyet oplåsning er først mulig efter 2 sekunder. I dette tidsrum kan det kontrolleres, om bilen er låst.

Bemærkninger

Bilen låses ikke automatisk.

Centrallåsknap

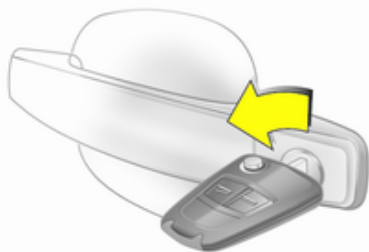
Tryk på -knappen: dørene låses eller låses op.

LED'en i knappen  lyser i ca. 2 minutter efter låsning med den trådløse fjernbetjening.

Låses der under kørslen, lyser LED'en konstant.

Fejl i fjernbetjening eller elektronisk nøgle

Oplåsning



17047 T

Drej nøglen eller nødnøglen  28 i låsen på førerdøren til anslag. Når førerdøren åbnes, låses hele bilen op.

Låsning

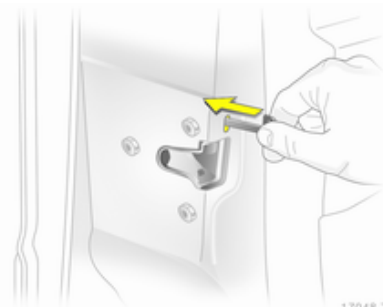
Luk førerdøren, åbn passagerdøren, tryk på centrallåsknappen . Bilen låses. Luk passagerdøren.

Fejl i centrallåsmekanismen

Oplåsning

Drej nøglen eller nødnøglen  28 i låsen på førerdøren til anslag. De andre døre kan åbnes med det indvendige dørhåndtag (ikke muligt, hvis tyverisikringen er aktiveret). Bagagerummet og tankklappen forbliver låst. Tyverisikringen deaktiveres ved at slå tændingen til  35.

Låsning



17048 T

Stik nøglen eller nødnøglen  28 ind i åbningen over låsen på den indvendige side af døren og tryk, indtil det kan høres, at låsen aktiveres. Derefter lukkes døren. Processen skal udføres for hver enkelt dør. Førerdøren kan også låses udefra med nøglen. Tankklap og bagklap kan ikke låses.

Børnesikkerhedslåse



17052 T

⚠ Advarsel

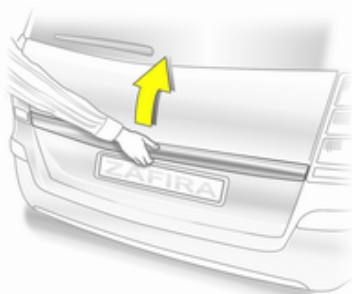
Brug altid børnesikring, når der sidder børn på bagsæderne.

Brug en nøgle eller egnet skruetrækker til at dreje knappen på bagdørs-låsen til vandret position. Døren kan ikke åbnes indefra.

Døre

Lastrum

Åbning



17355 T

Tryk på knappen under listen.

⚠ Fare

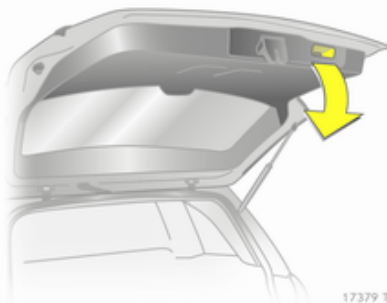
Ved transport af f.eks. store genstande må man ikke køre med bagklappen åben eller på klem, da giftige udstødningsgasser, der ikke kan ses eller lugtes, kan

trænge ind i bilen. Dette kan medføre bevidstløshed og tilmed dødsfald.

Bemærkninger

Hvis der monteres visse typer tungt tilbehør på bagklappen, kan det betyde, at denne ikke kan holdes i åben position.

Lukning



17379 T

Brug grebet på indersiden.

Tryk ikke på knappen under bagklappens liste under lukning, idet bagklappen ellers låses op igen.

Bilens sikkerhed

Tyverisikring

⚠ Advarsel

Brug ikke denne funktion, hvis der befinder sig personer i bilen! Dørene kan ikke låses op indefra.

Alle døre sikres, så de ikke kan åbnes. Alle døre skal være lukket, da tyverisikringen ellers ikke kan aktiveres.

Hvis tændingen var sluttet til, skal førerdøren åbnes og lukkes igen én gang, inden bilen kan sikres.

Når bilen låses op, slås den mekaniske tyverisikring fra. Dette er ikke muligt med centrallåsknappen.

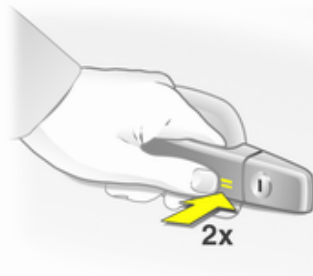
Aktivering med fjernbetjeningen



17043 T

Tryk på  to gange i løbet af 15 sekunder.

Aktivering med den elektroniske nøgle



17044 T

Berør sensorfeltet i dørhåndtaget på fordøren to gange i løbet af 15 sekunder.

Den elektroniske nøgle skal være uden for bilen. Rækkevidden er ca. 1 meter.

Tyverialarm

Tyverialarmen indeholder tyverisikringen og aktiveres sammen med denne.

Den overvåger:

- Døre, bagagerum, motorhjelms,
- Kabinen,
- Bilens hældning, f.eks. hvis den løftes,
- Tændingen.

Aktivering

Systemet aktiveres ved at trykke på  på fjernbetjeningen eller ved at berøre følerfeltet på fordørshåndtaget engang til efter låsning.

Bemærkninger

Ændringer i bilens interiør, som f.eks. brugen af sædebetræk og åbne vinduer, kan have en indflydelse på kabineovervågningens funktion.

Aktivering uden kabine- og hældningsovervågning



Frakobl overvågningen af passagerkabinen og bilens hældning, når dyr efterlades i bilen, da store mængder ultralydssignaler eller bevægelser udløser alarmen. Frakobl også, når bilen er på en færge eller et tog.

1. Luk bagagerum, motorhjelms og ruder.
2. Tryk på . Dioden i knappen  blinker i højst 10 sekunder.

3. Luk dørene.

4. Aktiver tyverialarmen. Dioden tændes. Efter ca. 10 sekunder er alarmen aktiveret. Dioden blinker, indtil alarmen slås fra.

Lysdiode (LED)



I de første 10 sekunder efter aktivering af tyverialarmen:

Diode	= Test, aktiveres efter et tændt lille stykke tid.
Dioden blinker hurtigt	= Dør, bagagerum eller motorhjelms åben eller systemfejl.

Efter de første 10 sekunder efter aktivering af tyverialarmen:

Dioden blinker = Anlæg tændt langsomt
Dioden lyser ca. 1 sekund = Slukkefunktion

Ved fejl søges hjælp på et værksted.

Deaktivering

Når bilen låses op, deaktiveres tyverialarmen.

Alarm

Når alarmen udløses, afgiver den et lydsignal (horn) og et visuelt signal (havariblink). Antallet og varigheden heraf er fastlagt i lovgivningen.

Sirenen kan afbrydes ved at trykke på en knap på fjernbetjeningen eller ved at slå tændingen til.

Tyverialarmen kan deaktiveres ved at trykke på knappen **=** eller ved et slutte tændingen til.

Startspærre

Systemet kontrollerer, om bilen må startes med den anvendte nøgle. Hvis transponderen i nøglen registreres som berettiget, kan motoren startes.

Startspærren vil automatisk blive aktiveret, når nøglen tages ud af tændingslåsen, eller når motoren standses ved at trykke på **Start/Stop**-knappen.

Kontrollampe  89.

Bemærkninger

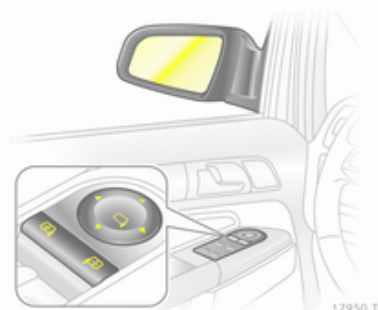
Startspærren låser ikke dørene. Når bilen forlades, skal den derfor altid låses og tyverialarmen  31,  35 kobles til.

Sidespejle

Konvekse spejle

Det konvekse sidespejl indeholder et asfærisk område og mindsker døde vinkler. Spejlets form får genstande til at se mindre ud, og dette påvirker evnen til at bedømme afstande.

Elektrisk indstilling



Vælg først det ønskede sidespejl og indstil det derpå med drejeknappen.

Indfældelige spejle

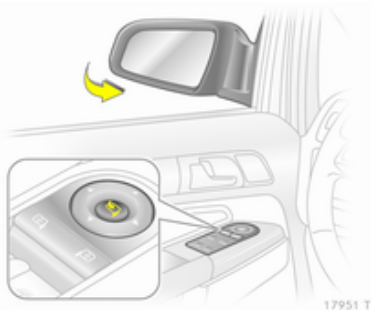


Af hensyn til fodgængernes sikkerhed vil sidespejlene klappe udad eller indad, hvis en fodgænger kommer til at gå ind i det med tilstrækkelig fart. Spejlet sættes på plads igen ved at trykke let på spejlhuset.

Manuel indfældning

Sidespejlene vippes ind med et let tryk på husets yderkant.

Elektrisk indfældning



Tryk på knappen , begge sidespejle klappes ind.

Tryk igen på knap , begge sidespejle går tilbage til deres udgangsposition.

Hvis et elektrisk indfældet spejl fældes ud manuelt, er det kun det andet spejl, der fældes ud elektrisk, når der trykkes på knappen .

Opvarmede spejle

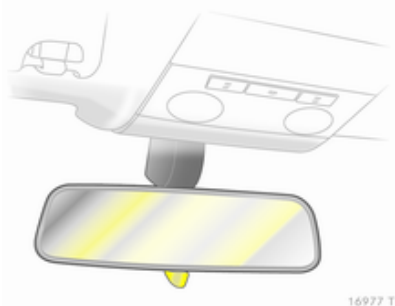


Betjenes ved at trykke på knappen .

Opvarmningssystemet kan kun betjenes, når motoren er i gang. Opvarmningen afbrydes automatisk efter et kort stykke tid.

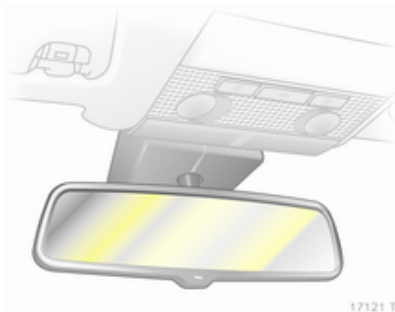
Indvendige spejle

Manuel nedblænding



Ved at justere grebet på spejlhusets underside mindskes blændingen.

Automatisk nedblændende bakspejl



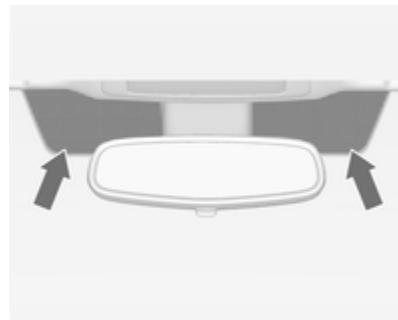
Blænding i mørke fra bagvedkørende trafikanter mindskes automatisk.

Ruder

Forrude

Varmereflekterende forrude

Den varmereflekterende forrude har en belægning, der reflekterer solstråling. Også datasignaler, f.eks. fra vejbetalingsanlæg, reflekteres muligvis.



De afmærkede områder på forruden er ikke dækket af belægningen. Her skal anordninger til elektronisk dataregistrering og afgiftsbetaling anbringes. Ellers fungerer dataregistreringen muligvis ikke korrekt.

Forrudemærkater

Undgå at anbringe mærkater, f.eks. motorvejsmærkater, eller lignende på forruden omkring det indvendige spejl. Ellers kan sensorens registreringszone og kameraets visningsområde i spejlhuset være begrænset.

Manuelt betjente ruder

Dørruderne kan betjenes med håndsving.

El-ruder

⚠ Advarsel

El-betjente ruder skal betjenes med omhu. Der er risiko for legemsbeskadigelse - det er især farligt for børn.

Sidder der børn på bagsæderne, skal børnesikringen for de el-betjente ruder aktiveres.

Hold øje med ruder under lukning. Sørg for, at intet kommer i klemme.

De el-betjente ruder kan betjenes:

- når tændingen er tilsluttet,
- inden for 5 minutter, efter at tændingen er slået fra,
- inden for 5 minutter med tændingsnøglen i stilling 1.

Når tændingen er slået fra, fungerer el-ruderne ikke mere, når førerdøren åbnes.



Ruden åbnes ved at trække i eller trykke på kontakten.

På biler med automatisk funktion trækker eller trykker man på kontakten igen for at standse rudens bevægelse.

Sikkerhedsfunktion

Hvis ruden møder modstand halvvejs eller længere oppe under automatisk lukning, vil den straks stoppe, og ruden åbnes automatisk igen.

Hvis ruden går trægt, f.eks. på grund af frost, betjenes kontakten flere gange, indtil ruden trinvis er lukket.

Børnesikring for bagruder

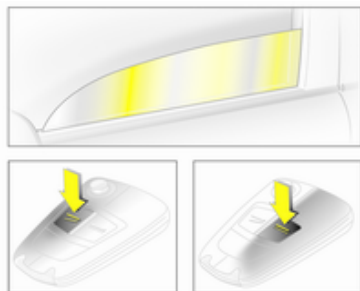


Kontakterne i bagdørene kan aktiveres og deaktiveres med kontakten .

Betjening af ruderne udefra

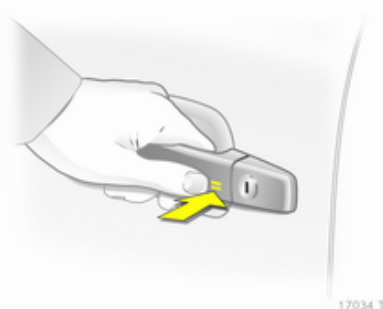
Ruderne kan fjernbetjenes udefra.

Fjernbetjening



Knappen $\triangleright$ eller $\triangleleft$ holdes nede, indtil alle ruder er åbnet eller lukket.

Elektronisk nøgle



Ruderne lukkes ved at berøre sensorfeltet i dørhåndtaget, indtil alle ruder er lukket helt.

Den elektroniske nøgle skal være uden for bilen. Rækkevidden er ca. 1 meter.

Overbelastning

Hvis ruderne aktiveres hyppigt inden for kort tid, slås ruderne funktion fra i et stykke tid.

Fejl

Hvis automatisk åbning eller lukning af ruderne ikke er mulig, skal ruder-elektronikken aktiveres på følgende måde:

1. Luk dørene.
2. Tilslut tændingen.
3. Luk vinduet helt og hold kontakten oppe i yderligere 5 sekunder.
4. Åbn vinduet helt og hold kontakten oppe i yderligere 1 sekund.
5. Gentag dette for alle vinduer.

EI-bagrude



Betjenes ved at trykke på knappen .

Opvarmningssystemet kan kun betjenes, når motoren er i gang. Opvarmningen afbrydes automatisk efter et kort stykke tid.

Afhængig af motortype tændes el-bagruden automatisk under rengøring af dieselpartikelfilteret.

Solskærme

Når solskærmen vippes ned og eventuelt drejes ud mod siden, beskytter den mod blænding.

Hvis der er et indbygget spejl i solskærmen, bør spejlafdækningen lukkes under kørslen.

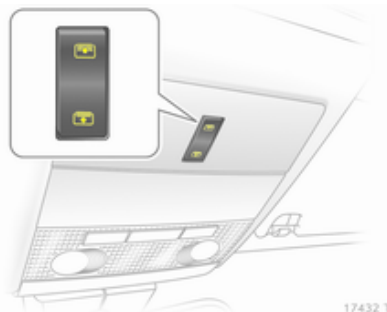
Tag

Panoramatag

Der må ikke sættes mærkater på tagets midterste del. Dæk ikke bilen med en presenning.

Solafskærmning

Solafskærmningen betjenes elektrisk.



Tryk på knappen  for åbning og  for lukning. For at lukke fuldstændigt skal knappen trykkes ned og holdes nede.

Sæder, sikkerhed

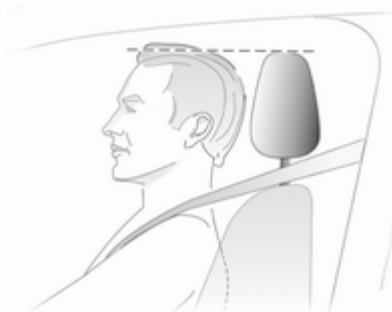
Hovedstøtter	43
Forsæder	45
Bagsæder	48
Sikkerhedsseler	53
Airbags	57
Barnesæder	62

Hovedstøtter

Hovedstøtternes position

⚠ Advarsel

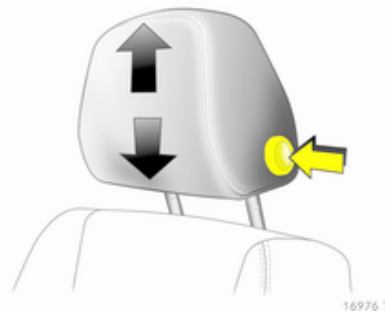
Kør kun med korrekt indstillet hovedstøtte.



Hovedstøttens øverste kant bør befinde sig ved toppen af hovedet. Hvis personen er for høj til, at dette er muligt, skal hovedstøtten være i højest mulige position, og for små personer skal hovedstøtten være i lavest mulige position.

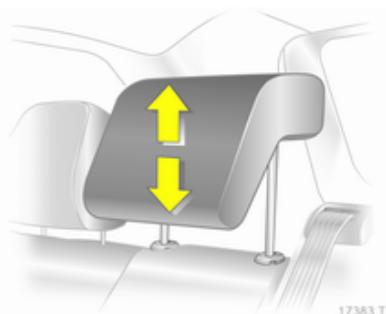
Indstilling

Hovedstøtter med udløserknop



Tryk på knappen, indstil højden og lad gå i hak.

Hovedstøtter uden udløserknap



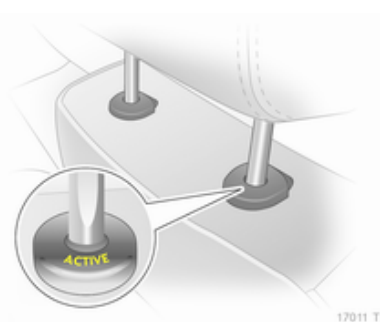
Træk hovedstøtten opad eller skub den nedad ved at trykke på udløseren.

Afmontering



Tryk på låsefjedrene og træk hovedstøtten op.

Aktive hovedstøtter



I tilfælde af påkørsel bagfra vipper de aktive hovedstøtter en smule fremad. På den måde får hovedet bedre støtte af hovedstøtten, og risikoen for piskesmældsskader reduceres.

Når der står **ACTIVE** på bøsningerne til hovedstøtten, er der tale om aktive hovedstøtter.

Bemærkninger

Godkendt tilbehør må kun fastgøres på hovedstøtten på højre forsæde, når sædet ikke er i brug.

Forsæder

Siddestilling

⚠ Advarsel

Kør kun med korrekt indstillede sæder.



18532 T

- Skub bagdelen så langt tilbage mod ryglænet som muligt. Afstanden fra sædet til pedalerne indstilles, så benene er let bøje, når pedalerne er trådt ned. Skub højre forsæde så langt tilbage som muligt.

- Skub skuldrene så langt tilbage mod ryglænet som muligt. Indstil ryglænsbøjningen så det er nemt at nå rattet, når armene er let bøjet. Når rattet drejes, skal der stadig være kontakt mellem skuldre og ryglæn. Ryglænene må ikke hælde for langt bagud. Vi anbefaler en maksimal hældningsvinkel på ca. 25°.
- Indstilling af rat ↗ 78.
- Indstil sædehøjden til den fornødne højde. Der skal sikres frit udsyn til alle sider og alle displayinstrumenter. Der skal være mindst en håndsbredde mellem hoved og tagramme. Lårene skal hvile let på sædet uden at trykke.
- Indstilling af hovedstøtte ↗ 43.
- Indstilling af sikkerhedsselerens højde ↗ 54.
- Indstil den indstillelige lårstøtte, så der er en afstand på ca. to fingres bredde mellem sædekant og knæhase.
- Indstil lændestøtten, så den understøtter rygsøjleens naturlige form.

Sædeindstilling

⚠ Fare

Af hensyn til sikker airbagudløsning må man ikke sidde nærmere end 25 cm fra rattet.

⚠ Advarsel

Indstil aldrig sæderne under kørslen. De kan flytte sig mere end til sigtet.

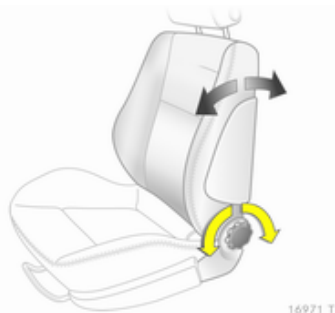
Sædeposition



16970 T

Træk bøjlen opad, forskyd sædet, slip bøjlen.

Sæderyglæn



Drej håndhjulet. Læn Dem ikke mod ryglænet under indstillingen.

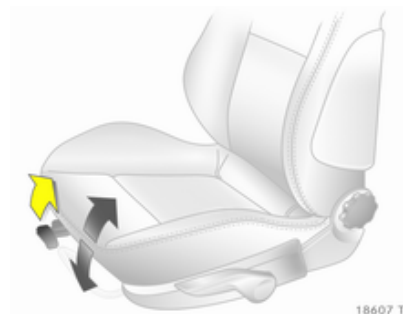
Sædehøjde



Pumpebevægelser med håndtaget

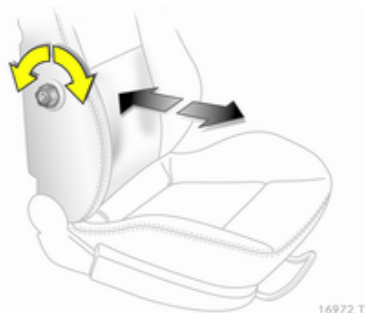
Opad = Sæde længere op
Nedad = Sæde længere ned

Sædehældning



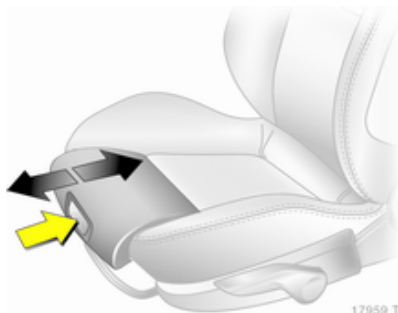
Træk i håndtaget og indstil hældningen ved at forskyde kropsvægten. Slip håndtaget og lad sædet gå hørbart i hak.

Lændestøtte



Drej håndhjulet. Læn Dem ikke mod ryglænet under indstillingen.

Indstillelig lårstøtte



Tryk på knappen og forskyd lårstøtten.

Nedfældning af sæde



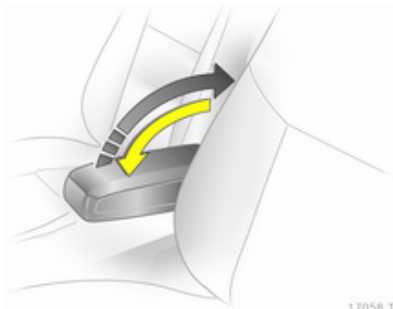
Skub hovedstøtten nedad.

Skub sædet bagud.

Løft håndtaget, klap ryglænet fremad og lad det gå i hak.

Klap ryglænet op til lodret position ved at løfte håndtaget og lad det gå i hak.

Armlæn



Det opslåede armlæn trykkes bagud, indtil det møder modstand, og slås ned.

Armlænet kan reguleres trinvis til forskellige positioner ved at løfte op i det.

Varme



Alt efter ønsket varme trykkes én eller flere gange på kontakten  for det pågældende sæde (tændingen skal være tilsluttet). Kontrollampen i kontakten viser indstillingen.

Lang tids brug på højeste indstilling anbefales ikke til personer med sart hud.

Sædeopvarmning kan anvendes, når motoren i gang.

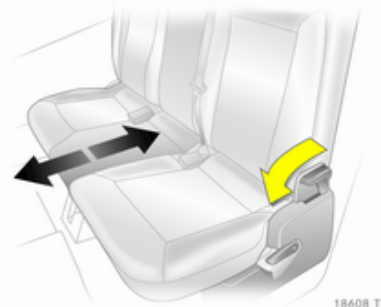
Bagsæder

Sæder i anden sæderække

Advarsel

Hold hænderne væk fra hængslerne, når sæderækken forskydes, eller ryglæne indstilles.

Forskydning af sæderække

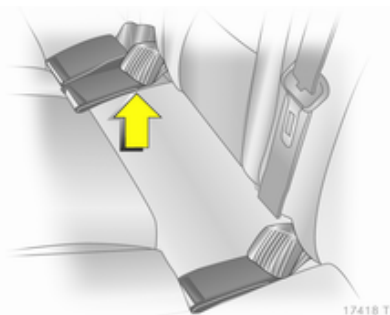


Tryk håndtaget fremad og forskyd sæderækken. Slip håndtaget og lad sæderne gå hørbart i hak.

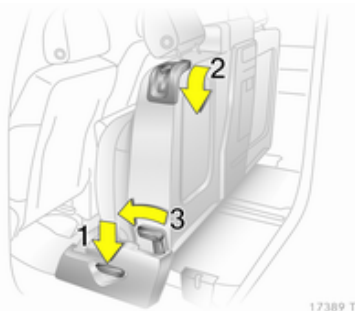
Indfældning og fremskydning af sæderække

Bagagerumsafdækningen afmonteres ved behov ⇨ 70.

Skub hovedstøtter ned ⇨ 43.



Stik selelåsene i lommerne på sædet.



Tryk håndtaget **1** nedad og vip sædet, indtil det går i hak.

Tryk håndtagene **2** i begge sider nedad, stil ryglænene i lodret position, og lad dem gå i hak.

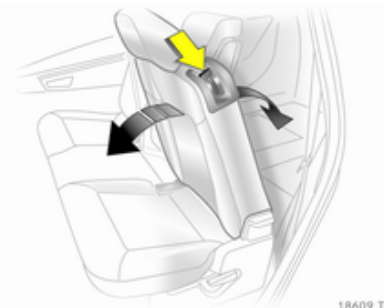
Træk i grebet bag på det midterste ryglæn, stil ryglænet i lodret position, og lad det gå i hak.

Tryk på håndtaget **3**, skyd bænksædet frem i forreste position, og lad det gå i hak.

Sæderne rettes op ved at trykke på håndtaget **3** og skyde bænksædet tilbage i den ønskede position. Indstil

ryglænet og klap sædet ned med håndtaget **1**. Der skal kunne høres et klik i alle positioner.

Indstilling af ryglæn på de yderste sæder



Tryk håndtaget nedad, indstil én af de to hældninger, slip håndtaget og lad ryglænet gå i hak.

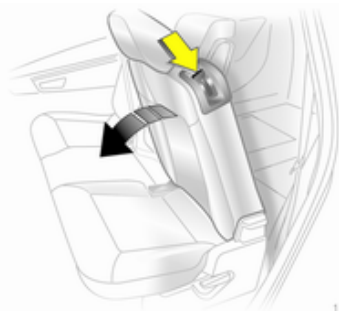
Advarsel

Der må kun sidde personer på sæder med bagudhældende ryglæn, der er korrekt i hak.

⚠ Advarsel

Kør kun bilen, hvis ryglænene er forsvarligt låst i position. Ellers er der risiko for personskader eller skader på bagagen eller bilen i tilfælde af kraftig opbremsning eller sammenstød.

Nedfældning af de yderste ryglæn



Bagagerumsafdækningen afmonteres ved behov ⇨ 70.

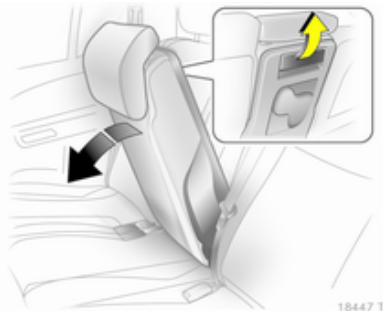
Skub hovedstøtter ned ⇨ 43.

Stik selelåsene i lommerne på sædet.

Tryk håndtaget nedad, stil ryglænene i lodret eller fremadhældende position, eller klap dem ned på sædet, og lad dem gå i hak.

Ryglænene rettes op ved at skubbe håndtagene ned og bringe dem i hak i den ønskede position.

Nedfældning af midterste ryglæn

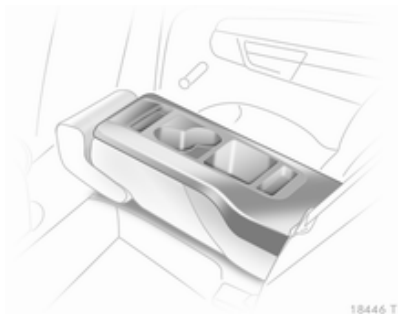


Skub hovedstøtterne helt ned ⇨ 43.

Stik selelåsene i lommerne på sædet.

Træk i grebet bag på ryglænet, stil det i lodret position, eller klap det ned på sædet, og lad det gå i hak.

Ryglænet rettes op ved at trække i grebet og bringe det i hak i den ønskede position.



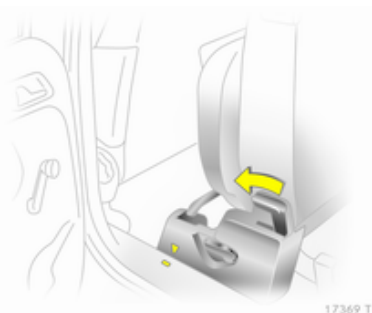
Det midterste sædes ryglæn kan benyttes som armlæn, og det indeholder desuden kopholdere og aflæggerum i ryglænet

Sæder i tredje række

⚠ Advarsel

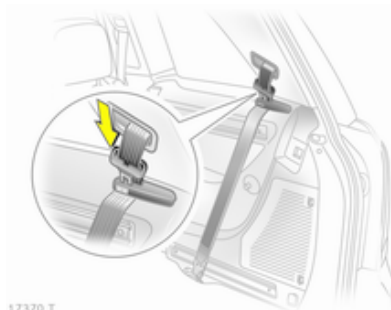
Hold hænderne væk fra hængslerne, når sæderne rettes op eller nedfældes.

Oprejsning af sæder



Afmonter gulvafdækningen og bagagerumsafdækningen ➔ 71.

Tryk håndtaget fremad og skub anden sæderække fremad til markeringen.



Før sikkerhedsselerne gennem seleholderne og stik låsetungerne ned i holderne.

⚠ Advarsel

Inden sæderne rettes op, skal alle komponenter fjernes fra skinnerne i siden, og sikkerhedsselerne hægtes i seleøjerner i vognbunden uden at være snoede.



Træk sædet op i grebet fra bagagerummet.



Skub sædet bagud, indtil det er rettet op og det går hørbart i hak. Støt ryglænet foroven med den ene hånd.

Skub anden sæderække i den ønskede position og lad den gå i hak.

Sikkerhedsseler ⇨ 54.

Monter bagagerumsafdækningen bag tredje sæderække ⇨ 70.

Nedfældning af sæder

Afmontering af bagagerumsafdækning ⇨ 70.

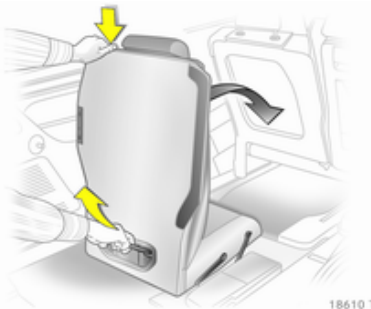
Tryk håndtaget fremad og skub anden sæderække fremad til markeringen.

Udløs låsefjedrene ved at trykke på dem og skub hovedstøtterne på tredje sæderække helt ned.



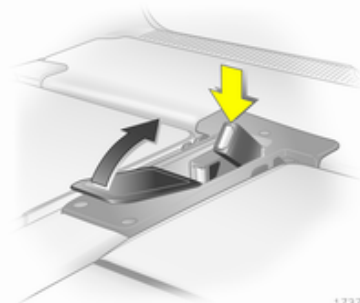
17370 T

Før sikkerhedsselerne gennem seleholderne og stik låsetungerne ned i holderne.



18610 T

Tryk på knappen oven på ryglænet fra bagagerummet, og vip ryglænet fremad. Tag fat i grebet og træk sædet bagud og op, og vip det derpå fremad, indtil det er nedfældet i vognbunden. Hold fat i grebet under hele fremvippningsproceduren.



17374 T

Tryk selelåsene ned i fordybningen i bunden, og slå klappen i.

Montering af gulvafdækning og bagagerumsafdækning ⇨ 71, ⇨ 70.

Skub anden sæderække i den ønskede position og lad den gå i hak.

Sikkerhedsseler



Ved kraftig acceleration eller nedbremsning blokerer selerne, så de ikke trækkes ud og således holder personerne fast i sæderne.

⚠ Advarsel

Husk altid at spænde sikkerhedsselen.

I tilfælde af et uheld vil personer, der ikke er fastspændt, være til fare for sig selv og andre personer i bilen.

Sikkerhedsselen er kun beregnet til én person ad gangen. Barnesæde ⇨ 62.

Alle dele i selesystemet skal med jævne mellemrum kontrolleres for skader og forurening for at sikre, at de fungerer, som de skal.

Beskadigede dele skal udskiftes. Efter et uheld skal selerne og aktiverede selestrammere udskiftes af et værksted.

Bemærkninger

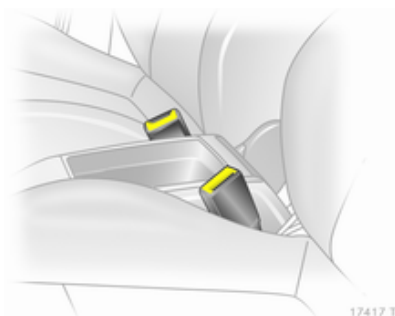
Sørg for at selerne ikke bliver beskadiget af sko eller skarpe genstande eller kommer i klemme. Sørg for at der ikke kan komme snavs i selernes oprulningsautomatik.

Kontrollampe for sikkerhedssæle ⚡ ⇨ 88.

Selekraftbegrænsere

På forsæderne reduceres belastningen på kroppen ved, at selen slækkes gradvist under en kollision.

Selestrammere



I tilfælde af kraftigere sammenstød - frontalt eller bagfra - strammes forsædernes sikkerhedsseler.

⚠ Advarsel

Ukorrekt behandling af selerne (f.eks. udtagning eller montering) kan udløse selestrammerne.

Når selestrammerne er aktiveret, lyser kontrollampen ⚡ ⇨ 88.

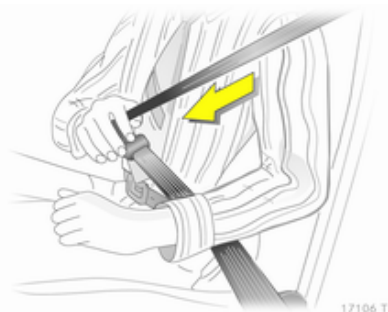
Selestrammere, der har været aktive-ret, skal udskiftes af et værksted. Selestrammerne kan kun aktiveres én gang.

Bemærkninger

Det er ikke tilladt at anbringe eller montere tilbehør eller andre genstande inden for selestrammernes aktionsradius. Der må ikke foretages ændringer på selestrammernes dele, da bilens typegodkendelse ellers bortfalder.

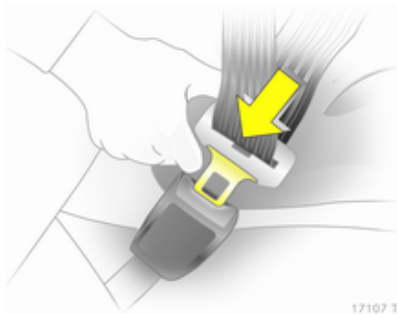
Trepunkts sikkerhedsseler

Selen tages på



17106 T

Træk sikkerhedsselen ud af tromlen og før den uden snoninger over kroppen og sæt låsetungen på plads i låsen. Spænd hofseselen jævnlgt under kørslen ved at trække i skulderselen.



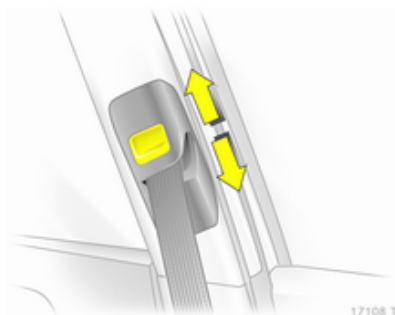
17107 T

Løst eller kraftigt tøj gør, at sikkerhedsselen ikke slutter helt til. Anbring ikke genstande, for eksempel en håndtaske eller en mobiltelefon, mellem sikkerhedsselen og kroppen.

⚠ Advarsel

Selen må ikke ligge hen over lommer med hårde eller skrøbelige genstande.

Højdeindstilling



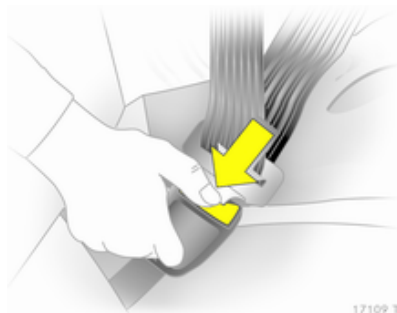
17108 T

1. Træk sikkerhedsselen lidt ud.
2. Tryk på knappen.
3. Indstil højden og lad den gå i hak.

Indstil højden, så sikkerhedsselen ligger hen over skulderen. Den må ikke gå hen over halsen eller overarmen.

Indstillinger må ikke foretages under kørslen.

Afmontering



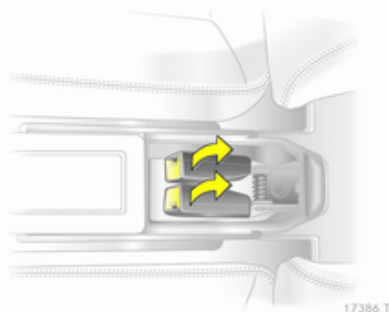
17109 T

Sikkerhedsselen udløses ved at trykke på den røde knap i selelåsen.

Sikkerhedsseler i anden sæderække

Sikkerhedsselen til det midterste sæde kan kun trækkes ud af tromlen, hvis ryglænet er i bageste position.

Sikkerhedsseler i tredje sæderække



17386 T

Slå klappen i bunden mellem sæderne op, og træk selelåsen op. Tag låsetunge og sele ud af holderen.

Advarsel

Ved fastspænding må selen ikke gå gennem seleholderen.



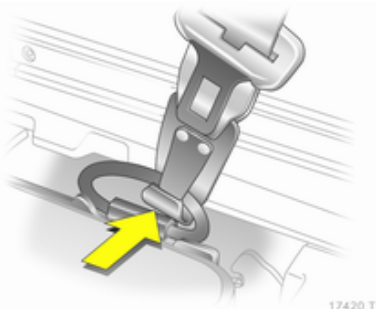
17370 T

Hvis sikkerhedsselen ikke benyttes, føres den gennem seleholderen, og låsetungen stikkes i holderen.

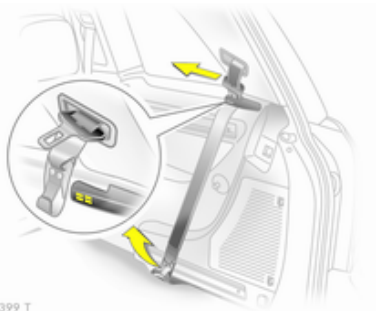
Afhængelige sikkerhedsseler i tredje sæderække

Afhængelige sikkerhedsseler kendes ved en mærkat på selen.

Hvis skinnerne i siden skal bruges, kan sikkerhedsselerne hænges af seløjernerne i vognbunden.



Tryk på fjederlasken og hængt krogen af seleøjjet i vognbunden.



Rul selen op og fastgør krogen på magnetholderen.

Sikkerhedsselen hægtes i ved at trække krogen af magnetholderen, trykke fjederlasken på krogen i og hængte den i seleøjjet i vognbunden. Selen må ikke være snoet. Krogen skal være låst på plads i seleøjjet med fjederlasken lukket.

Bemærkninger

Krogen må kun hægtes i de hertil indrettede øjer i vognbunden.

Øjerne og sikkerhedsselerne må ikke anvendes til at fastspænde gods.

Brug af sikkerhedssele under graviditet



⚠ Advarsel

Hofteselen skal anbringes så lavt som muligt over bækkenet for at forhindre tryk mod underlivet.

Airbags

Airbagsystemet består af et vist antal individuelle systemer, afhængigt af udstyrets omfang.

Når airbaggene udløses, pustes de op på brøkdele af et sekund. De tømmes også så hurtigt, at det ofte ikke bemærkes ved et uheld.

⚠ Advarsel

Hvis systemerne håndteres forkert, kan de pludselig blive udløst eksplosionsagtigt.

Bemærkninger

Elektronikken til styring af airbagsystemer og selestrammere er placeret i midterkonsollen. Anbring ikke magnetiske genstande i dette område.

Påsat ingen genstande på airbaggenes afdækninger, og dæk dem ikke med andre materialer.

Den enkelte airbag kan kun udløses én gang. Når først en airbag har været udløst, skal den udskiftes af et

værksted. Desuden kan det være nødvendigt at få rattet, instrumentpanelet, dele af panelerne, dørtætningerne, håndtagene og sæderne udskiftet.

Der må ikke foretages ændringer på airbagsystemet, da bilens typegodkendelse ellers bortfalder.

Når airbaggene pustes op, slipper der varme gasser ud, som kan forårsage forbrændinger.

Kontrollampe  for airbagsystemer  88.

Barnesæder på forsæde i passagersiden med airbags

Advarsel i henhold til ECE R94.02:



EN: NEVER use a rearward-facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it; DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

DE: Nach hinten gerichtete Kindersitze NIEMALS auf einem Sitz verwenden, der durch einen davor befindlichen AKTIVEN AIRBAG geschützt ist, da dies den TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN DES KINDES zur Folge haben kann.

FR: NE JAMAIS utiliser un siège d'enfant orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE ACTIF placé devant lui, sous

peine d'infliger des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES à l'ENFANT.

ES: NUNCA utilice un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG FRONTAL ACTIVO. Peligro de MUERTE o LESIONES GRAVES para el NIÑO.

RU: ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать детское удерживающее устройство лицом назад на сиденье автомобиля, оборудованном фронтальной подушкой безопасности, если ПОДУШКА НЕ ОТКЛЮЧЕНА! Это может привести к СМЕРТИ или СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ РЕБЕНКА.

NL: Gebruik NOOIT een achterwaarts gericht kinderzitje op een stoel met een ACTIEVE AIRBAG ervoor, om DODELIJK of ERNSTIG LETSEL van het KIND te voorkomen.

DA: Brug ALDRIG en bagudvendt autostol på et forsæde med AKTIV AIRBAG, BARNET kan komme i LIVSFARE eller komme ALVORLIGT TIL SKADE.

SV: Använd ALDRIG en bakåtvänd barnstol på ett säte som skyddas med en framförvarande AKTIV AIRBAG. DÖDSFALL eller ALLVARLIGA SKADOR kan drabba BARNET.

FI: ÄLÄ KOSKAAN sijoita taaksepäin suunnattua lasten turvaistuinta istuimelle, jonka edessä on AKTIIVINEN TURVATYYNY, LAPSI VOI KUOLLA tai VAMMAUTUA VAKAVASTI.

NO: Bakovervendt barnesikringsstør må ALDRIG brukes på et sete med AKTIV KOLLISJONSPUTE foran, da det kan føre til at BARNET utsettes for LIVSFARE og fare for ALVORLIGE SKADER.

PT: NUNCA use um sistema de retenção para crianças voltado para trás num banco protegido com um AIRBAG ACTIVO na frente do

mesmo, poderá ocorrer a PERDA DE VIDA ou FERIMENTOS GRAVES na CRIANÇA.

IT: Non usare mai un sistema di sicurezza per bambini rivolto all'indietro su un sedile protetto da AIRBAG ATTIVO di fronte ad esso: pericolo di MORTE o LESIONI GRAVI per il BAMBINO!

EL: ΠΟΤΕ μη χρησιμοποιείτε παιδικό κάθισμα ασφαλείας με φορά προς τα πίσω σε κάθισμα που προστατεύεται από μετωπικό ΕΝΕΡΓΟ ΑΕΡΟΣΑΚΟ, διότι το παιδί μπορεί να υποστεί ΘΑΝΑΣΙΜΟ ή ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ.

PL: NIE WOLNO montować fotelika dziecięcego zwróconego tyłem do kierunku jazdy na fotelu, przed którym znajduje się WŁĄCZONA PODUSZKA POWIETRZNA. Niezastosowanie się do tego zalecenia może być przyczyną ŚMIERCI lub POWAŻNYCH OBRAŻEŃ u DZIECKA.

TR: Arkaya bakan bir çocuk emniyet sistemini KESİNLİKLE önünde bir AKTİF HAVA YASTIĞI ile korumakta olan bir koltukta kullanmayınız. ÇOCUK ÖLEBİLİR veya AĞIR ŞE-KİLDE YARALANABİLİR.

UK: НИКОЛИ не використовуйте систему безпеки для дітей, що встановлюється обличчям назад, на сидінні з УВІМКНЕНОЮ ПОДУШКОЮ БЕЗПЕКИ, інакше це може призвести до СМЕРТІ чи СЕРІОЗНОГО ТРАВМУВАННЯ ДИТИНИ.

HU: SOHA ne használjon hátrafelé néző biztonsági gyerekülést előlről AKTÍV LÉGZSÁKKAL védett ülésen, mert a GYERMEK HALÁLÁT vagy KOMOLY SÉRÜLÉSÉT okozhatja.

HR: NIKADA nemojte koristiti sustav zadržavanja za djecu okrenut prema natrag na sjedalu s AKTIVNIM ZRAČNIM JASTUKOM ispred njega, to bi moglo dovesti do SMRTI ili OZBIL-JNIH OZLJEDA za DIJETE.

SL: NIKOLI ne nameščajte otroškega varnostnega sedeža, obrnjenega v nasprotni smeri vožnje, na sedež z

AKTIVNO ČELNO ZRAČNO BLA-ZINO, saj pri tem obstaja nevarnost RESNIH ali SMRTNIH POŠKODB za OTROKA.

SR: NIKADA ne koristiti bezbednosni sistem za decu u kome su deca okrenuta unazad na sedištu sa AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred sedišta zato što DETE može da NA-STRADA ili da se TEŠKO POVREDI.

МК: НИКОГАШ не користете детско седиште свртено наназад на седиште заштитено со АКТИВНО ВОЗДУШНО ПЕРНИЧЕ пред него, затоа што детето може ДА ЗАГИНЕ или да биде ТЕШКО ПОВРЕДЕНО.

BG: НИКОГА не използвайте детска седалка, гледаща назад, върху седалка, която е защитена чрез АКТИВНА ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА пред нея - може да се стигне до СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на ДЕТЕТО.

RO: Nu utilizați NICIODATĂ un scaun pentru copil îndreptat spre partea din spate a mașinii pe un scaun protejat de un AIRBAG ACTIV în fața sa;

acest lucru poate duce la DECESUL sau VĂTĂMAREA GRAVĂ a COPI-LULUI.

CS: NIKDY nepoužívejte dětský zádržný systém instalovaný proti směru jízdy na sedadle, které je chrá-něno před sedadlem AKTIVNÍM AIR-BAGEM. Mohlo by dojít k VÁŽNĚMU PORANĚNÍ nebo ÚMRTÍ DÍTĚTE.

SK: NIKDY nepoužívajte detskú se-dačku otočenú vzad na sedadle chrá-nenom AKTÍVNÝM AIRBAGOM, pre-tože môže dôjsť k SMRTI alebo VÁŽ-NÝM ZRANENIAM DIEŤAŤA.

LT: JOKIU BŪDU nemontuokite atgal atgręžtos vaiko tvirtinimo sistemos sėdynėje, prieš kurią įrengta AKTYVI ORO PAGALVĖ, nes VAIKAS GALI ŽŪTI arba RIMTAI SUSIŽALOTI.

LV: NEKĀDĀ GADĪJUMĀ neizmanto-jiet uz aizmuguri vērstu bērnu sēde-kļīti sēdvietā, kas tiek aizsargāta ar tās priekšā uzstādītu AKTĪVU DRO-ŠĪBAS SPILVENU, jo pretējā gadī-jumā BĒRNS var gūt SMAGAS TRAUMAS vai IET BOJĀ.

ET: ÄRGE kasutage tahapoole suunatud lapseturvaist istmel, mille ees on AKTIIVSE TURVAPADJAGA kaistud iste, sest see võib põhjustada LAPSE SURMA või TÕSISE VIGASTUSE.

MT: QATT tuża trażzin għat-tfal li jħares lejn in-naħa ta' wara fuq sit protett b'AIRBAG ATTIV quddiemu; dan ji-sta' jikkawża l-MEWT jew ĠRIEĦI SERJI lit-TFAL.

Udover advarslen i henhold til ECE R94.02 må der af sikkerhedshensyn aldrig anbringes fremadvendte barnesæder på forsædet i passagersiden med aktiv frontairbag.

⚠ Fare

Brug ikke et barnesæde på passagersædet, når frontairbaggen er aktiveret.

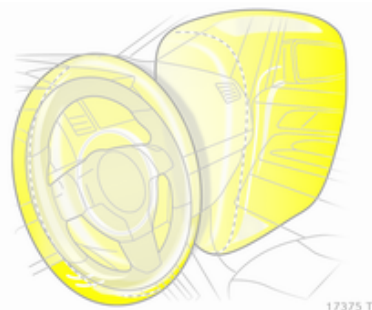
Airbagmærkaten er placeret på begge sider af passagerforsædets solskærm.

Frontairbags



Frontairbagsystemet består af en airbag i rattet og én i instrumentbrættet. De er mærket med ordet **AIRBAG**.

Frontairbagsystemet udløses i tilfælde af kollision af en vis alvorlighed. Tændingen skal være slået til.



Føreren og forsædepassagerens fremadgående bevægelse bremses, hvorved risikoen for kvæstelser af hoved og overkrop reduceres væsentligt.

⚠ Advarsel

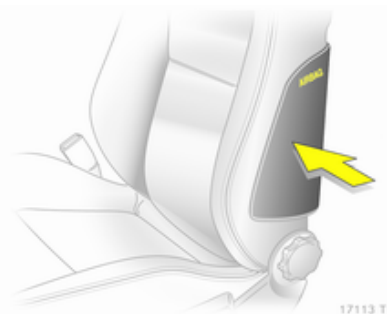
Optimal beskyttelse ydes kun, hvis sædets position er korrekt.

Sædestilling ⇨ 45.

Anbring ikke arme/ben eller genstande i det område, hvor airbaggen kan blive udløst.

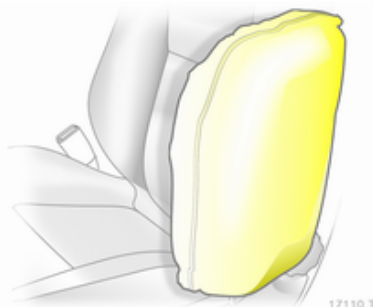
Spænd sikkerhedsselen korrekt og lås den korrekt. Dette er en forudsætning for, at airbaggen skal give beskyttelse.

Sideairbags



Sideairbagsystemet består af en airbag i hvert forsædes ryglæn. De er mærket med ordet **AIRBAG**.

Sideairbagsystemet udløses i tilfælde af kollision af en vis alvorlighed. Tændingen skal være slået til.



Ved påkørsel fra siden reduceres risikoen for kvæstelser af overkrop og bækken væsentligt.

⚠ Advarsel

Anbring ikke arme/ben eller genstande i det område, hvor airbaggen kan blive udløst.

Bemærkninger

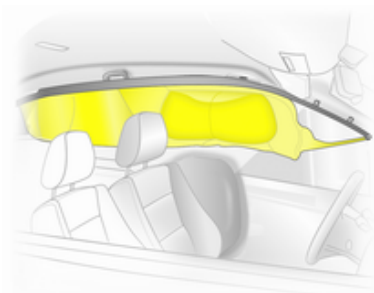
På forsæderne må der kun monteres sædebetræk, der er godkendt til brug i bilen. Airbaggene må ikke tildekkes.

Gardinairbags



Hovedairbagsystemet består af en airbag i hver side af tagrammen. De er mærket med ordet **AIRBAG** på tagstolpen.

Gardinairbagsystemet udløses i tilfælde af kollision af en vis alvorlighed. Tændingen skal være slået til.



17423 T

Ved påkørsel fra siden reduceres risikoen for kvæstelser af hovedet væsentligt.

Hovedairbagsystemet beskytter ikke i tredje sæderække.

⚠ Advarsel

Anbring ikke arme/ben eller genstande i det område, hvor airbaggen kan blive udløst.

Kroge på håndtagene i tagrammen må kun bruges til at hænge lette beklædningsgenstande uden

bøjler op på. Der må ikke ligge genstande i de ophængte beklædningsgenstande.

Barnesæder

Vi anbefaler at anvende barnesædet fra Opel, der er særligt designet til bilen.

Ved brug af et barnesæde skal man følge både nedenstående anvisninger om brug og montering og de anvisninger, der følger med barnesædet.

Overhold altid lokale og nationale bestemmelser. Nogle lande forbyder brugen af barnesæder på bestemte siddepladser.

Airbagmærkat ➔ 57.

Sådan vælges det rette system

Bagsæderne er det mest praktiske sted at fastgøre et barnesæde.

Børn skal sidde med ansigtet modsat køreretningen, så længe dette er muligt. Derved sikres det, at barnets rygsøjle, der stadig er meget svag, udsættes for lavere belastning i tilfælde af uheld.

Sikkerhedssystemer, der overholder gældende UN ECE-bestemmelser, er velegnede til formålet. Kontrollér lokale love og bestemmelser angående obligatorisk brug af barnesæder.

Kontroller, at det barnesæde, der skal benyttes, kan monteres korrekt i bilen.

Kontrollér, at barnesædet monteres korrekt i kabinen, se følgende tabeller.

Lad kun børn stige ind og ud af bilen i den side, der vender bort fra trafikken.

Når barnesædet ikke er i brug, skal sædet fastgøres med en sele, eller det skal tages ud af bilen.

Bemærkninger

Barnesæderne må ikke påklæbes noget eller på anden vis beklædes.

Efter et uheld skal barnesædet altid udskiftes.

Placering af barnesæder

Tilladte måder at fastspænde et barnesæde

Vægt- eller aldersklasse ¹⁾	Passagersædet foran	Yderste sæder i anden sæderække	Midtersæde i anden sæderække	Sæder i tredje sæderække
Gruppe 0: op til 10 kg eller ca. 10 mdr.				
Gruppe 0+: op til 13 kg eller ca. 2 år	X	U, +	U	X
Gruppe I: 9 til 18 kg eller ca. 8 måneder til 4 år	X	U, +, ++	U	UF
Gruppe II: 15 til 25 kg eller ca. 3 til 7 år	X	U	U	UF
Gruppe III: 22 til 36 kg eller ca. 6 til 12 år				

1) Vi anbefaler, at systemernes øverste vægtområder altid udnyttes fuldt ud.

U = Universelt anvendeligt sammen med trepunktssæle.

UF = Universelt anvendeligt til fremadrettede barnesæder i forbindelse med en trepunktssæle

+ = Bilsæde fås med ISOFIX-beslag. Ved fastgørelse med ISOFIX må der kun anvendes ISOFIX-børnesikkerhedssystemer, som er godkendt til bilen.

++ = Bilsæde fås med ISOFIX-beslag. Ved fastgørelse med ISOFIX og Top-Tether må der anvendes universelt godkendte ISOFIX-barnesæder.

X = Intet barnesæde tilladt i denne vægtniveau.

Tilladte måder at fastspænde et ISOFIX barnesæde

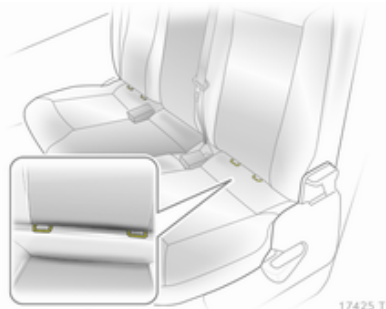
Vægtklasse	Størrelses- klasse	Fastgørelse	Passagersædet foran	Yderste sæder i anden sæderække	Midtersæde i anden sæderække	Sæder i tredje sæderække
Gruppe 0: indtil 10 kg	E	ISO/R1	X	IL	X	X
Gruppe 0+: indtil 13 kg	E	ISO/R1	X	IL	X	X
	D	ISO/R2	X	IL	X	X
	C	ISO/R3	X	IL	X	X
Gruppe I: 9 til 18 kg	D	ISO/R2	X	IL	X	X
	C	ISO/R3	X	IL	X	X
	B	ISO/F2	X	IL, IUF	X	X
	B1	ISO/F2X	X	IL, IUF	X	X
	A	ISO/F3	X	IL, IUF	X	X
Gruppe II: 15 til 25 kg eller ca. 3 til 7 år			X	IL	X	X
Gruppe III: 22 til 36 kg eller ca. 6 til 12 år			X	IL	X	X

- IL = Passer til særlige ISOFIX-barnesæder af kategorierne 'specific-vehicle', 'restricted' eller 'semi-universal'. ISOFIX-barnesædet skal være godkendt til den enkelte bilmodel.
- IUF = Passer til fremadvendte ISOFIX-barnesæder af universalkategori, der er godkendt til brug i denne vægtklasse.
- X = Ingen ISOFIX-barnesæder godkendt i denne vægtklasse.

ISOFIX størrelsesklasse og sædetype

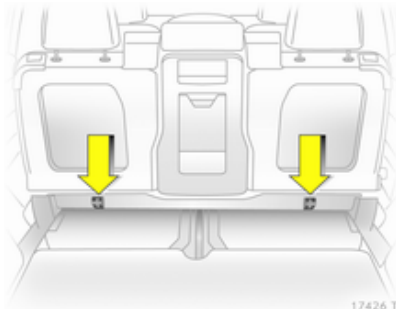
- A - ISO/F3 = Fremadvendt barnesæde til børn op til maksimum i vægtklassen 9 til 18 kg.
- B - ISO/F2 = Fremadvendt barnesæde til mindre børn i vægtklassen 9 til 18 kg.
- B1 - ISO/F2X = Fremadvendt barnesæde til mindre børn i vægtklassen 9 til 18 kg.
- C - ISO/R3 = Bagadvendt barnesæde til børn op til maksimum i vægtklassen op til 18 kg.
- D - ISO/R2 = Bagadvendt barnesæde til mindre børn i vægtgruppen op til 18 kg.
- E - ISO/R1 = Bagadvendt barnesæde til små børn i vægtgruppen op til 13 kg.

Isofix-barnesæder



Fastgør et ISOFIX-barnesæde, der er godkendt til bilen, i fastgørelsesbeslagene. ISOFIX-barnesædepositioner, der er specifikke for den pågældende bil, er markeret i tabellen med IL.

Top-Tether barnesæder



Fastgør Top-Tether-barnesædet i fastgørelsesøjerne i anden sæderække. Gjorden skal føres mellem hovedstøttens to føringsstænger.

Ved fastgørelse med ISOFIX og Top-Tether må der anvendes barnesæder, der er universelt godkendt til ISOFIX.

Opbevaring

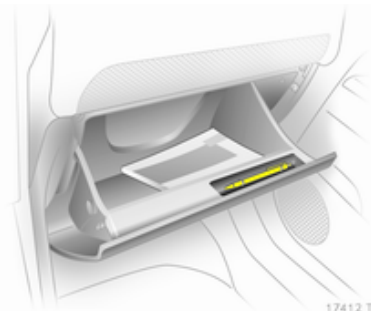
Opbevaringsrum	68
Lastrum	70
Tagbagagebærer	76
Læsseinformation	76

Opbevaringsrum

⚠ Advarsel

Opbevar ikke tunge eller skarpe genstande i opbevaringsrummene. Ellers kan fører og passagerer komme til skade på grund af genstande, der bliver kastet rundt i kabinen, i tilfælde af at opbevaringsrummets dæksel åbnes ved en kraftig opbremsning, en pludselig ændring i kørselsretningen eller en ulykke.

Handskerum



Handskerummet har en holder til en pen.

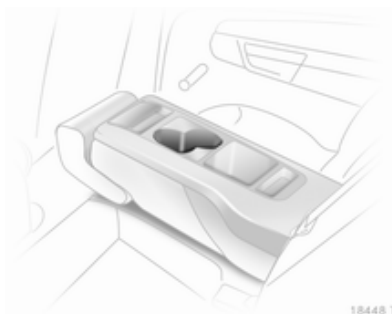
Under kørslen bør handskerummet være lukket.

Kopholdere



17415 T

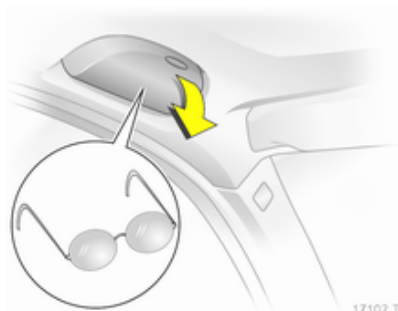
Kopholdere findes foran i midterkonsollen, i dørene og i de bageste sidebeklædninger.



18448 T

Desuden er der anbragt kopholdere i det midterste ryglæn, der kan fældes ned.

Brilleholder

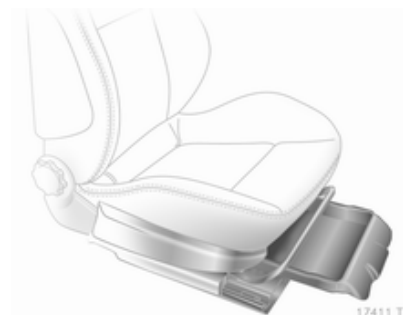


17102 T

Holderen åbnes ved at vippe den ned.

Må ikke anvendes til at opbevare tunge genstande.

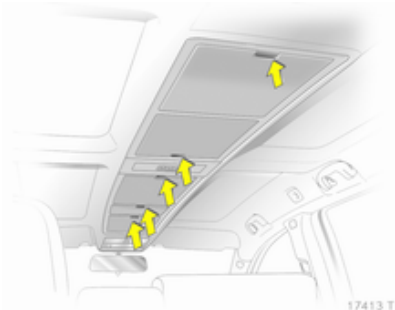
Opbevaringsrum under passagersædet



17411 T

Løft skuffen i det indfældede greb og træk den ud. Maksimal belastning: 1,5 kg. Det lukkes ved at presse det ind, så det går i hak.

Tagpanel



Åbnes ved at trykke på de markerede steder.

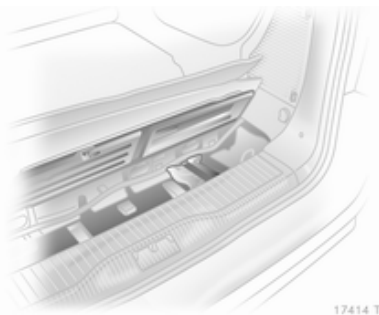
Den maksimalt tilladte belastning er 1 kg for de to forreste opbevaringsrum og 2 kg for hvert af de tre bageste.

Under kørslen skal rummene være lukkede.

Lastrum

Bagagerum

Opbevaringsrum i bagagerummet



Løft gultæppet op for at åbne klappen. Ringen vippes op, drejes og løftes. I opbevaringsrummet opbevares værktøjssættet ↗ 171 og kuglestangen til anhængertrækket.

Sikringsboksen befinder sig bag klappen i sidepanelet i venstre side af bagagerummet ↗ 169.

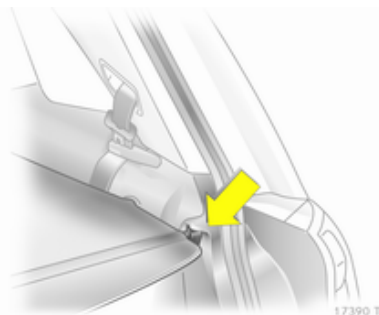
Lappesættet befinder sig bag klappen i højre side ↗ 177.

Bagagerumsafdækning

Der må ikke anbringes tunge og/eller skarpe genstande på bagagerumsafdækningen.

Før bagagerumsafdækningen betjenes, skal de bageste sikkerhedseler stikkes i seleholderne i siden.

Åbning

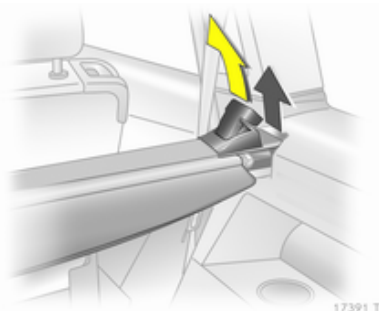


Tag bagagerumsafdækningen ud af holderne i siden. Den ruller automatisk op.

Lukning

Træk bagagerummets afdækning tilbage med grebet, og fastgør den til holderne i siden.

Afmontering



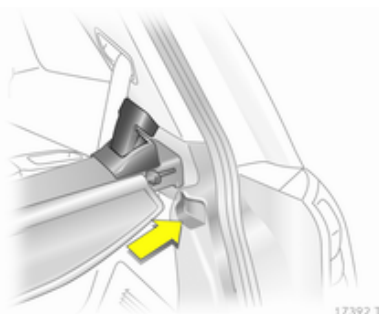
Bagagerummets afdækning åbnes.

Træk håndtaget op og hold det. Løft afdækningen op i højre side og tag den ud af holderne.

Montering

Sæt bagagerumsafdækningen i venstre holder, træk håndtaget opad og hold det, sæt bagagerumsafdækningen i højre holder og lad den gå i hak.

Placering bag tredje sæderække

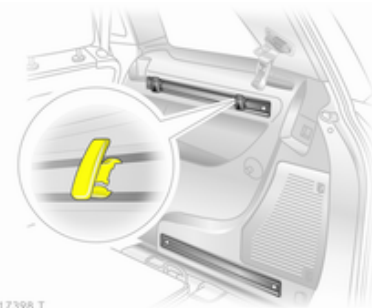


Sæt bagagerumsafdækningen i venstre holder, træk håndtaget opad og hold det, sæt bagagerumsafdækningen i højre holder og lad den gå i hak.

Gulvafdækning

Hvis tredje sæderække er nedfældet, kan bagagerumsgulvet dækkes til med en afdækning.

Læsseskiner og kroge

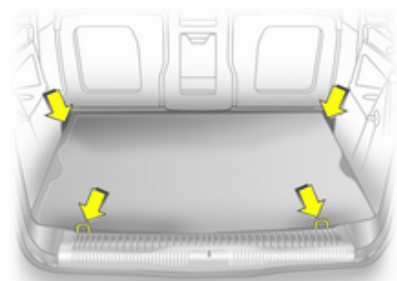


Sæt krogene ind i skinnerne i den ønskede position: Sæt krogen ind i skinnens øverste not og tryk den ind i den nederste not.

Når skinnerne (undtagen lastnettet foran bagklappen) anvendes, skal sæderne i tredje sæderække være

nedfældet ⇨ 50, og sikkerhedsselerne i vognbunden være hængt af. Løsnede selekroge skal fastgøres på seleholderens magneter ⇨ 54.

Fastsurringskroge



17397 T

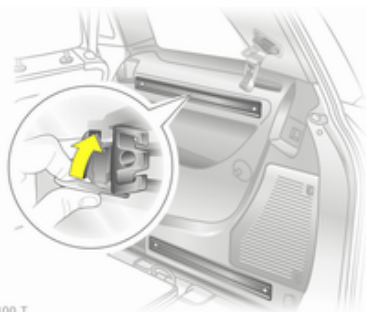
Fastsurringskroge i bagagerummet er beregnet til sikring af transportgenstande mod at forskubbe sig, f.eks. med fastgøringsremme, bagagenet eller sikkerhedsnet.

Kroge til fastgørelse af de aftagelige sikkerhedsseler må ikke anvendes som fastsurringskroge.

Sikkerhedsselerne i tredje sæderække må ikke anvendes til at fastspænde genstande.

FlexOrganizer

FlexOrganizer er et fleksibelt system til inddeling af bagagerummet eller til fastgørelse af lasten.



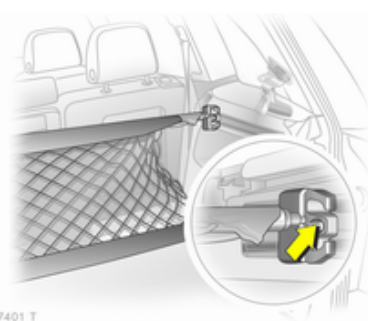
17400 T

Systemet består af

- adaptere
- variabelt lastnet
- netlomme
- kroge

Komponenterne monteres i to styreskiner i sidevæggene ved hjælp af adaptere og kroge. Lastnettet kan også monteres direkte foran bagklappen.

Variabelt lastnet



17401 T

Sæt en adapter i hver skinne: Vip gribepladen op. Sæt adapteren ind i skinnens øverste og nederste not, skub til den ønskede position. Adapteren låses ved at vippe gribepladen op. Inden stængerne sættes i adapterne, skal nettet forlænges: Træk alle endestykker ud og lås dem fast ved at dreje dem højre om.

Ved monteringen trykkes stængerne lidt sammen og sættes i de tilsvarende huller i adapterne. Den længste stang skal sættes i den øverste adapter.

Ved afmonteringen trykkes stængerne lidt sammen og tages ud af adapterne. Klap adapterens gribeplade op, frigør fra den nederste not og tag den ud af den øverste not.

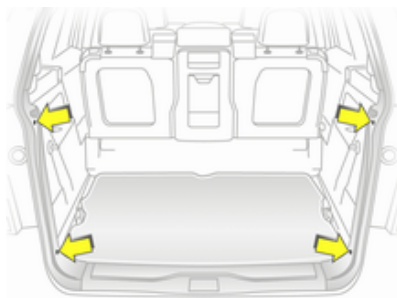
Kroge og netlomme



17402 T

Netlommen kan hænges på bagagekroge.

Lastnet foran bagklappen



17403 T

Lastnettet kan monteres direkte foran bagklappen. Derved kan det undgås, at lasten falder ud, når bagklappen åbnes.

Inden monteringen skal netstængerne fire endestykker være skubbet ind; det gøres ved at dreje endestykkerne venstre om og skubbe dem ind.

Ved monteringen trykkes netstængerne lidt sammen og sættes i åbningerne. Den længste stang skal sættes i foroven.

Ved afmonteringen trykkes netstangen sammen og tages ud.

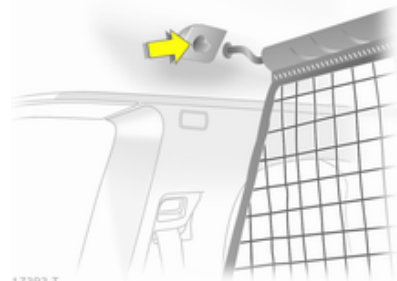
Belæsningen ved oprejst tredje sæderække lettes ved at sætte den nederste stang i først, læsse bagagerummet og herefter sætte den øverste stang i.

Sikkerhedsnet

Sikkerhedsnettet kan monteres bag anden sæderække eller bag forsæderne.

Der må ikke transporteres personer, som befinder sig bag sikkerhedsnettet.

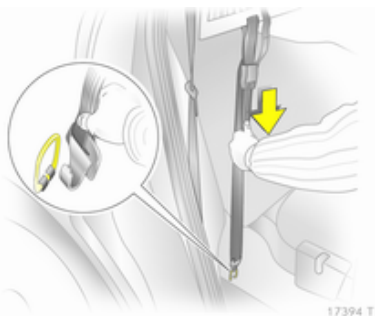
Montering



17393 T

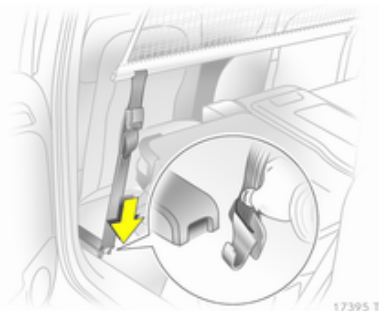
Der findes to monteringsåbninger i loftet. Sæt nettets tværstang på i den ene side og lad den gå i hak. Tryk tværstangen sammen, sæt den på i den anden side, og lad den gå i hak.

Bag anden sæderække



Hægt netspændegjordenes kroge fast i gulvet og stram dem til.

Bag forsæderne

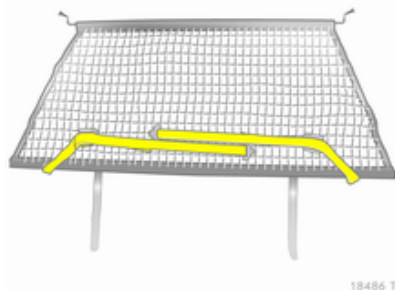


Hægt netspændegjordenes kroge fast i spalter og stram dem til.

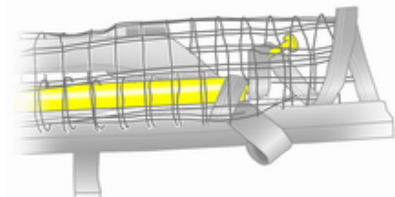
Afmontering

Vip netspændegjordenes længderegulator op og hægt netspændegjordene af. Frigør den øverste netstang i den ene side, tryk den sammen, frigør den i den anden side og hægt den af.

Opbevaring af sikkerhedsnet

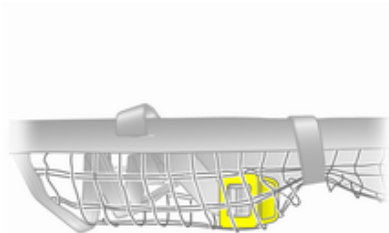


Læg spændebåndene langs med nettet som vist på billedet.



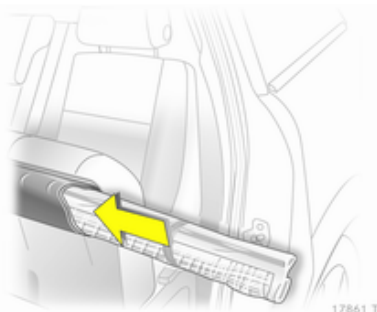
Rul den øverste netstang stramt nedad til lidt over midten.

Læg den øverste netstang over spændebåndene ved siden af den nederste netstang. Den øverste netstangs kroge skal pege væk fra den nederste netstang.



18488 T

Læg velcrobåndene ved siden af længderegulatorerne stramt om nettet og gør dem fast. Længderegulatorerne og netstængerne skal ligge fladt ved siden af hinanden.



17861 T

Rejs anden sæderækkes sæde op $\Rightarrow$ 48. Stik sikkerhedsnettet ind i holderne, klap sædet ned og lad det gå i hak.

Advarselstrekant

Anbring advarselstrekanten i bagklappens hulrum og fastgør den med holdere i højre og venstre side.

Førstehjælpskasse



17459 T

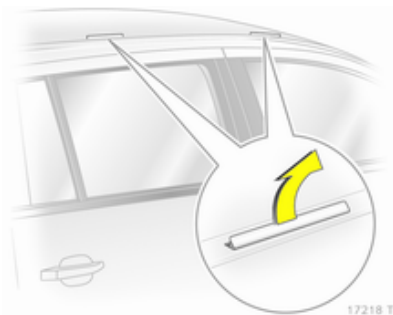
Anbring førstehjælpsudstyret i bagklappens hulrum og fastgør det med holderen.

Tagbagagebærer

Af hensyn til sikkerheden og for at undgå beskadigelse af taget anbefaler vi, at De bruger et tagbagagebærersystem, der er godkendt til bilen.

Følg tagbagagebærerens betjeningsvejledning. Afmonter tagbagagebæreren, når den ikke bruges.

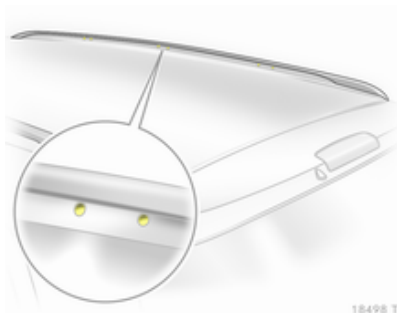
Version uden tagræling



Vip monteringsåbningernes dæksler op.

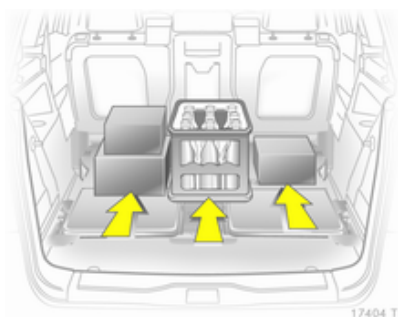
Fastgør tagbagagebæreren i fastgørelsespunkterne.

Version med tagræling



Tagbagagebæreren monteres ved at stikke monteringsboltene ned i hullerne som vist på billedet.

Læsseinformation



- Tunge genstande placeres i bagagerummet op mod ryglænene på bagsæderne. Kontroller at ryglænene er forsvarligt låst. Hvis det er nødvendigt at stable genstandene, skal de tungeste genstande anbringes nederst.
- Genstande fastgøres ved hjælp af fastgøringsremme, der hægtes fast i fastsurringskroge ➔ 72.
- Løse genstande i bagagerummet sikres, så de ikke rutsjer rundt.

- Ved transport af genstande i bagagerummet må ryglænene i anden sæderække ikke være vipet fremover.
- Lasten må ikke rage op over ryglænene.
- Anbring ikke genstande på bagagerumsafdækningen eller på instrumentbrættet.
- Bagage etc. må ikke hindre førerens betjening af pedalerne, parkeringsbremsen og gearvælgeren eller hans/hendes bevægelsesfrihed. Der må ikke være løse genstande i kabinen.
- Kør ikke med åben bagklap.

Advarsel

Kontroller altid at bagagen i bilen er forsvarligt anbragt. Ellers kan genstande blive kastet rundt inde i bilen og forårsage personskader eller skader på bagagen eller bilen.

- Nyttelasten er forskellen mellem den tilladte totalvægt (se typeskilt ⇨ 195) og egenvægten ifølge EU.

For at beregne nyttelasten skal bilens data indtastes i væggtabellen forrest i denne instruktionsbog.

Tjenestevægten ifølge EU omfatter førerens vægt (68 kg), bagage (7 kg) og alle væsker (tank 90 % fyldt).

Specialudstyr og tilbehør øger egenvægten.

- Kørsel med taglast øger bilens følsomhed over for sidevind og gør bilen vanskeligere at manøvrere på grund af dens højere tyngdepunkt. Lasten skal fordeles jævnt og fastgøres forsvarligt med remme. Dæktrykket og bilens hastighed tilpasses efter belastningstilstanden. Kontroller med jævne mellemrum, om lasten sidder fast, og efterspænd remmene.

Kør ikke hurtigere end 120 km/h.

Den tilladte taglast er 75 kg, for biler med tagræling 100 kg. Tagbelast-

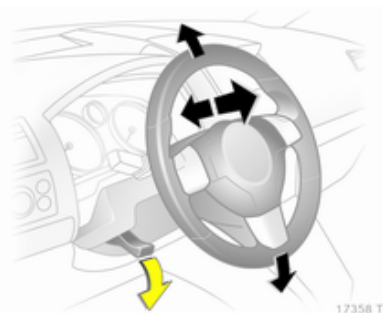
ningen er den samlede vægt af tagbagagebærer og last.

Instrumenter og betjening

Betjening	78
Advarselslamper, instrumenter og kontrollamper	84
Informationsdisplays	93
Fejlmeddelelser	100
Kørecomputer	103

Betjening

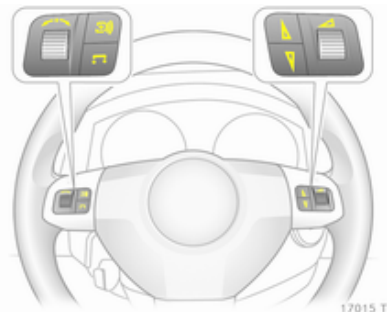
Indstilling af rat



Træk håndtaget nedad, indstil rattet, skub derefter håndtaget opad og kontroller, at det er gået i hak.

Indstilling af rattet må kun foretages, når bilen holder stille, og rattet er låst op.

Knapper på rattet



Funktionerne i Infotainment-systemet og Info-Display kan betjenes med knapperne på rattet.

Yderligere anvisninger findes i vejledningen til Infotainment-systemet.

Horn

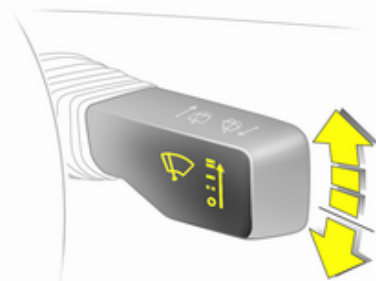


16992 T

Tryk .

Forrudevisker/-sprinkler

Vinduesviskere



16993 T

Armen går altid tilbage til udgangspositionen.

- ≡ = Hurtigt
- = Langsomt
- = Intervalfunktion
- = Slukket

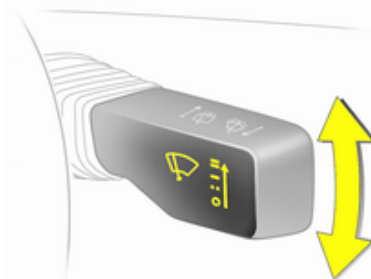
Ved at trykke armen nedad kører vinduesviskeren én gang, selv om viskeren er slået fra.

Viskertrinene kobles til, hvis viskerkontakten bevæges forbi modstandspunktet og holdes dér. Ved position ○ lyder et signal.

Må ikke aktiveres, hvis forruden er belagt med is.

Afbrydes i bilvaskeanlæg.

Indstilleligt viskerinterval

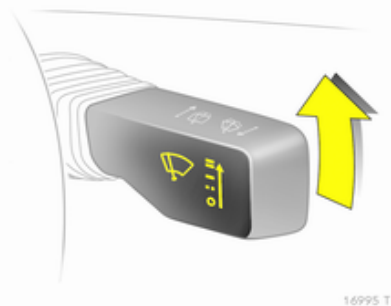


16994 T

Indstil viskerintervallet på en værdi mellem 2 og 15 sekunder: Tilslut tændingen. Flyt viskerkontaktarmen fra position ○ og nedad, vent i den ønskede intervalltid og løft armen til --.

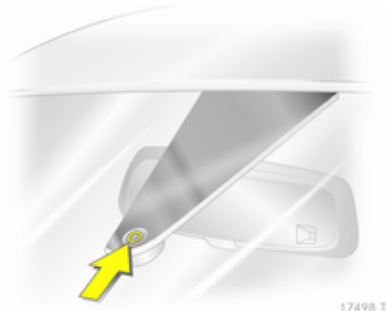
Når tændingen slutes til, og armen er på --, er intervallet indstillet til 6 sekunder.

Automatisk viskerfunktion med regnsensor



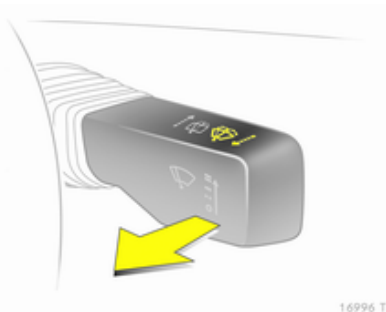
-- = Automatisk viskerfunktion med regnsensor

Regnsensoren registrerer vandmængden på ruden og styrer viskerne automatisk.



Hold sensoren fri for støv, snavs og is.

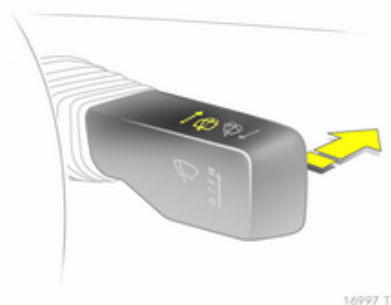
Forrudevasker



Træk armen mod rattet. Der sprøjtes sprinklervæske på forruden. Viskeren aktiveres og visker nogle gange.

Når lyset er tændt, sprøjtes desuden sprinklervæske på forlygterne. Forlygtevaskerne er spærret i 2 minutter.

Bagrudevisker/-sprinkler



Skub armen fremad. Bagrudeviskeren visker med intervaldrift. Deaktiveres ved at trykke armen fremad en gang til.

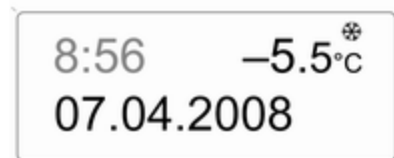
Når armen holdes i forreste stilling, sprøjtes der desuden sprinklervæske på bagruden.

Må ikke aktiveres, hvis bagruden er belagt med is.

Afbrydes i bilvaskeanlæg.

Bagrudevaskeren tændes automatisk, når vinduesviskerne er aktiveret, og der sættes i bakgear.

Udetemperatur



20001

Et fald i temperaturen vises omgående. En stigning i temperaturen vises efter et lille stykke tid.

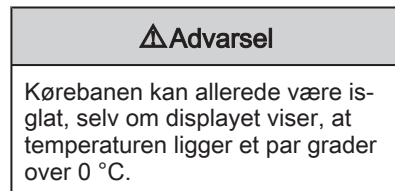
Falder udetemperaturen til 3 °C, lyser symbolet ❄ på Triple-Info-Display eller Board-Info-Display som advarsel

mod glatte vejbaner. ❄ forsvinder igen, når temperaturen stiger til mindst 5 °C.



20002

I biler med Graphic-Info-Display eller Color-Info-Display advarer en advarsel meddelelse i displayet om glat vejbane. Under -5 °C vises der ingen meddelelse.

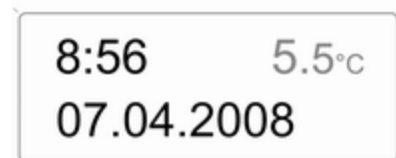


Ur

Klokkeslæt og dato vises i Info-Display.

Board-Info-Display ⇨ 94, Graphic-Info-Display, Color-Info-Display ⇨ 96.

Indstilling af dato og klokkeslæt i Triple-Info-Display



20003

Infotainment-systemet skal være slukket. Aktiver indstillingsmodus ved at holde knappen  inde i ca. 2 sekunder. Indstilling af den blinkende værdi sker med knappen .

Knappen $\odot$ bruges til at skifte til næste indstilling og til sidst til at afslutte indstillingsmodus.

Automatisk tidssynkronisering

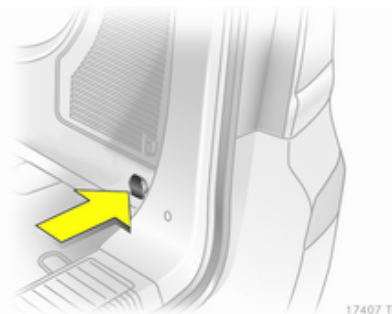
RDS-signalet fra de fleste FM-sendere indstiller tiden automatisk, hvilket vises ved $\odot$ i displayet.

Nogle sendere udsender ikke korrekte tidssignaler. Det kan så være hensigtsmæssigt at slå den automatiske tidssynkronisering fra.

Kald indstillingsmodus frem og skift til indstilling af år. Hold knappen $\odot$ inde i ca. 3 sekunder, indtil $\odot$ blinker i displayet og "RDS TIME" vises. Funktionen slås til (RDS TIME 1) og fra (RDS TIME 0) med knappen $\odot$. Forlad indstillingsmodus med knappen $\odot$.

Stikdåser

El-udtagene befinder sig i midterkonsollen og i bagagerummet.

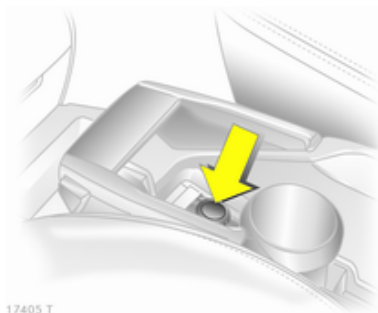


Brug ikke stik, der ikke passer til el-udtagene. Tilslutning af elektrisk udstyr, mens motoren ikke er tændt, vil aflade batteriet. Effektforbruget må ikke overstige 120 watt. Der må ikke

tilsluttes tilbehør, som afgiver strøm, for eksempel elektriske opladere eller batterier.

Elektrisk tilbehør, der tilsluttes el-udtaget, skal opfylde standarden DIN VDE 40 839 (krav om elektromagnetisk kompatibilitet).

Lighter



Lighteren er anbragt i midterkonsollen.

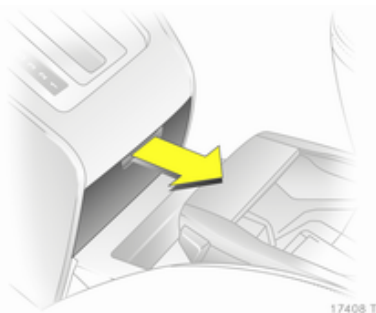
Tryk lighteren ind. Den slukker automatisk, når først elementet gløder. Træk lighteren ud.

Askebægre

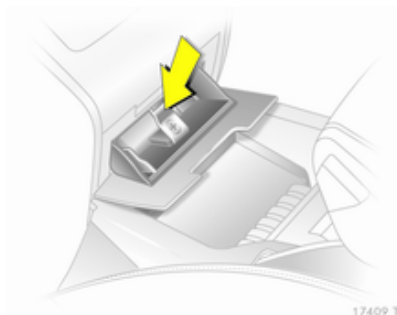
Forsigtig

Må kun benyttes til aske og ikke til brændbart affald.

Askebæger fortil

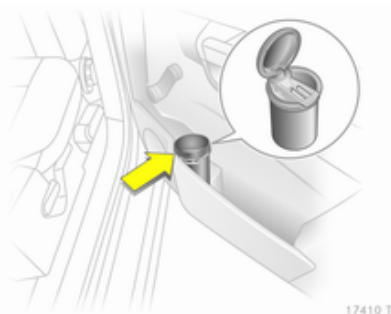


Askebægeret åbnes ved udsparringen.



Askebægeret tømmes ved at trykke på fjederen, åbne askebægeret helt og tage det ud.

Flytbart askebæger



Det flytbare askebæger kan anbringes i kopholderne.

Advarselslamper, instrumenter og kontrollamper

Instrumentgruppe

Ved nogle modeller svinger instrumentviserne kortvarigt helt i bund, når tændingen slås til.

Speedometer



Viser hastigheden.

Kilometertæller



Viser antal kilometer i nederste linje.

Triptæller

Viser antal kilometer siden nulstilling i øverste linje.

Nulstilles ved at trykke på nulstillingsknappen i et par sekunder, når tændingen er tilsluttet.

Omdrejningstæller



Viser motorens omdrejningstal pr. minut.

Kør så vidt muligt i det nederste omdrejningsområde i alle gear.

Forsigtig

Hvis nålen befinder sig i det røde advarselsfelt, er det højest tilladte omdrejningstal overskredet. Der er risiko for motorskader.

Brændstofmåler



Viser brændstofniveauet eller gastrykket i tanken afhængig af driftsmåde.

Kontrollampen  lyser, hvis niveauet i tanken er lavt. Hvis den blinker, skal der tankes straks.

Ved naturgasdrift skifter systemet automatisk til benzindrift ⇨ 85.

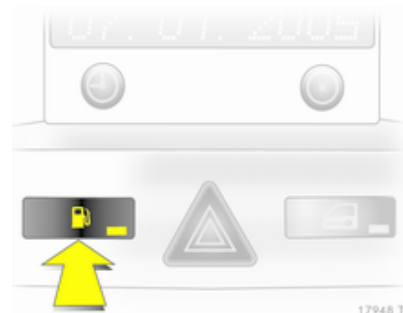


Ved naturgasdrift og lavt niveau i benzintanken vises meddelelsen **LoFuEL**. Meddelelsen kan bekræftes ved at trykke på nulstillingsknappen ⇨ 84.

Kør aldrig tanken tom.

På grund af eventuelle brændstofrester i tanken kan påfyldningsmængden være mindre end den angivne kapacitet for brændstoftanken.

Brændstofvælger



Ved at trykke på knappen  kan der vælges mellem benzin- og naturgasdrift. Det er ikke muligt at skifte ved store belastninger (f.eks. stærk acceleration, når du kører på fuld gas). Diodens status viser den aktuelle driftsindstilling.

Naturgasdrift = Dioden slukket

Benzindrift = Dioden tændt

Når naturgastankene er tomme, skiftes der automatisk til benzindrift, indtil tændingen slås fra.

Hvis naturgastankene ikke fyldes op, skal der skiftes manuelt til benzindrift, næste gang motoren startes. Dette er nødvendigt for at undgå beskadigelse af katalysatoren (overophedning på grund af uregelmæssig brændstoffsyring).

Aktiveres valgknappen flere gange inden for kort tid, aktiveres en skiftelås. Motoren forbliver i den aktuelle driftsmåde. Låsen er aktiv, indtil tændingen afbrydes.

Ved benzindrift kan der forventes mindre tab i ydelse og drejningsmoment. Man skal derfor tilpasse kørslen (f.eks. ved overhalinger) og belastningen af bilen (f.eks. ved anhængerkørsel) tilsvarende.

Hver 6. måned skal benzintanken køres så tom, at kontrollampen  lyser, hvorefter der fyldes benzin på. Dette er nødvendigt for at opretholde den nødvendige systemfunktion og brændstofkvalitet til benzindriften.

Fyld tanken helt op med jævne mellemrum for at undgå korrosion i tanken.

Servicedisplay



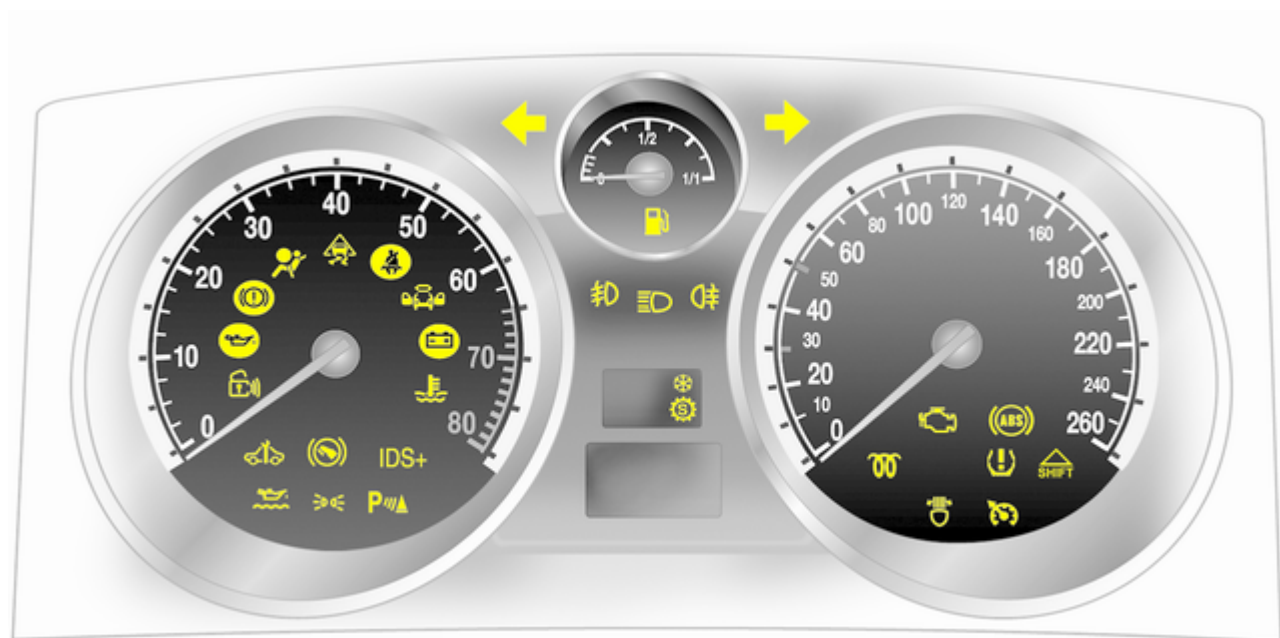
Meddelelsen **InSP** vises, når det er tid til serviceeftersyn. Yderligere anvisninger ⇨ 191.

Kontrollamper

De kontrollamper, der beskrives her, findes ikke i alle biler. Beskrivelserne dækker alle instrumentversioner. Når tændingen slås til, tændes de fleste kontrollamper kortvarigt som en funktionstest.

Kontrollampernes farver betyder:

- Rød = Fare, vigtig information
- Gul = Advarsel, henvisning, fejl
- Grøn = Bekræftelse af aktivering
- Blå = Bekræftelse af aktivering



Blinklys

↔ lyser eller blinker grønt.

Lyser

Kontrollampen lyser et øjeblik, når parkeringslyset tændes. Parkeringslys ⇨ 112.

Blinker

Kontrollampen blinker ved aktiveret blinklys eller havariblink.

Hurtigt blink: en blinklyspære eller den tilhørende sikring er defekt, blinklys på anhænger er defekt.

Udskiftning af pærer ⇨ 158. Sikringer ⇨ 165.

Blinklys ⇨ 111.

Selehusker

⚠ lyser eller blinker rødt.

Lyser

Efter at tændingen er sluttet til, indtil sikkerhedsselen er spændt.

Blinker

Efter at man er begyndt at køre, indtil sikkerhedsselen er spændt.

Sådan spændes sikkerhedsselen ⇨ 54.

Airbag og selestrammere

⚠ lyser rødt.

Når tændingen slutes til, lyser kontrollampen i ca. 4 sekunder. Hvis den ikke lyser, hvis den ikke slukker efter 4 sekunder, eller hvis den lyser under kørsel, er der opstået en fejl i selestrammer- eller airbagsystemet. Systemerne vil nu ikke kunne udløses ved en eventuel ulykke.

Udløste selestrammere eller airbags vises ved, at ⚠ lyser konstant.

⚠ Advarsel

Fejlårsagen skal omgående afhjælpes på et værksted.

Airbagsystem, selestrammere ⇨ 57, ⇨ 53.

Ladesystem

🔌 lyser rødt.

Lyser, når tændingen er slået til og slukker kort efter, at motoren er startet.

Kontrollampen tændes, mens motoren kører

Stop bilen, stands motoren. Batteriet lader ikke. Motorkølingen kan være afbrudt. Ved dieselmotor kan bremseforstærkerens virkning ophøre. Søg hjælp på et værksted.

Fejl i blinklys

↔ lyser eller blinker gult.

Lyser, når tændingen er slået til og slukker kort efter, at motoren er startet.

Kontrollampen tændes, mens motoren kører

Der er fejl i det system, der renser udstødningsluften. De tilladte grænseværdier for udstødningsgasser kan være overskredet. Søg straks hjælp på et værksted.

Kontrollampen blinker, mens motoren er i gang

Fejl, der kan føre til beskadigelse af katalysatoren. Let på speederen, indtil kontrollampen holder op med at blinke. Søg straks hjælp på et værksted.

Bilen skal snart til service

 lyser eller blinker gult.

Kontrollampen tændes, mens motoren kører

Fejl i systemet til motorelektronikken eller gearkasseelektronikken ⇨ 131, ⇨ 135. Elektronikken skifter til nødprogrammet. Brændstofforbruget kan forøges, og bilens køreegenskaber kan være forringet.

Forsvinder fejlen ikke, hvis motoren startes igen, søges hjælp på et værksted.

Lyser sammen med InSP4 i servicedisplayet

Lad et værksted aftappe vandet fra dieselfiltret ⇨ 101.

Blinker når tændingen tilsluttes

Der er fejl i startspærresystemet. Motoren kan ikke startes ⇨ 37.

Afbryd tændingen og forsøg at starte igen.

Blinker kontrollampen fortsat, kan man forsøge at starte motoren med reservenøglen; søg hjælp på et værksted.

Bremsesystem og kobling

 lyser eller blinker rødt.

Lyser

Lyser ved slækket parkeringsbremse, hvis bremse- og koblingssystemets væskestand er for lav ⇨ 156.

Advarsel

Standt bilen. Afbryd straks kørselen. Søg hjælp på et værksted.

Lyser, efter at tændingen er sluttet til, hvis parkeringsbremsen er trukket ⇨ 137.

Blinker

Blinker i nogle sekunder i biler med automatiseret gearkasse, efter at tændingen er afbrudt, hvis parkeringsbremsen ikke er trukket.

I biler med automatiseret gearkasse blinker den, hvis bilen ikke står i gear, og parkeringsbremsen ikke er trukket, når førerdøren åbnes.

Blokeringsfri bremses (ABS)

 lyser rødt.

Lyser i nogle sekunder efter, at tændingen er tilsluttet. Systemet er funktionsklart, når kontrollampen er slukket.

Slukker kontrollampen ikke efter et par sekunder, eller lyser den svagt under kørsel, er der fejl i systemet. Bremsesystemet er stadigvæk funktionsdygtigt, men uden ABS-regulering.

Blokeringsfri bremses ⇨ 136.

Skift op

 lyser grønt, når det anbefales at gearere op for at spare brændstof.

Sportsprogram

 lyser gult.

Symbolet lyser, når sportsprogrammet er aktiveret ⇨ 130, ⇨ 139.

Vinterprogram

 lyser gult.

Symbolet lyser, når vinterprogrammet er aktiveret ⇨ 130, ⇨ 134.

Ultralyds-parkeringssensorer

  lyser eller blinker gult.

Lyser

Fejl i systemet. Få årsagen til fejlen udbedret af et værksted.

Blinker

Fejl som følge af tilsmudsede eller is- og snedækkede sensorer.

eller

Forstyrrelser på grund af eksterne ultralydkilder. Når forstyrrelsen ikke længere er til stede, arbejder systemet som normalt.

Ultralydsparkeringssensorer ⇨ 141.

Elektronisk stabilitetsprogram

 blinker eller lyser gult.

Lyser i nogle sekunder efter, at tændingen er tilsluttet.

Blinker under kørslen

Systemet er i funktion. Motorydelsen vil muligvis blive reduceret, og en mindre opbremsning af bilen kan finde sted ⇨ 138.

Tændes under kørslen

Systemet er slået fra, eller der er fejl i systemet. Kørslen kan fortsættes. Kontrollen over bilen kan dog blive reduceret, hvis kørebanens beskaffenhed er dårlig.

Få årsagen til fejlen udbedret af et værksted.

ESP®^{Plus} ⇨ 138.

Kølevæsketemperatur

 lyser rødt.

Kontrollampen tændes, mens motoren kører

Stop bilen, stands motoren.

Forsigtig
Kølevæsketemperaturen er for høj.

Kontroller straks kølevæskestanden ⇨ 154.

Ved tilstrækkelig kølevæskestand søges hjælp på et værksted.

Forglødning og dieselpartikelfilter

 lyser eller blinker gult.

Lyser

Forglødningssystemet aktiveret. Slår kun til ved lav udetemperatur.

Blinker

Hvis dieselpartikelfiltret trænger til at blive rensat, og de seneste kørselsforhold ikke har givet mulighed for automatisk rensning, blinker kontrollampen . Kør videre og lad så vidt muligt ikke omdrejningstallet falde til under 2000 omdr./min.

Kontrollampen  slukkes, så snart selvrensningsfunktionen er gennemført.

Dieselpartikelfilter ⇨ 125.

Dæktrykovervågningssystem

 lyser eller blinker gult.

Kontrollampen lyser gult

Dæktryktab. Stands snarest muligt, og kontrollér dæktrykket. Den højeste tilladte hastighed er 80 km/t for RFT-dæk ⇨ 172.

Kontrollampen blinker gult i ca. 1 minut og lyser derefter konstant

Fejl i systemet eller der er monteret et dæk uden trykføler (f.eks. reservehjul). Søg hjælp på et værksted.

Blinker

Tre blink viser, at systemet initialiseres.

Kontrolsystem for dæktryk ⇨ 174.

Interaktivt kørselssystem, kontinuerlig dæmperstyring, sportsprogram

IDS+ lyser gult.

Lyser i ca. 10 sekunder, efter at førerdøren er blevet åbnet. Hvis lampen lyser under kørslen, er der fejl i systemet. Af sikkerhedsårsager skiftes til "hårdere" undervogn. Få årsagen til fejlen udbedret af et værksted.

IDS^{Plus} ⇨ 139, Elektronisk dæmpningskontrol ⇨ 139, Sportsprogram ⇨ 139.

Motorolietryk

 lyser rødt.

Lyser, når tændingen er slået til og slukker kort efter, at motoren er startet.

Kontrollampen tændes, mens motoren kører

Forsigtig

Motorsmøringen kan være afbrudt. Dette kan føre til beskadigelse af motoren og/eller blokering af drivhjulene.

1. Træd på koblingen.
2. Sæt i frigear, sæt gearvælgeren på **N**.
3. Styr så hurtigt som muligt væk fra trafikken uden at genere andre trafikanter.
4. Afbryd tændingen.

Advarsel

Når motoren er slukket, skal der betydeligt mere kraft til at bremse og styre.

Nøglen må ikke tages ud, før bilen holder stille, ellers kan ratlåsen gå uventet i indgreb.

Kontroller oliestanden, inden der rettes henvendelse til et værksted $\diamond$ 153.

Motoroliestand for lav

 lyser gult.

Motoroliestandskontrollen foretages automatisk.

Kontrollampen tændes, mens motoren kører

Motoroliestand for lav Kontroller motoroliestanden, efterfyld eventuelt motorolie $\diamond$ 153.

Brændstofreserve

 lyser eller blinker gult.

Lyser

Lavt niveau i brændstoftanken.

Blinker

Tankindhold opbrugt. Påfyld straks brændstof. Kør aldrig tanken tom.

Katalysator $\diamond$ 126.

Udluftning af dieselbrændstofsyste-
met $\diamond$ 157.

Ved naturgasdrift skifter systemet
automatisk til benzindrif $\diamond$ 85.

Open&Start-system

 lyser eller blinker gult.

Blinker

Den elektroniske nøgle befinder sig ikke længere i kabinens modtageområde. Motoren kan ikke startes. For at afbryde tændingen holdes **Start/Stop**-knappen nede lidt længere.
eller

Den elektroniske nøgle er defekt. Drift er nu kun mulig via nødbetjeningen.

Lyser

Fejl i systemet. Forsøg med reserve-
nøglen, fjernbetjeningen eller nød-
betjeningen. For at afbryde tændin-
gen holdes **Start/Stop**-knappen nede
lidt længere. Søg hjælp på et værk-
sted.

eller

Ratlåsen er stadig blokeret. Bevæg
rattet lidt frem og tilbage og tryk på
Start/Stop-knappen.

Open&Start-system $\diamond$ 28.

Aktiver fodbremsen

 lyser gult.

Motoren med automatiseret gear-
kasse kan kun startes, hvis fodbrem-
sen trædes ned. Hvis fodbremsen
ikke trædes ned, lyser kontrollampen
 $\diamond$ 133.

Lygter

 lyser grønt.

Lyser, når lygterne er tændt $\diamond$ 108.

Fjernlys

☰ lyser blåt.

Lyser, når fjernlyset er tændt, samt når overhalingsblinket aktiveres

↗ 109.

Adaptive forlygter

☼ lyser eller blinker gult.

Lyser

Fejl i systemet.

Hvis kurvelysets drejeaanordning er defekt, slukkes det tilsvarende nærlys, og tågeforlygten tændes.

Søg hjælp på et værksted.

Blinker

Systemet er omstillet til symmetrisk nærlys.

Hvis kontrollampen ☼ blinker i ca. 4 sekunder, efter at tændingen er sluttet til, minder det om, at systemet er omstillet ↗ 109.

Adaptive forlygter (AFL) ↗ 110.

Tågelys

☼ lyser grønt.

Lyser, når tågeforlygterne er tændt
↗ 111.

Tågebaglygte

☼ lyser gult.

Lyser, når tågebaglygten er tændt
↗ 111.

Cruise control

☼ lyser grønt.

Lyser, når systemet er aktiveret
↗ 140.

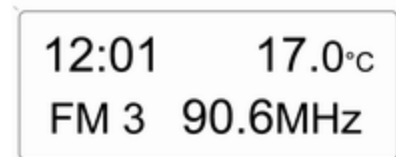
Dør åben

☼ lyser rødt.

Lyser, når en dør eller bagklappen er åben.

Informationsdisplays

Triple-info-display

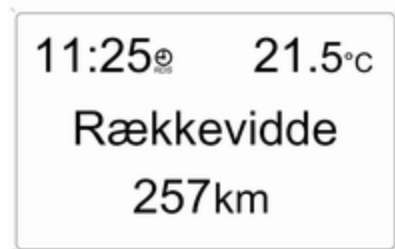


20004

Viser klokkeslæt, udetemperatur og dato eller Infotainment-system, hvis dette er indkoblet.

Klokkeslæt, dato og udetemperatur kan vises med tændingen slået fra ved at trykke kort på én af de to knapper under displayet.

Board-info-display



20005

Viser klokkeslæt, udetemperatur og dato eller Infotainment-system.

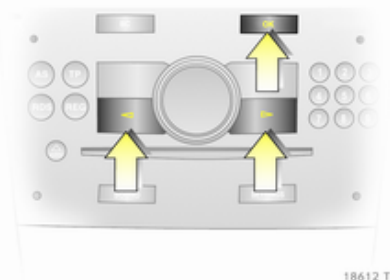
Valg af funktioner

Infotainment-systemets funktioner og indstillinger sker via Board-Info-Displayet.

Det sker ved hjælp af menuer og knapper på Infotainment-systemet.

Menuerne forlades automatisk efter ca. 5 sekunder, hvis der ikke foretages nogen betjening.

Vælg med knapperne på Infotainment-systemet



18612 T

I **Indstillinger**-menuen vælges den ønskede funktion med OK-knappen. Indstillingerne ændres med pil-tasterne.

I **BC**-menuen vælges den ønskede funktion med OK-knappen. OK-knappen anvendes til at betjene stopuret og starte måling og beregning på ny.

Valg med venstre indstillingshjul på rattet

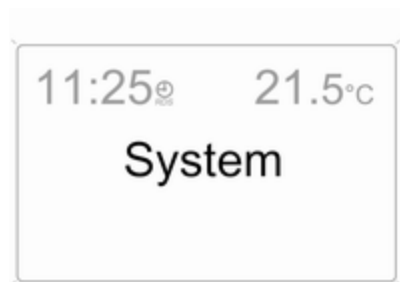


17014 T

Hvis der trykkes på indstillingshjulet, kaldes **BC**-menuen frem. I **BC**-menuen trykkes for at betjene stopuret og starte måling og beregning på ny.

Ved at dreje på indstillingshjulet vælges den ønskede funktion.

Systemindstillinger

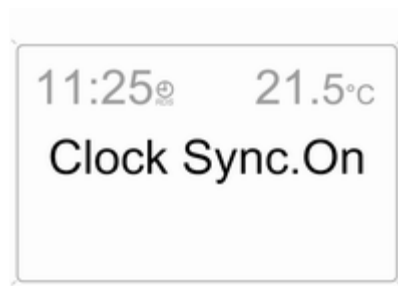


20006

Tryk på **Settings**-knappen på Infotainment-systemet. Menupunktet **Audio** åbnes.

Kald **System** frem med venstre piltast og vælg med OK-knappen.

Automatisk tidssynkronisering



20007

RDS-signalet fra de fleste FM-sendere indstiller automatisk klokkeslættet. Dette vises ved  i displayet.

Nogle sendere udsender ikke korrekte tidssignaler. Det kan så være hensigtsmæssigt at slå den automatiske tidssynkronisering fra.

Deaktiver (**Clock Sync.Off**) eller aktiver (**Clock Sync.On**) automatisk tidssynkronisering med piltasterne.

Indstilling af dato og klokkeslæt



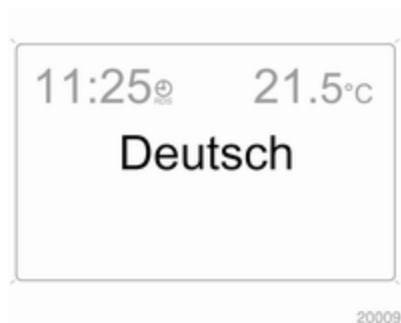
20008

Værdien, der skal indstilles, markeres med pile. Foretag den ønskede indstilling med piltasterne.

Tændlog

Se vejledning til Infotainment-system.

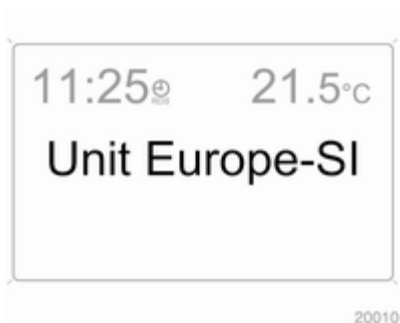
Valg af sprog



De kan vælge mellem flere sprog ved nogle af funktionerne.

Vælg det ønskede sprog med piltasterne.

Indstilling af måleenheder



Vælg de ønskede måleenheder med piltasterne.

Grafisk info-display,
farve-info-display

Viser klokkeslæt, udetemperatur, dato eller Infotainment-system (når det er tændt) samt elektronisk klimastyring.

Color-Info-Display viser informationerne i farve.

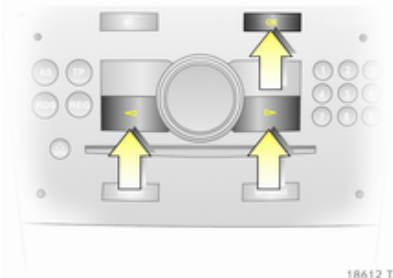
De viste informationer og deres visning afhænger af bilens udstyr og indstillingerne.

Valg af funktioner

Infotainment-systemets og den elektroniske klimastyrings funktioner og indstillinger sker via displayet.

Valgene foretages med menuerne og knapperne, multifunktionsknappen på Infotainment-systemet eller med venstre indstillingshjul på rattet.

Vælg med knapperne på Infotainment-systemet



Menupunkterne vælges via menuerne og med knapperne på Infotainment-systemet. Med OK-knappen vælges det markerede punkt, hvorefter kommandoen bekræftes.

For at forlade en menu trykkes på højre eller venstre piltast for at komme til **Tilbage** eller **Main**.

Valg med multifunktionsknappen



Drej multifunktionsknappen for at markere menupunkter eller kommandoer og vælge funktionsområder.

Tryk på multifunktionsknappen for at vælge markeringen eller bekræfte en kommando.

For at forlade en menu drejes multifunktionsknappen til **Tilbage** eller **Main**, som herefter vælges.

Valg med venstre indstillingshjul på rattet



Vælg menupunktet ved at dreje.

Tryk på indstillingshjulet for at vælge markeringen eller bekræfte en kommando.

Funktionsområder



For hvert funktionsområde findes der en hovedside (Main); den vælges øverst på displayet (ikke ved Infotainment-system CD 30 eller mobil-portal):

- Audio
- Navigation
- Telefon
- Kørecomputer

Systemindstillinger

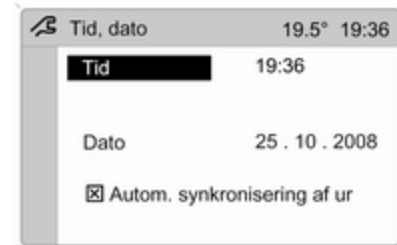


20013

Tryk på **Main**-knappen på Infotainment-systemet.

Tryk på **Settings**-knappen på Infotainment-systemet. På Infotainment-system CD 30 skal der ikke vælges nogen menu.

Indstilling af dato og klokkeslæt



20014

Vælg menupunktet **Tid, dato** fra **Indstillinger** -menuen.

Vælg det ønskede menupunkt og foretag indstillingerne.

Ændring af tidsindstillingen vil også ændre navigationssystemets tidsindstilling.

Automatisk tidssynkronisering

RDS-signalet fra de fleste FM-sendere indstiller automatisk klokkeslættet.

Nogle sendere udsender ikke korrekte tidssignaler. Det kan så være hensigtsmæssigt at slå den automatiske tidssynkronisering fra.

Funktionen aktiveres ved at afkrydse feltet foran **Autom. synkronisering af ur** i **Tid, dato**-menuen.

Valg af sprog



20015

De kan vælge mellem flere sprog ved nogle af funktionerne.

Vælg menupunktet **Sprog** fra **Indstillinger**-menuen.

Vælg ønsket sprog.



20016

Der står en ► foran det valgte.

Ved systemer med stemmestyring bliver man efter ændring af sprogindstilling spurgt, om meddelelsessproget også skal ændres, se vejledning til Infotainment-systemet.

Indstilling af måleenheder



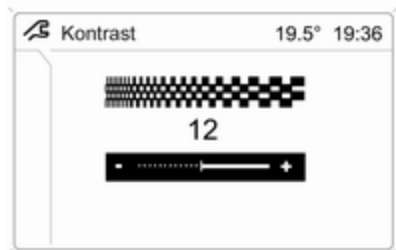
20017

Vælg menupunktet **Enheder** fra **Indstillinger**-menuen.

Vælg ønsket enhed.

Der står en ● foran det valgte.

Indstilling af kontrast (Graphic-Info-Display)



Vælg menupunktet **Kontrast** fra **Indstillinger** -menuen.

Bekræft den ønskede indstilling.

Indstilling af displaymode

Indstilling af displayets lysstyrke sker afhængig af bilens belysning. Derudover kan indstillinger foretages som følger:

Vælg menupunktet **Dag / nat** fra **Indstillinger** -menuen.

Automatisk Tilpasning af farverne afhængig af bilens belysning.

Altid dag-design Sort eller farvet tekst på lys baggrund.

Altid nat-design Hvid eller farvet tekst på mørk baggrund.

Der står en ● foran det valgte.

Tændlog

Se vejledning til Infotainment-system.

Fejlmeddelelser

Bilens meddelelser

Meddelelser gives via displayet i instrumentbrættet eller som advarselsalarmer og signaler. Checkkontrol udsender meddelelserne via Info-Display. Nogle vises som forkortelser. Bekræft advarselsmeddelelser med multifunktionsknappen ↗ 94, ↗ 96.

Advarselsklokke

Ved start af motor hhv. under kørslen

- Når den elektroniske nøgle ikke er der eller ikke registreres.
- Når sikkerhedsselen ikke er spændt.
- Når kørslen påbegyndes, og dørene eller bagklappen ikke er lukket korrekt.
- Hvis en given hastighed overskrides med parkeringsbremsen trukket.

- Når en fra fabrikken programmeret hastighed overskrides.
- Når førerdøren åbnes i en bil med automatiseret gearkasse, når bilen er sat i gear, mens motoren er i gang, og fodbremsen ikke er aktiveret.

Ved parkering af bilen med åben førerdør

- Når nøglen sidder i tændingen.
- Ved tændt parkeringslys eller nærlys.
- Ved Open&Start-system og automatgear, hvis gearvælgeren ikke er i P.
- Ved automatiseret gearkasse, når parkeringsbremsen ikke er trukket, efter at motoren er standset, og bilen ikke er sat i gear.

Batterispænding

Batterispændingen i den trådløse fjernbetjening eller den elektroniske nøgle er for lav. Ved biler uden check-kontrol vises meddelelsen **InSP3** i instrumentbrættets display. Udskift batteriet ↗ 27, ↗ 28.

Stoplyskontakt

Stoplyset lyser ikke ved bremsning. Fejlårsagen skal omgående afhjælpes på et værksted.

Motorens kølevæskestand



20019

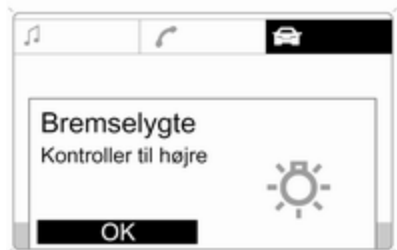
Væskenniveau i motorkølesystemet er for lavt. Kontroller straks kølevæskestanden ↗ 154.

Aftap vandet fra dieselfiltret

Ved vand i dieselfiltret vises meddelelsen **InSP4** i instrumentbrættet. Søg hjælp på et værksted.

Lys

Vigtige udvendige lygter, inklusive kabler og sikringer, overvåges. Ved kørsel med anhænger kontrolleres anhængerens lygter også. Anhængere med diodelys skal have en adapter, der muliggør en overvågning af lygterne lige som med normale pærer.



20020

Den defekte lygte vises i informationsdisplayet, eller meddelelsen **InSP2** vises i instrumentbrættets display.

Tyverialarm

Systemfejl i tyverialarmen. Få årsagen til fejlen udbedret af et værksted.

Dæktryk



20021

I biler med kontrolsystem for dæktryk vises for lavt dæktryk i displayet med angivelse af det hjul, der skal kontrolleres.

Nedsæt hastigheden, kontroller dæktrykket ved førstkomende lejlighed. Kontrolsystem for dæktryk ⇨ 174. Dæktrykket kontrolleres ⇨ 173, ⇨ 205.



20022

Betydelige dæktryktab vises i displayet med angivelse af det pågældende dæk.

Styr så hurtigt som muligt væk fra trafikken uden at genere andre trafikanter. Stands og kontroller dækkene. Monter reservehjulet ⇨ 180. Hvis der er monteret RFT-dæk, er den højst tilladte hastighed 80 km/t. Information ⇨ 172. Kontrolsystem for dæktryk ⇨ 174.

Sprinklervæskestand

Væskestanden i sprinkleranlægget er for lav. Fyld efter med sprinklervæske
⇒ 155.

Kørecomputer

Kørecomputer i Board-info-display

For at få vist kørecomputerens data skal der trykkes på **BC**-knappen på Infotainment-systemet eller på det venstre indstillingshjul på rattet.

Nogle funktioner vises i displayet med forkortelser.

Efter der er valgt en audio-funktion, vises desuden den nederste linje af den valgte kørecomputerfunktion.

Aktuelt forbrug



20023

Viser aktuelt forbrug Ved lave hastigheder vises forbruget pr. time.

Gennemsnitligt forbrug

Viser gennemsnitsforbrug Målingen kan nulstilles når som helst.

Samlet forbrug

Viser brændstofforbrug. Målingen kan nulstilles når som helst.

Gennemsnitlig hastighed

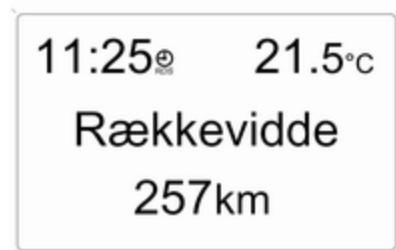
Viser gennemsnitshastighed Målingen kan nulstilles når som helst.

Standsninger under kørslen med tændingen slået fra regnes ikke med.

Strækning

Viser tilbagelagt strækning. Målingen kan nulstilles når som helst.

Rækkevidde



20005

Rækkevidden beregnes ud fra tank-indholdet og det aktuelle forbrug. Tallet er baseret på gennemsnitsværdier.

Efter brændstoftopfyldning aktualiseres rækkevidden automatisk efter kort tid.

Når brændstofdiveauet i tanken er lavt, vises meddelelsen **Rækkevidde** i displayet.

Når brændstoftanken er næsten tom, vises meddelelsen **Tank venligst** i displayet.

Stopur



20024

Valg af funktion. Med et tryk på **OK**-knappen eller venstre indstillingshjul på rattet startes eller stoppes stopuret.

Start af kørecomputeren på ny

Målingen eller beregningen af følgende kørecomputerinformationer kan startes på ny:

- Gennemsnitligt forbrug
- Samlet forbrug
- Gennemsnitlig hastighed

■ Strækning

■ Stopur

Vælg de ønskede kørecomputerinformationer ↗ 94. For at starte på ny skal der trykkes på **OK**-knappen eller venstre indstillingshjul på rattet i ca. 2 sekunder.

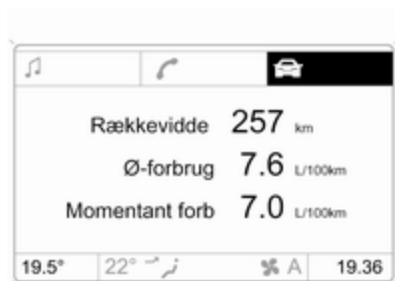
Kørecomputer i grafisk info-display eller farve info-display

Kørecomputerens hovedside (Main) informerer om rækkevidde, aktuelt forbrug og gennemsnitligt forbrug på **BC 1**.

For at få vist de øvrige kørecomputer-køredata trykkes på **BC**-knappen på Infotainment-systemet, i displayet vælges menuen kørecomputer, eller der trykkes på det venstre indstillingshjul på rattet.

I menuen kørecomputer vælges **BC 1** eller **BC 2**.

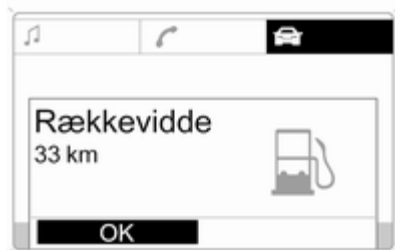
Rækkevidde



20025

Rækkevidden beregnes ud fra tankindholdet og det aktuelle forbrug. Tallet er baseret på gennemsnitsværdier.

Efter brændstoppåfyldning aktualiseres rækkevidden automatisk efter kort tid.



20026

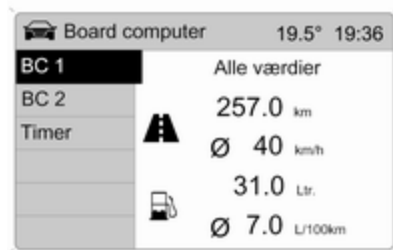
Når brændstofniveauet i tanken er lavt, vises meddelelsen **Rækkevidde** i displayet.

Når brændstoftanken er næsten tom, vises meddelelsen **Tank venligst!** i displayet.

Navigationssystemet hjælper Dem med at finde nærmeste tankstation. Se Infotainment-instruktionsbogen for yderligere oplysninger.

Aktuelt forbrug

Visning af aktuelt forbrug Ved lave hastigheder vises forbruget pr. time.



20027

Strækning

Viser tilbagelagt strækning. Målingen kan nulstilles når som helst.

Gennemsnitlig hastighed

Viser gennemsnitshastighed Målingen kan nulstilles når som helst.

Standstinger under kørslen med tændingen slået fra regnes ikke med.

Samlet forbrug

Viser brændstofforbrug. Målingen kan nulstilles når som helst.

Gennemsnitligt forbrug

Viser gennemsnitsforbrug Målingen kan nulstilles når som helst.

Start af kørecomputeren på ny

Målingen eller beregningen af følgende kørecomputerinformationer kan startes på ny:

- Strækning
- Gennemsnitlig hastighed
- Samlet forbrug
- Gennemsnitligt forbrug

Vælg **BC 1** eller **BC 2** fra **Board computer**-menuen.



20028

De to kørecomputeres informationer kan nulstilles separat, hvilket giver mulighed for at beregne data over forskellige tidsrum.

Vælg den ønskede kørecomputerinformation og bekræft.



20029

Nulstilling af alle informationer i en kørecomputer sker ved at vælge menupunktet **Alle værdier**.

Stopur



Vælg menupunktet **Stopur** fra **Board computer**-menuen.

Vælg menupunktet **Start** for at starte. Vælg menupunktet **Stop** for at stoppe.

Nulstilles ved at vælge menupunktet **Reset**.

Den ønskede visning for stopuret kan vælges i menuen **Optioner**.

Køretid uden standtider

Der måles den tid, hvor bilen er i bevægelse. Der tages ikke højde for stilstandstider.

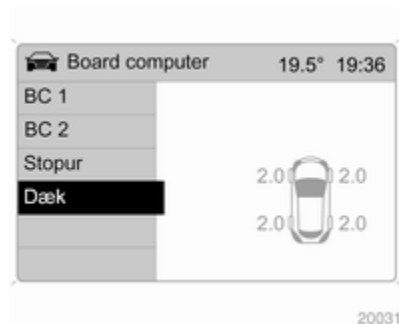
Køretid med standtider

Der måles den tid, hvor bilen er i bevægelse. Desuden medregnes stilstandtider, hvor tændingen er sluttet til.

Rejsetid

Uret måler tiden mellem manuel aktivering ved **Start** og deaktivering ved **Reset**.

Dæktryk



Vælg menuen **Dæk** fra **Board computer** -menuen.

Det aktuelle dæktryk vises for hvert dæk.

Yderligere anvisninger ⇨ 174.

Lygter

Udvendige lygter	108
Kabinelys	112
Lysfunktioner	114

Udvendige lygter Lyskontakt



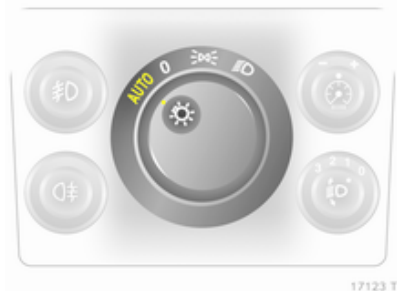
Lyskontakten har følgende positioner:

- 0** = Slukket
- P** = Parkeringslys
- D** = Nærlys

Kontrollampe **P** $\rightarrow$ 92.

Hvis tændingen afbrydes, når nærlyset er tændt, lyser kun positionslyset.

Automatisk tilkobling af nærlys

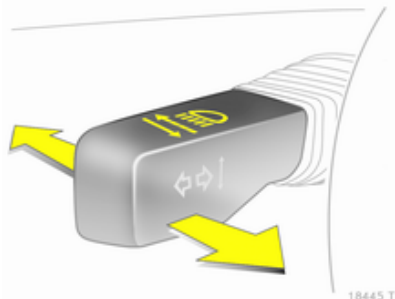


Lyskontakt indstillet til **AUTO**: Når motoren kører, er de udvendige lygter tændt afhængigt af lysforholdene udenfor.

Af sikkerhedshensyn skal lyskontakten altid forblive i positionen **AUTO**.

Drej lyskontakten til **D**, hvis sigtbarheden er dårlig på grund af tåge eller dis.

Fjernlys



Der skiftes fra nærlys til fjernlys ved at trykke armen fremefter.

Der skiftes til nærlys ved at trykke armen fremad igen eller ved at trække den ind mod rattet.

Overhalingsblink

Overhalingsblink aktiveres ved at trække armen ind mod rattet.

Justering af forlygternes rækkevidde

Manuel lyslængderegulering



Tilpas lyslængden i forhold til bilens belastning for at undgå at blænde: Frigør knappen ved at trykke på den og drej den til den ønskede position.

Biler uden automatisk niveauregulering

- 0 = Personer på forsæderne
- 1 = Personer på alle sæder
- 2 = Personer på alle sæder og last i bagagerummet
- 3 = Fører og last i bagagerummet

Biler med automatisk niveauregulering

- 0 = Personer på forsæderne
- 1 = Personer på alle sæder
- 1 = Personer på alle sæder og last i bagagerummet
- 2 = Fører og last i bagagerummet

Automatisk lyslængderegulering

Forlygternes lyslængde indstilles automatisk afhængigt af bilens belastning.

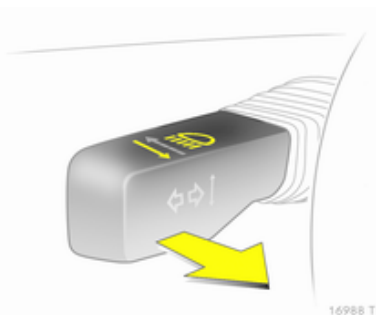
Forlygter ved kørsel i udlandet

Det asymmetriske nærlys forbedrer visibiliteten i højre side af kørebanen (ved højrekørsel).

Ved kørsel i lande, hvor man kører i modsatte side, skal forlygterne justeres, således at modkørende trafikanter ikke blændes.

Biler med halogenforlygter

Forlygterne omstilles på et værksted.

Biler med AFL

Omstilling af forlygterne:

1. Træk armen mod rattet og hold den der.
2. Tilslut tændingen.
3. Efter ca. 3 sekunder lyder et signal.

Kontrollampe ➔ 93.

Kørellys

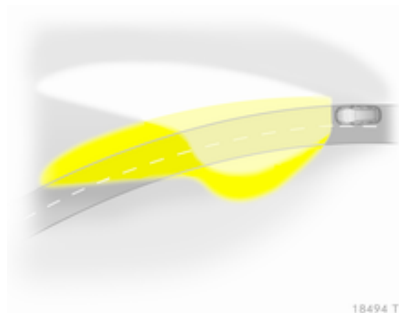
Når tændingen er tilsluttet, og lyskontakten er i position **O** eller **AUTO**, bliver positionslyset tændt. Når motoren kører, tændes nærlyset.

I biler uden automatisk tænding af nær-/fjernlys, skal tændes, når det bliver mørkt for at få en korrekt belysning af instrumentpanelet

Kørelyset slukkes, når tændingen afbrydes.

Adaptive Forward Lighting

AFL sikrer på biler med bi-Xenon-forlygter en forbedret belysning af kurver og øger lyslængden.

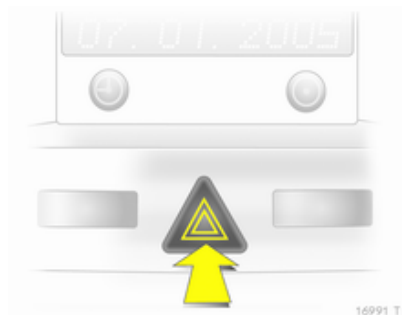
Kurvelys

Lysstrålen drejer afhængigt af rattets stilling og farten.

Motorvejslys

Vej høje hastigheder og konstant ligedkørsel justeres lysstrålen automatisk en smule opad, så vejen oplyses længere frem.

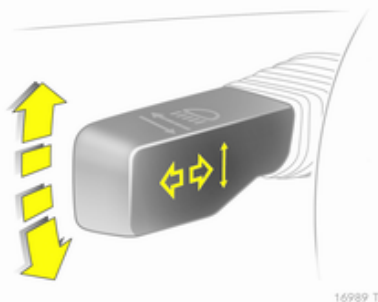
Kontrollampe ➔ 93.

Havariblink

Aktivering med knap .

Havariblinket tændes automatisk, hvis en airbag udløses.

Blinklys og baneskiift-signal



Arm opad = Højre blinklys
Arm nedad = Venstre blinklys

Armen går altid tilbage til udgangspositionen.

Når blinklyskontakten aktiveres ud over modstanden, slås blinklyset til konstant. Blinklyset slås automatisk fra, når rattet drejes tilbage.

For tre blink, f.eks. ved vognbaneskiift, vippes blinklyskontakten op eller ned, til den møder modstand, og slip-pes igen.

Skal der blinkes i længere tid, vippes blinklyskontakten ned og holdes nede.

Blinklyset kan slås fra manuelt ved at trykke let på kontakten.

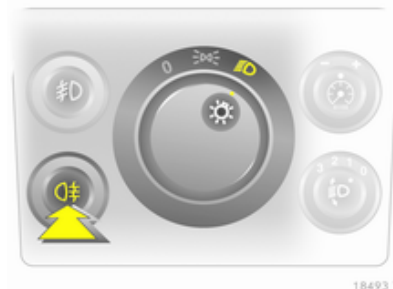
Tågeforlygter



Tågeforlygterne kan kun tændes, når tændingen er slået til, og forlygterne eller positionslyset er tændt.

Aktivering med knap D .

Tågebaglygte

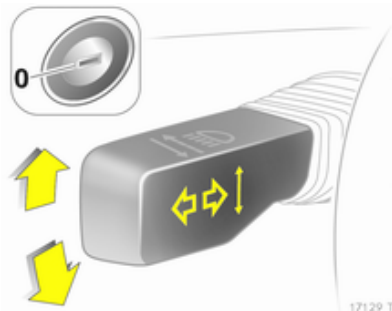


Tågebaglygten kan kun tændes, når tændingen er slået til og forlygterne eller positionslyset (med tågeforlygter) er tændt.

Aktivering med knap D .

Bilens tågebaglygte kan ikke aktiveres, når der køres med anhænger.

Parkeringslys



Parkeringslyset kan tændes i den ene side ved parkering:

1. Lyskontakten sættes i position **0** eller **AUTO**.
2. Tænding afbrudt.
3. Vip blinklyskontakten helt op (højre parkeringslys) eller helt ned (venstre parkeringslys).

Bekræftes med lydsignal og kontrol-lampen for det respektive blinklys.

Sluk ved at sætte tændingen til eller skubbe blinklyskontakten i den anden retning.

Baklygter

Baklygterne tændes, når tændingen er sluttet til, og bilen sættes i bakgear.

Duggede lygteglas

Den indvendige side af lygteglassene kan kortvarigt dugge til ved ugunstige, råkolde vejrforhold, kraftig regn eller efter bilvask. Duggen forsvinder af sig selv efter kort tid og forsvinder hurtigere, hvis lygterne tændes.

Kabinelys

Lysstyrke for instrumentlys

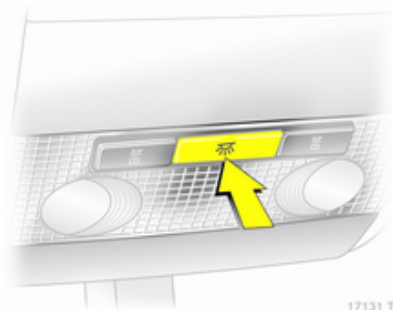


Lysstyrken kan indstilles, når den udvendige belysning er tændt: Frigør knappen  ved at trykke på den, drej den mod højre eller venstre og hold den, til den ønskede lysstyrke er nået.

Kabinelys

De forreste og midterste kabinelys tænder automatisk, når døren åbnes, og slukkes med forsinkelse, når den lukkes.

Forreste kabinelys



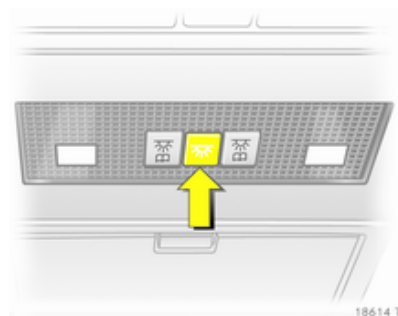
Aktivering med knap .

Midterste og bageste kabinelys

Der findes to versioner.

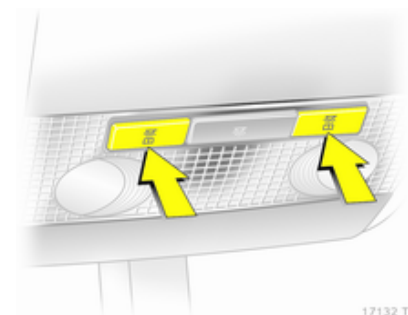


Aktivering med kontakt (I = tændt, 0 = slukket, midterstilling = automatisk kabinebelysning).



Deaktivering med knap .

Læselamper



Aktivering med knapper  resp. med kontakt (I = tændt, 0 = slukket, midterstilling = automatisk).

Spejl med lys i solskærmene

Tændes, når klappen lukkes op.

Lysfunktioner

Belysning af midterkonsol

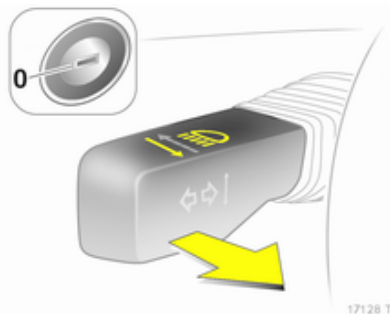
Spotlight i rammen omkring bakspejlet. Midterkonsolbelysning, der reguleres automatisk efter dagslyset.

Indstigningslys

Efter oplåsning af bilen lyser instrumentbelysning og nummerpladelys i nogle sekunder.

Igangsætning ↗ 16.

Follow-me-home-lys



Forlygter og baklygter lyser i ca. 30 sekunder efter aktivering af systemet og lukning af førerdøren.

Aktivering

1. Afbryd tændingen.
2. Tag nøglen ud af tændingen.
3. Luk førerdøren op.
4. Træk blinklyskontakten mod rattet.
5. Luk førerdøren.

Lukkes førerdøren ikke, slukkes lyset efter to minutter.

Hvis blinklyskontakten trækkes op mod rattet, mens førerdøren er åben, slukkes lyset med det samme.

Beskyttelse mod afladning af batteriet

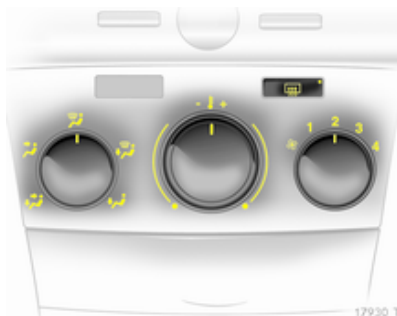
Hele kabinebelysningen slukkes automatisk 10 minutter efter, at tændingen er blevet afbrudt for at forhindre, at batteriet bliver afladet.

Klimastyring

Klimastyringssystemer	115
Ventilationsspjæld	121
Vedligeholdelse	122

Klimastyringssystemer

Varme- og ventilationssystem



Betjeningselementer for:

- Luftfordeling
- Temperatur
- Blæserhastighed

El-bagrude  ↗ 41.

Luftfordeling

-  = Til kabinen og fodrummet
-  = Til kabinen

-  = Til forruden og de forreste sideruder
-  = Til forruden, de forreste sideruder og fodrummet
-  = Til fodrummet

Mellemstillinger er mulige.

Temperatur

- Rødt område = Varm
- Blåt område = Kold

Den ønskede varmeeffekt opnås først, når motoren har nået normal driftstemperatur.

Blæserhastighed

Luftstrømmen justeres ved at sætte blæseren på den ønskede hastighed.

Afdugning og afisning af ruder

- Sæt kontakten til luftfordeling på .
- Sæt temperaturknappen på det varmeste niveau.
- Sæt blæserhastigheden på højeste niveau.
- Tænd for el-bagruden .

- Åbn eventuelt ventilationsspjældene i siderne, og ret dem mod sideruderne.
- Hvis De samtidig ønsker varme til fødderne, skal kontakten til luftfordeling drejes om på .

Airconditionsystem



Ud over varme- og ventilationssystemets funktion omfatter airconditionssystemet:

-  = Køling
 = Recirkulation

Køling

Kølingen fungerer kun med motoren i gang og blæseren tændt. Betjenes med knappen .

Klimaanlægget køler og affugter (tør-rer) den indstrømmende luft, når ude-temperaturen er over en bestemt værdi. Der kan derfor dannes kondensvand, som ledes ud under bilen. Spar på brændstoffet ved at slå kølingsenheden fra, så snart der ikke længere er brug for køling eller affugtning.

Recirkulation

Aktivering med knap .

Advarsel

Ved recirkulation kommer der praktisk talt ikke nogen luft ind udefra. Når kølingen er slået fra, stiger luftfugtigheden, og ruderne kan begynde at dugge. Kvaliteten af luften i kabinen falder, og det kan gøre personer i bilen dø-sige.

Luftfordeling på : Recirkulation slås fra.

Maksimal køling

Åbn ruderne kortvarigt, så den varme luft hurtigt kan slippe ud.

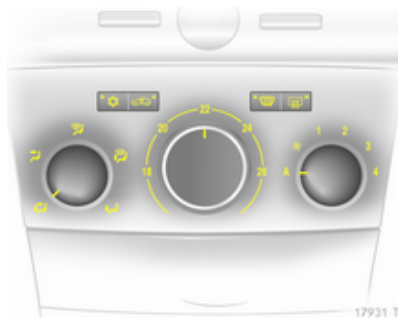
- Slå kølingen  til.
- Tænd for cirkulationssystemet .
- Sæt kontakten til luftfordeling på .
- Sæt temperaturknappen på det koldeste niveau.
- Sæt blæserhastigheden på højeste niveau.
- Åbn alle ventilationsspjæld.

Afdugning og afisning af ruder

- Slå kølingen  til.
- Sæt kontakten til luftfordeling på .
- Sæt temperaturknappen på det varmeste niveau.
- Sæt blæserhastigheden på højeste niveau.
- Tænd for el-bagruden .

- Åbn eventuelt ventilationsspjældene i siderne, og ret dem mod sideruderne.
- Hvis De samtidig ønsker varme til fødderne, skal kontakten til luftfordeling drejes om på .

Automatisk klimastyring



Betjeningselementer for:

- Luftfordeling
- Temperatur
- Blæserhastighed

-  = Køling
-  = Recirkulation
-  = Afdugning og afisning

El-bagrudd   41.

Den forvalgte temperatur reguleres automatisk. Ved automatisk drift regulerer blæserhastigheden automatisk luftstrømmen.

Automatisk drift

Grundlæggende indstillinger for maksimal komfort:

- Drej blæserkontakten over på **A**.
- Indstil kontakten til luftfordeling efter behov.
- Indstil temperaturen på det ønskede niveau.
- Slå kølingen  til.
- Åbn alle ventilationsspjæld.

Luftfordeling

-  = Til kabinen og fodrummet
-  = Til kabinen
-  = Til forruden og de forreste sideruder

-  = Til forruden, de forreste sideruder og fodrummet
-  = Til fodrummet

Mellemstillinger er mulige.

Temperaturforvalg

Indstil temperaturknappen på den ønskede værdi. Mellemstillinger er mulige.

For ikke at forringe komforten ændres temperaturen kun lidt ad gangen.

I yderstillingerne sker der ingen regulering af temperaturen. Klima anlægget arbejder med maksimal køle- eller varmeeffekt.

Den ønskede varmeeffekt opnås først, når motoren er blevet varm.

Blæserhastighed

Ved automatisk drift **A** regulerer blæserhastigheden automatisk luftstrømmen. Ved behov kan luftstrømmen reguleres manuelt.

Køling

Kølingen fungerer kun med motoren i gang og blæseren tændt. Betjenes med knappen .

Klimaanlægget køler og affugter (tør-rer) den indstrømmende luft, når ude-temperaturen er over en bestemt værdi. Der kan derfor dannes kondensvand, som ledes ud under bilen.

Spar på brændstoffet ved at slå kø-lingsenheden fra, så snart der ikke længere er brug for køling eller affugt-ning.

Recirkulation

Ventilationssystemets recirkulation betjenes ved at trykke på knap-pen .

Advarsel

Ved recirkulation kommer der praktisk talt ikke nogen luft ind udefra. Når kølingen er slået fra, stiger luftfugtigheden, og ruderne kan begynde at dugge. Kvaliteten af luften i kabinen falder, og det kan gøre personer i bilen dø-sige.

Maksimal køling

Åbn ruderne kortvarigt, så den opvar-medede luft hurtigt kan slippe ud.

- Slå kølingen  til.
- Sæt kontakten til luftfordeling på .
- Indstil temperaturknappen på den ønskede værdi.
- Drej blæserkontakten over på **A**.
- Åbn alle ventilationsspjæld.

Den automatiske klimastyring afkøler automatisk til den forudindstillede værdi med maksimal køleydelse.

Når temperaturknappen er sat på den laveste indstilling, kører anlægget konstant med maksimal køleeffekt. Når klimaanlægget er slået til, skifter anlægget automatisk til recirkulation.

Afdugning og afisning af ruder

- Slå kølingen  til.
- Tryk på knappen : Blæseren skifter i position **A** automatisk til maksimal hastighed, luften ledes mod forruden.
- Sæt temperaturknappen på det varmeste niveau.
- Tænd for el-bagruden .

Elektronisk klimastyring



Betjeningselementer for:

- Temperatur
- Luftfordeling og menuvalg
- Blæserhastighed

AUTO = Automatisk drift

 = Recirkulation

 = afdugning og optøning

El-bagrude   41.

Den forvalgte temperatur reguleres automatisk. Ved automatisk drift re-gulerer blæserhastigheden og luftfor-delingen automatisk luftstrømmen.

Systemet kan tilpasses manuelt ved hjælp af knapperne for luftfordeling og luftstrøm.



20032

Data vises på Info-Display. Indstillingsændringer vises i Info-Display som en kort indblænding.

Den elektroniske klimastyring kan kun betjenes, når motoren er i gang. Af hensyn til en problemfri drift må føreren på instrumentbrættet ikke tildekkes.

Automatisk drift

Grundlæggende indstillinger for maksimal komfort:

- Tryk på knappen **AUTO**.
- Åbn samtlige ventilationsspjæld.
- **Klimaanlæg** tændt.
- Indstil ønsket temperatur.

Temperaturforvalg

Temperaturen kan indstilles til den ønskede værdi.

For ikke at forringe komforten ændres temperaturen kun lidt ad gangen.

Hvis den laveste temperatur indstilles, vises **Lo** i displayet, og den elektroniske klimastyring kører med maksimal køling.

Hvis den højeste temperatur indstilles, vises **Hi** i displayet, og den elektroniske klimastyring kører med maksimal opvarmning.

Blæserhastighed

Den valgte blæserhastighed angives med **x** og et tal på displayet.

Hvis der slukkes for blæseren, deaktiveres også klimaanlægget.

For at vende tilbage til automatisk drift: Tryk på knappen **AUTO**.

Afdugning og afisning af ruder

Tryk på knappen , vises på displayet.

Temperatur og luftfordeling indstilles automatisk, og blæseren kører ved høj hastighed.

Tryk på knappen eller **AUTO** for at vende tilbage til automatisk drift.

Tænd for el-bagruden .

Manuelle indstillinger i Klimamenu

Indstillingerne af den elektroniske klimastyring kan ændres med drejeknappen i midten, med knapperne og via menuer, der vises på displayet.

Tryk på drejeknappen i midten for at fremkalde menuen. **Klima**-menuen vises på displayet.

De enkelte menupunkter markeres ved at dreje på drejeknappen i midten og vælges ved at trykke på den.

For at forlade en menu drejer man drejeknappen i midten om på **Tilbage** eller **Main** og bekræfter.

Luftfordeling

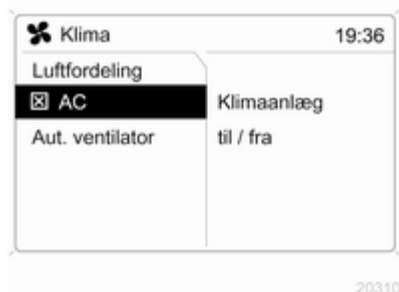
Drej på drejeknappen i midten. Menuen **Luftfordeling** fremkaldes. På displayet vises de mulige indstillinger for luftfordeling:

- Opad = Luftfordeling til forruden og de forreste sideruder
- I midten = Luftfordeling til fører og passagerer
- Nedad = Luftfordeling til fodrummet

Menuen **Luftfordeling** kan også fremkaldes via menuen **Klima**.

Retur til automatisk luftfordeling: Deaktiver den pågældende indstilling eller tryk på knappen **AUTO**.

Køling



I menuen **Klima** vælges menupunktet **AC**, og kølingen slås til og fra.

Klimaanlægget køler og affugter (tør-rer) den indstrømmende luft, når ude-temperaturen er over en bestemt værdi. Der kan derfor dannes kondensvand, som ledes ud under bilen.

Spar på brændstoffet ved at slå kølingsenheden fra, så snart der ikke længere er brug for køling eller affugting. **Eco** vises på displayet.

Regulering af blæseren ved automatisk drift

Den normale funktion for blæseren i automatisk drift kan tilpasses.

Vælg menupunktet **Aut. ventilator** i menuen **Klima** og vælg den ønskede regulering.

Manuel recirkulation

Ventilationssystemets manuelle recirkulation betjenes ved at trykke på knappen .

⚠ Advarsel

Ved recirkulation kommer der praktisk talt ikke nogen luft ind udefra. Når kølingen er slået fra, stiger luftfugtigheden, og ruderne kan begynde at dugge. Kvaliteten af luften i kabinen falder, og det kan gøre personer i bilen dødsige.

Klimaanlægsfunktion, uden at motoren er i gang

Når tændingen er afbrudt, kan den varme eller kulde, der er tilbage i systemet, bruges til klimastyring i kabinen.

Tryk på knappen **AUTO**, mens tændingen er slået fra. **Eftervirkning klimaanlæg til** vises kort på displayet. Eftervirkning klimaanlæg vil køre i et begrænset stykke tid. Tryk på knappen **AUTO** for at afbryde.

Supplerende varmeapparat

Luftvarmer

Quickheat er en elektrisk, ekstra luftvarmer, der automatisk opvarmer kabinen hurtigere.

Kølevæskevarmer

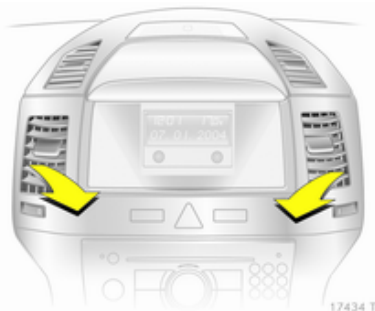
Biler med dieselmotor har en brændstofdrevet ekstra kølevæskevarmer, der opvarmer motorens kølevæske, når motoren kører.

Ventilationsspjæld

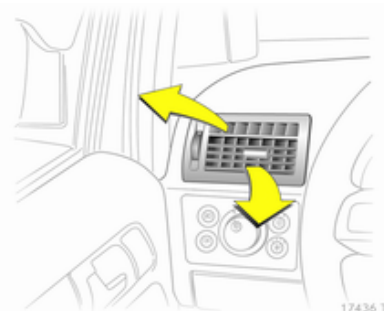
Justerbare ventilationsspjæld

Når kølingsenheden er slået til, skal mindst ét ventilationsspjæld være åbent. Ellers kan fordampere ises til på grund af manglende luftcirkulation.

Ventilationsspjæld med indstillingshjul



Åbn eller luk spjældet ved at dreje på indstillingshjulet.



Indstil luftstrømmens retning ved at vippe og dreje lamellerne.

Ventilationsspjæld uden indstillingshjul



Åbn lamellerne og indstil luftstrømmens retning.

Spjældet lukkes ved at vippe lamellerne nedad.

⚠ Advarsel

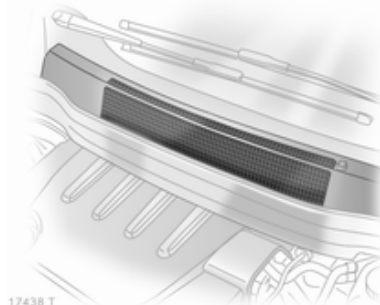
Fastgør ikke genstande til luftspjældenes lameller. Risiko for materiel skade og personskader ved en ulykke.

Faste ventilationsspjæld

Under forruden og de forreste sideruder samt i fodrummet er der anbragt yderligere ventilationsspjæld.

Vedligeholdelse

Luftindtag



De udvendige luftindtag foran forruden skal holdes frie af hensyn til luftgennemstrømningen. Fjern eventuelle blade, snavs eller sne.

Pollenfilter

Pollenfilteret renser den luft, der kommer ind i bilen gennem luftindtaget, for støv, sod, pollen og sporer.

Regelmæssig brug

For at sikre konstant god funktion, skal sættes i gang nogle minutter en gang om måneden, uanset vejrforhold og årstid. Brug af kølefunktion er ikke mulig, hvis udetemperaturen er for lav.

Service

For en optimal køleeffekt anbefales det at få klimastyringssystemet kontrolleret hvert år, første gang 3 år efter første indregistrering, inklusive:

- Funktions- og tryktest
- Varmesystemets funktion
- Tæthedsprøve
- Kontrol af drivremme
- Rengøring af kondensator og kondensafløb
- Effektkontrol

Kørsel og betjening

Kørselstips	123
Start og betjening	123
Udstødning	125
Automatisk gearkasse	127
Manuel gearkasse	132
Automatiseret gearkasse	132
Bremser	136
Kørselskontrolsystemer	138
Cruise control	140
Registrering af forhindringer	141
Brændstof	142
Anhængertræk	146

Kørselstips

Kontrol over bilen

Bilen må aldrig rulle af sted med slukket motor

Mange systemer fungerer ikke i denne situation (f.eks. bremseforstærker, servostyring). Kørsel på denne måde udgør en fare for både føreren og andre.

Pedaler

Der bør ikke ligge en tyk måtte under pedalene, da det vil bevirke, at hele pedalens vandring ikke kan udnyttes.

Start og betjening

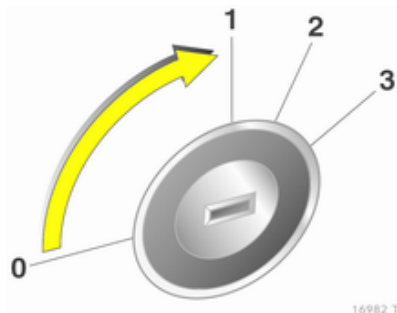
Tilkørsel af ny bil

Foretag ingen unødvendige kraftige opbremsninger på de første ture med bilen.

Der kan udvikle sig røg under den første køretur som følge af, at voks og olie på udstødningssystemet fordampes. Efter den første tur bør man lade bilen stå et stykke tid i det fri. Undgå at indånde dampene.

I indkøringsperioden kan forbruget af brændstof og motorolie være højere, og dieselpartikelfilterets rengøringsproces kan finde sted oftere. Dieselpartikelfilter ⇨ 125.

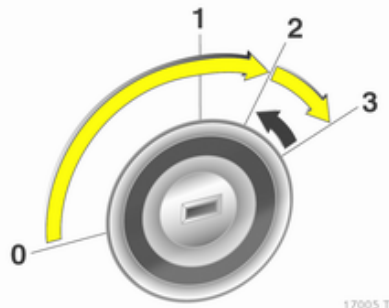
Tændingslåsstillinger



- 0 = Tænding fra
- 1 = Ratlås fri, tænding fra
- 2 = Tænding til, ved dieselmotor:
forglødning
- 3 = Start

Start af motor

Start af motor med tændingslås



Betjen kobling og bremse, automatisk gearkasse i **P** eller **N**.

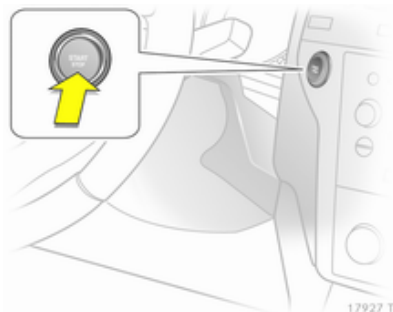
Træd ikke på speederen.

Dieselmotorer: Drej nøglen til position 2 for at forvarme, indtil kontrollampen  slukker.

Drej nøglen kortvarigt til position 3, og slip nøglen, når motoren kører.

Inden startproceduren gentages, eller hvis motoren skal standses: Drej nøglen tilbage på 0.

Start af motor med Start/Stop-knap



Den elektroniske nøgle skal være inde i bilen. Betjen kobling og bremse, automatisk gearkasse i **P** eller **N**.

Træd ikke på speederen.

Dieselmotorer: Tryk kortvarigt på knappen for at starte forvarmningen, drej let på rattet for at frigøre ratlåsen, vent indtil kontrollampen  slukker, og tryk derefter på knappen i 1 sekund og slip, når motoren kører.

Hvis startproceduren skal gentages, eller der skal slukkes for motoren, trykker man på knappen igen.

Starte bilen ved lave temperaturer

Start af motoren uden ekstra varmere er muligt ned til -25 °C for dieselmotorer og -30 °C for benzinmotorer. Der kræves en motorolie med den korrekte viskositet, det korrekte brændstof, udført service og et tilstrækkeligt opladet batteri. Med temperaturer under -30 °C skal automatisk gearkasse og automatiseret gearkasse have en opvarmningsfase på ca. 5 minutter. Gearvælgeren skal være i position **P** henholdsvis **N**.

Påløbsafbrydelse

Ved påløb, det vil sige kørsel med bilen i gear uden at træde på speederen, afbrydes brændstofførslen.

Parkering

- Bilen må ikke stilles på steder med let antændeligt overflade. Der kan opstå brand som følge af de høje temperaturer fra udstødningen.

- Træk altid parkeringsbremsen uden at trykke på udløserknappen. Træk håndbremsen så meget som muligt ved en skråning eller en stigning. Træd samtidigt på fodbremsen for at nedsætte betjeningskraften.

- Sluk for motor og tænding. Rattet drejes, indtil ratlåsen aktiveres.

- Hvis bilen holder på et plant underlag eller en stigning, sættes den i 1. gear, eller gearvælgeren sættes på **P**, inden tændingen slås fra. På en stigning drejes forhjulene desuden væk fra kantstenen.

Hvis bilen holder på en skråning, sættes den i bakgear, eller gearvælgeren sættes på **P**, inden tændingen slås fra. Desuden drejes forhjulene ind mod kantstenen.

- Lås bilen og aktiver tyverisikringen og tyverialarmen.

Udstødning

△ Fare

Udstødningsgasser fra motorer indeholder kuliite, der er yderst giftig, og som samtidig er lugtfri og farveløs. Indånding af kuliite kan være livsfarligt.

Hvis der trænger udstødningsgasser ind i kabinen, skal De straks åbne alle vinduerne. Få fejlen og årsagen til den udbedret på et værksted.

Desuden skal De undgå at køre med åbent bagagerum, idet der kan trænge udstødningsgasser ind i bilen.

Dieselpartikelfilter

Dieselpartikelfiltersystemet filtrerer skadelige sodpartikler fra udstødningsgasserne. Systemet har en selvrensningfunktion, der afvikles automatisk under kørslen. Filteret renses ved forbrænding af de bortfiltrerede sodpartikler ved høj temperatur.

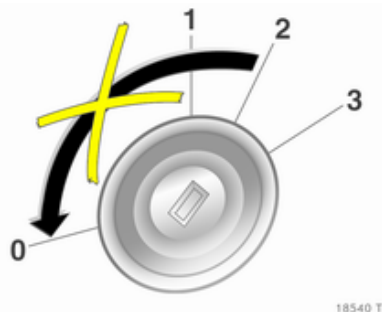
Denne proces foregår automatisk ved bestemte kørselsforhold og kan vare op til 25 minutter. I dette tidsrum kan der være et højere brændstofforbrug. Der kan udvikles lugt og røg, hvilket er normalt.



Under visse kørselsforhold, f.eks. småture, kan systemet ikke rense sig selv automatisk.

Hvis filtret trænger til at blive rensat, og de seneste kørselsforhold ikke har givet mulighed for automatisk rensning, blinker kontrollampen . Kør videre og hold omdrejningstallet over

2000 omdrejninger pr. minut. Skift evt. til et lavere gear. Rensningen af dieselpartikelfiltret startes.



Vi anbefaler, at kørslen ikke afbrydes, og tændingen ikke afbrydes under rensningen.

Forsigtig

Hvis rensproceduren afbrydes mere end én gang, er der stor risiko for, at motoren kan tage alvorlig skade.

Rensningen foregår hurtigst ved høje omdrejningstal og høj belastning.



Kontrollampen slukkes, så snart selvrensningfunktionen er gennemført.

Hvis også lyser, kan rensningen ikke foretages, og der skal rettes henvendelse til et værksted.

Katalysator

Katalysatoren reducerer de skadelige stoffer i udstødningsgassen.

Forsigtig

Andre brændstofkvaliteter end dem, der nævnes på side ⇨ 142, ⇨ 199 kan beskadige katalysatoren eller dele af elektronikken.

Uforbrændt benzin forårsager overophedning og skade på katalysatoren. De bør derfor undgå at aktivere starteren unødvendigt længe, at løbe tør for brændstof og at skubbe eller trække motoren i gang.

I tilfælde af tændingsfejl, ujævn motorgang, reduktion i motorydelsen eller andre usædvanlige problemer skal De så snart som muligt få fejlen og årsagen til den udbedret på et værksted. Kørslen kan om nødvendigt kortvarigt fortsættes med lav hastighed og med lavt omdrejningstal.

Automatisk gearkasse

Den automatiske gearkasse gør det muligt at skifte gear automatisk (automatisk gearfunktion) og i udførelsen med ActiveSelect desuden manuelt (manuel gearfunktion).

Geardisplay



Gearfunktionen eller det valgte gear vises på geardisplayet.

I biler med Open&Start-system blinker P i gearkassedisplayet, når tændingen slås fra, hvis **P** ikke er aktiveret, eller parkeringsbremsen ikke er trukket.

Ved aktiveret Sport lyser .

Ved aktiveret vinterprogram lyser .

Gearvælger



- P** = Parkeringsposition. Forhjulene er blokeret. Må kun vælges, når bilen står stille og parkeringsbremsen er trukket
- R** = Bakgear. Må kun vælges, når bilen står stille
- N** = Neutral position
- D** = Automatgearfunktion med alle gear



Gearvælgeren kan kun flyttes ud af **P** eller **N**, når tændingen er slået til, og der trædes på fodbremsen (gearvælgerlås).

Når gearvælgeren er i **N**, aktiveres gearvælgerlåsen efter en forsinkelse, og kun hvis bilen holder stille.



I stillingerne **P** og **N** lyser kontrollampen (☹) rødt i gearvælgerskalaen, når gearvælgeren er låst. Hvis gearvælgeren efter afbrydelse af tændingen ikke står i stilling **P**, blinker kontrollampen (☹) og **P** i gearvælgerskalaen.

Tryk på udløserknappen på gearvælgeren for at skifte til **P** eller **R**.

Når position **N** er valgt, trædes fodbremsen ned, eller parkeringsbremsen aktiveres inden start.

Træd ikke på speederen, når der vælges gear. Træd aldrig samtidigt på speeder og bremse.

Når bilen sættes i gear, og bremsen slippes, begynder bilen langsomt at køre fremad.

Gear 3, 2, 1



3, 2, 1 = Gearkassen skifter ikke højere end det valgte geartrin.

Tryk på knappen på gearvælgeren for at skifte til **3** eller **1**.

Vælg kun **3**, **2** eller **1**, hvis automatisk skift til højere gear skal undgås, eller der skal bremses kraftigere med motoren.

Bremsning med hjælp fra motoren

Udnyt motorens bremseeffekt ved at sætte i et lavere gear i ordentlig tid ved kørsel ned ad bakke.

"Rokning" af bilen

Kun hvis bilen er kørt fast i sand, mudder eller sne, må man forsøge at rokke bilen fri. Gearvælgeren skiftes frem og tilbage mellem **D** og **R**. Motorens omdrejningstal holdes så lavt som muligt, og man bør undgå at give gas rykvist.

Parkering

Træk parkeringsbremsen, sæt i **P**.

Tændingsnøglen kan kun tages ud, hvis gearvælgeren står i position **P**.

Manuel funktion



Flyt gearvælgeren fra stilling **D** til venstre og herefter fremad eller bagud.

+ = Skift til et højere gear.

- = Skift til et lavere gear.

Hvis der vælges et for højt gear i forhold til kørehastigheden, eller hvis der vælges et for lavt gear i forhold til kørehastigheden, gennemføres gearskiftet ikke.

Hvis motorens omdrejningstal er for lavt, skifter gearkassen automatisk til et lavere geartrin, hvis en bestemt hastighed er nået.

Ved høje omdrejningstal skiftes der ikke automatisk til et højere geartrin.

Af sikkerhedsmæssige årsager er kickdown også mulig i manuel funktion.

Elektronisk styrede køreprogrammer

- Arbejdstemperaturprogrammet sørger efter koldstart for, at katalysatoren hurtigt når op på den nødvendige temperatur ved at øge omdrejningstallet.
- En automatisk skiftefunktion sætter automatisk i frigear, hvis bilen standses i et fremadgående gear.
- Når Sport er aktiveret, skiftes der gear ved høje omdrejningstal (medmindre Cruise Control er sluttet til). Sport-program ↗ 139.

Vinterprogram ❄



Ved problemer med igangsætning på glat vej aktiveres vinterprogrammet.

Aktivering ved udførelse uden manuel gearfunktion

Tryk på ❄-knappen med **P**, **R**, **N**, **D** eller **3** aktiveret. Bilen starter i 3. gear.

Aktivering ved udførelse med manuel gearfunktion

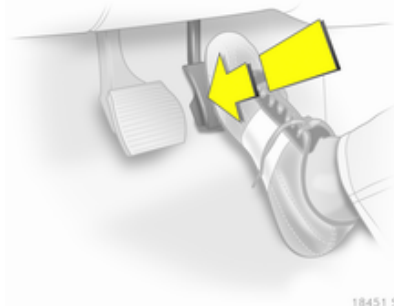
Tryk på knappen ❄ i automatisk gearfunktion. Afhængigt af vejens beskaffenhed starter bilen i 2. eller 3. gear.

Deaktivering

Vinterprogrammet deaktiveres ved:

- at trykke på knappen ❄ igen,
- manuelt at vælge **2** eller **1**,
- at skifte til manuel gearfunktion,
- at afbryde tændingen,
- for høj gearolietemperatur.

Kickdown



Hvis speederen trædes ned forbi modstanden, skiftes der til et lavere gear afhængigt af motorens omdrejningstal.

Fejl

Ved en fejl lyser . Gearet skifter ikke længere automatisk. Der kan køres videre med manuelt gearskift.

Få årsagen til fejlen udbedret af et værksted.

Udførelse uden manuel gearfunktion

2. gear kan ikke anvendes. Skift manuelt:

- 1 = 1. gear
- 2 = 3. gear
- 3, D = 4. gear

Udførelse med manuel gearfunktion

Kun det højeste gear er til rådighed. Afhængigt af fejlen kan geartrin 2 også vælges i manuel gearfunktion.

Strømafbrydelse

Ved en strømafbrydelse kan gearvælgeren ikke flyttes fra position **P** eller **N**.

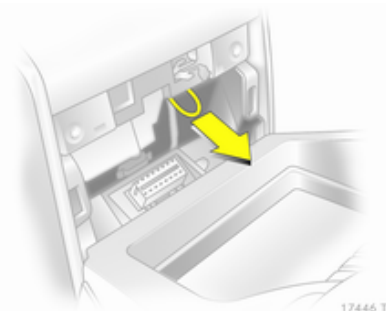
Hvis batteriet er fladt, skal De bruge startkabler til at starte bilen med  184.

Hvis strømafbrydelsen ikke skyldes, at batteriet er afladet, frigøres gearvælgeren:

1. Træk parkeringsbremsen.



2. Tag askebægerindsatsen ud  83. Løsn skruen på metalafdækningen og tag begge dele ud. Værktøjssæt  171.
3. Frigør askebægerholderen eller afdækningen ved i åbningen at tage fat i overkanten, frigøre askebægerholderen eller afdækningen og tage den ud.



4. Træk i løkken og flyt gearvælgeren fra stilling **P** eller **N**. Gearvælgeren låses igen, når gearvælgeren sættes i **P** eller **N**. Få årsagen til strømafbrydelsen udbedret på et værksted.
5. Sæt askebægerholderen eller afdækningen i og tryk den på plads.
6. Fastgør metalafdækningen med skruen. Sæt askebægerindsatsen i  83.

Manuel gearkasse



Hvis bilen skal sættes i bagegear, mens den står stille, venter man 3 sekunder efter udkobling og trykker så på udløserknappen på gearvælgeren. Derefter sættes bilen i bagegear.

Hvis det ikke lykkes at sætte bilen i gear: Sæt gearvælgeren på frigeear, slip koblingen helt, og træd på koblingen igen. Sæt derefter gearvælgeren i gear igen.

Lad ikke koblingen glide unødigt.

Træd altid koblingspedalen helt i bund. Lad i øvrigt ikke foden hvile på pedalen.

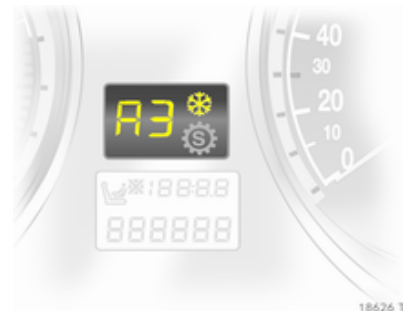
Forsigtig

Det kan ikke anbefales at køre med hånden hvilende på gearvælgeren.

Automatiseret gearkasse

Den automatiserede gearkasse Easytronic gør det muligt at skifte gear manuelt (manuel gearfunktion) eller automatisk (automatisk gearfunktion) og i begge tilfælde med automatisk koblingsbetjening.

Geardisplay



Visning af funktion og aktuelt gear.

Displayet blinker i nogle sekunder, hvis der skiftes til **A**, **M** eller **R**, mens motoren er i gang, og fodbremsen ikke er aktiveret.

Ved aktiveret vinterprogram lyser ❄.

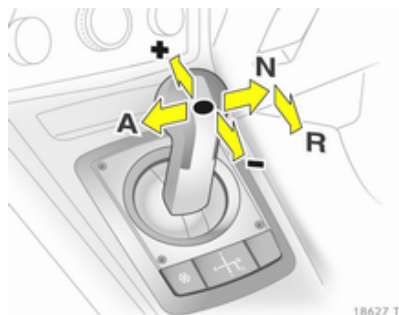
Start af motoren

Træd på bremsen, når motoren startes. Hvis der ikke trædes på fodbremsen, lyser kontrollampen (⚡), samtidig blinker "N" på geardisplayet, og motoren kan ikke startes.

Motoren kan heller ikke startes, hvis alle stoplygterne er defekte.

Hvis bremsen er trådt ned, skifter gearkassen automatisk til **N**, når motoren startes. Dette kan medføre en kort forsinkelse.

Gearvælger



Gearvælgeren skal altid bevæges i den ønskede retning indtil anslag. Når den slippes, går den automatisk tilbage til midterstilling.

N = Frigear/neutralstilling.

A = Skift mellem automatisk og manuel gearfunktion. Geardisplayet viser **A** eller **M**.

R = Bakgear. Må kun vælges, når bilen står stille.

+ = Skift til et højere gear.

- = Skift til et lavere gear.

Igangsætning

Træd på bremsen og flyt gearvælgeren til **A**, **+** eller **-**. Gearkassen er nu i automatisk gearfunktion, og bilen står i første gear. Hvis der vælges **R**, skiftes til bakgear.

Når bremsen slippes, begynder bilen at køre.

Igangsætning uden at træde på bremsen er mulig, hvis der trædes på speederen umiddelbart efter, at bilen er sat i gear.

Træder man ikke på hverken speederen eller bremsen, står bilen ikke i gear, og **A** eller **R** blinker et øjeblik på displayet.

Standstning af bilen

Når bilen standses, skiftes der i **A** til første gear, og der kobles ud. I **R** forbliver bilen i bakgear.

Bremsning med hjælp fra motoren

Automatisk drift

Ved kørsel ned ad bakke skifter den automatiserede gearkasse først til højere gear ved højere omdrejningstal. Ved bremsning skifter funktionen rettidigt til et lavere gear.

Manuel gearfunktion

Udnyt motorens bremseeffekt ved at sætte i et lavere gear i ordentlig tid ved kørsel ned ad bakke.

"Rokning" af bilen

Kun hvis bilen er kørt fast i sand, mud eller sne, må man forsøge at røkke bilen fri. Gearvælgeren skiftes frem og tilbage mellem **R** og **A**. Motorens omdrejningstal holdes så lavt som muligt, og man bør undgå at give gas rykvist.

Parkering

Træk parkeringsbremsen. Bilen bliver i det sidst valgte gear (visning på geardisplayet). I **N** er der ikke valgt gear.

Hvis gearvælgeren bevæges, efter at tændingen er afbrudt, skiftes der ikke gear i gearkassen.

Manuel gearfunktion

Hvis der vælges et for højt gear i forhold til omdrejningstallet, eller hvis der vælges et for lavt gear i forhold til omdrejningstallet, gennemføres gearskiftet ikke. Det forhindrer, at motoren kører med for lave eller for høje omdrejninger.

Ved for lavt omdrejningstal skifter gearkassen automatisk til et lavere gear.

Ved for højt omdrejningstal skifter gearkassen kun automatisk til et højere gear ved kickdown.

Gearkassen skifter til manuel gearfunktion og skifter tilsvarende, hvis **+** eller **-** vælges i automatisk gearfunktion.

Elektroniske kørselssystemer

- Arbejdstemperaturprogrammet sørger efter koldstart for, at katalysatoren hurtigt når op på den nødvendige temperatur ved at øge omdrejningstallet.
- Adaptivprogrammer er programmer, som i tilpasser skift til andre gear efter kørselsforholdene, f.eks. ved kørsel med stor vægt eller på stigninger.
- Når Sport er slået til, forkortes skiftetiderne, og gearskiftet sker ved højere omdrejningstal (medmindre Cruise Control er aktiveret). Sport-program ⇨ 139.

Vinterprogram ❄



Ved problemer med igangsætning på glat vej aktiveres vinterprogrammet.

Aktivering

Tryk på ❄-knappen. Gearkassen skifter til automatisk gearfunktion. Bilen starter i 2. gear. Sport slås fra.

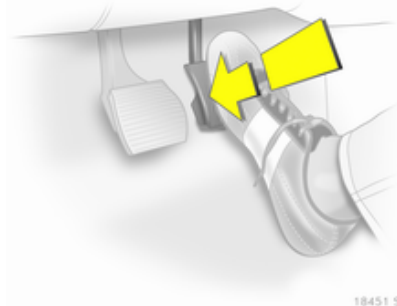
Deaktivering

Vinterprogrammet deaktiveres ved:

- at trykke på knappen ❄ igen
- at afbryde tændingen

- at skifte til manuel gearfunktion (når der skiftes tilbage til automatisk gearfunktion, aktiveres vinterprogrammet igen)
- ved for høj koblingstemperatur

Kickdown



Hvis speederen trædes ned forbi modstanden, skiftes der til et lavere gear afhængigt af motorens omdrejningstal.

Fejl

For at beskytte den automatiserede gearkasse tilkobles koblingen automatisk ved høje koblingstemperaturer.

Ved en fejl lyser . Kørslen kan fortsættes. Der kan ikke længere skiftes til manuel gearfunktion.

Hvis der vises **F** i geardisplayet, kan der ikke køres videre.

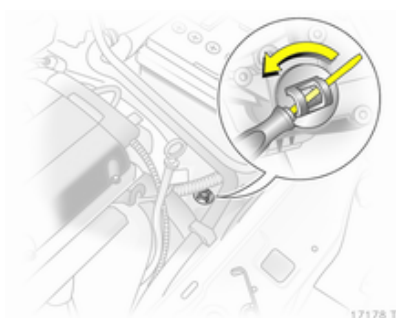
Få årsagen til fejlen udbedret af et værksted.

Strømafbrydelse

Der kan ikke kobles ud, hvis der sker en strømafbrydelse, og bilen står i gear. Bilen kan ikke køre overhovedet.

Hvis batteriet er fladt, skal De bruge startkabler til at starte bilen med  184.

Hvis strømafbrydelsen ikke skyldes, at batteriet er afladet, søges hjælp på et værksted.



Hvis bilen skal trækkes væk fra trafikken, skal koblingen frigøres som følger:

1. Træk parkeringsbremsen, og afbryd tændingen.
2. Åbn motorhjælmen ⇨ 153.
3. Rengør gearkassen omkring dækslet, så der ikke kommer snavs ned i åbningen, når dækslet tages af.
4. Løsn dækslet ved at dreje det, og løft det af.

5. Brug en kærnskruetrækker til at dreje indstillingsskruen, der sidder under dækslet, med uret, indtil den møder mærkbar modstand. Nu er koblingen frigjort.
6. Skru det rengjorte dæksel på igen. Dækslet skal slutte helt til.

Forsigtig

Drej ikke forbi modstanden, da dette kan beskadige gearkassen.

Forsigtig

Bilen må ikke bugseres, og motoren må ikke startes, når koblingen er frigjort på denne måde, dog må bilen godt blive flyttet et lille stykke.

Søg straks hjælp på et værksted.

Bremser

Bremsesystemet har to uafhængige bremsekredse.

Hvis en bremsekreds svigter, kan bilen fortsat bremses med den anden bremsekreds. Men her begynder bremsekraften først, efter at pedalen er trådt et godt stykke længere ned. Der skal bruges betydeligt større kraft. Bremselængden øges. Søg hjælp på et værksted inden køreturen fortsættes.

Når motoren står stille, ophører bremseforstærkerens virkning, når man har trådt på bremsen én eller to gange. Bremsevirkningen forringes ikke af dette, men der kræves en betydeligt større kraft for at bremse. Dette skal man være særlig opmærksom på ved bugsering.

Kontrollampe (I) ⇨ 89.

Blokeringsfri bremser

ABS-systemet forhindrer, at hjulene blokerer.

Regulering af bremsevirkningen ved ABS træder i funktion, så snart et hjul har tendens til blokering. Bilen kan hele tiden styres, selv under katastrofeopbremsning.

Regulering af bremsevirkningen ved ABS kan mærkes som en pulseren i bremsepedalen og ved reguleringslyde.

Optimal bremsevirkning opnås kun, hvis bremsepedalen under hele opbremsningen trædes kraftigt ned, også når pedalen pulserer. Trykket på pedalen må aldrig lettes.

Efter igangsætning udfører systemet en selvtest, som muligvis kan høres.

Kontrollampe (ABS) ⇨ 89.

Adaptivt stoplys

Ved en kraftig opbremsning blinker alle tre stoplygter under ABS-reguleringen.

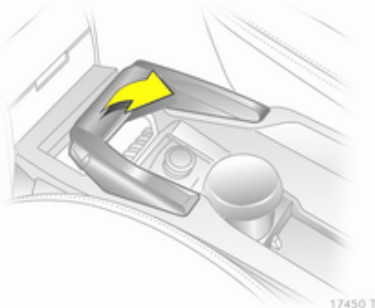
Fejl

⚠ Advarsel

Hvis der er en fejl i ABS-systemet, kan hjulene have tilbøjelighed til at blokere ved en brat opbremsning. Fordelene ved ABS-systemet virker ikke mere. Bilen kan ikke længere styres under kraftige opbremsninger og kan skride ud.

Få årsagen til fejlen udbedret af et værksted.

Parkeringsbremse



Træk altid parkeringsbremsen fast til uden at trykke på knappen, og så kraftigt som muligt på en skråning eller en stigning.

Parkeringsbremsen løsnes ved at trække håndtaget lidt op, trykke knappen ind og sænke håndtaget helt.

Ved at træde på fodbremsen samtidigt reduceres den kraft, der skal bruges til aktivering af parkeringsbremsen.

Kontrollampe (P) ⇨ 89.

Bremseassistent

Hvis bremsepedalen trædes hurtigt og hårdt ned, bremses der automatisk med maksimal bremsekraft (katastrofeopbremsning).

Så længe denne kraftige opbremsning skal vare, må trykket på bremsepedalen ikke slækkes. Sker det, vil bremsekraften automatisk blive reduceret.

Igang sætnings-assistent

Systemet hjælper med at forhindre utilsigtet bevægelse, når du kører af sted på skråninger.

Når fodbremsen slippes efter standstill på en skråning, er bremserne aktiveret i yderligere to sekunder. Bremserne udløses automatisk, så snart bilen begynder at accelerere.

Kørselskontrollsystemer

Elektronisk stabilitetsprogram

Det elektroniske stabiliseringsprogram (ESP®Plus) regulerer bilens stabilitet under kørslen, uanset kørebansens beskaffenhed og dækkenes vejgreb. Systemet forhindrer også hjulspin.

I samme øjeblik bilen begynder at slingre (understyring/overstyring), reduceres motorydelsen, og hjulene bremses separat. Det giver langt større kontrol over bilen på glatte veje.

ESP®Plus er driftsklar, når kontrollampen  slukkes.

Når ESP®Plus aktiveres, begynder  at blinke.

Advarsel

Lad ikke dette sikkerhedselement friste Dem til at tage chancer, når De kører.

Afpas hastigheden efter vejforholdene.

Kontrollampe   90.

Deaktivering



ESP®Plus kan kobles fra, når Sport er valgt:

Hold **SPORT**-knappen nede i ca. 4 sekunder. Kontrollampen  lyser. Samtidig vises **ESPoff** i servicedisplayet.

Advarsel

Deaktiver aldrig ESP®Plus, hvis et RFT-dæk har mistet trykket.

Ved at trykke på knappen **SPORT** igen kobles ESP®Plus til igen. Desuden vises **ESPon** i servicedisplayet. Når tændingen sluttes til næste gang, er ESP®Plus aktiveret.
Sport-program ⇨ 139.

Interaktivt dynamisk køresystem

IDS^{Plus} kombinerer det elektroniske stabilitetsprogram (ESP®Plus) med antiblokeringsystemet (ABS) og den elektroniske dæmningskontrol (CDC). Dermed opnås en høj grad af kørselsdynamik og sikkerhed.

Sportsprogram

Dæmpning og styring bliver mere direkte og giver en bedre kontakt med vejbanen. Motoren reagerer mere spontant på speederen.

Det automatiske gearskifte reagerer også mere spontant.

Kontrollampe IDS^{Plus} ⇨ 91.

Aktivering



Tryk på knappen **SPORT**.

Kontrollampe  ⇨ 90.

Vinterprogrammet kan ikke aktiveres.

Deaktivering

Tryk kort på knappen **SPORT**. Når tændingen sluttes til næste gang, eller vinterprogrammet aktiveres, deaktiveres Sport.

Elektronisk dæmningskontrol

CDC tilpasser hver enkelt støddæmpers dæmpning til de aktuelle kørselsforhold og vejens beskaffenhed.

Når Sport er aktiveret, tilpasses dæmpningen en mere sporty kørestil.

Kontrollampe IDS⁺ ⇨ 91.

Automatisk niveauregulering



17449 T

Ved kørsel tilpasses bilens bageste niveau automatisk i forhold til belastningen. Affjedring og frihøjde øges, hvilket forbedrer køreegenskaberne.

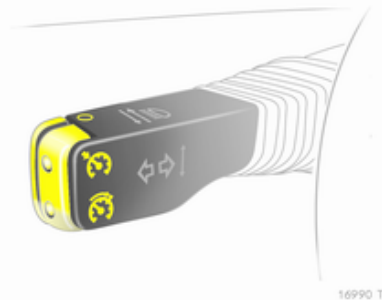
Den automatiske niveauregulering aktiveres, når bilen har kørt en vis strækning, afhængigt af belæsnings-tilstand og vejens beskaffenhed.

Ved funktionsforstyrrelser må der ikke køres med fuld last. Få årsagen til fejlen udbedret af et værksted.

Cruise control

Med Cruise Control-systemet kan enhver hastighed mellem ca. 30 og 200 km/t lagres og holdes konstant. Der kan forekomme afvigelser fra den lagrede hastighed ved kørsel op og ned ad bakke.

Af sikkerhedsgrunde kan Cruise Control-systemet først aktiveres, efter at der er blevet trådt én gang på fodbremsen.



16990 T

Cruise Control bør ikke benyttes, hvor trafikforholdene ikke tillader konstant hastighed.

Ved automatgear eller automatiseret gearkasse må Cruise Control kun slås til i automatisk gearfunktion.

Kontrollampe   93.

Aktivering

Tryk let på knappen : Den aktuelle hastighed lagres og holdes.

Hastigheden kan sættes op ved at træde på speederen. Når speederen slippes, føres bilen automatisk tilbage til den lagrede hastighed.

Hastigheden forbliver lagret, indtil tændingen afbrydes.

Tryk let på knappen  ved en hastighed på mere end 30 km/t for at genoptage den lagrede hastighed.

Forøge hastighed

Ved tilsluttet Cruise Control holdes knappen  nede, eller der trykkes let på den flere gange. Hastigheden øges nu henholdsvis kontinuerligt eller trinvist lidt ad gangen.

Når knappen  slippes, lagres og holdes den aktuelle hastighed.

Reducere hastighed

Ved tilsluttet Cruise Control holdes knappen  nede, eller der trykkes let på den flere gange. Hastigheden reduceres nu henholdsvis kontinuerligt eller trinvis lidt ad gangen.

Når knappen  slippes, lagres og holdes den aktuelle hastighed.

Deaktivering

Tryk let på knappen  O: Cruise Control deaktiveres.

Automatisk deaktivering:

- Kørehastighed under ca. 30 km/t
- Når der trædes på bremsen
- Når der trædes på koblingspedalen
- Gearvælger i N.

Registrering af forhindringer

Parkeringsassistent



17448 T



17447 T

Parkeringspiloten gør det lettere at parkere, idet den måler afstanden mellem bil og forhindringer. Det fritager dog ikke føreren for det fulde ansvar ved parkeringen.

Systemet består af fire ultralydsensorer i både for- og bagkofanger.

Kontrollampe   90.

Bemærkninger

Påmonterede dele i registreringsområdet forårsager fejl i systemet.

Aktivering



17016 T

Når bilen sættes i bagegear, kobles systemet automatisk til.

Systemet kan også kobles til ved lav hastighed ved tryk på knappen **P** .

Når bilen nærmer sig en forhindring, udløses der en intervaltone. Intervallet bliver kortere, jo mindre afstanden til forhindringen bliver. Når afstanden er under 30 cm, lyder signalet konstant.

Advarsel

Uens reflekterende overflader fra genstande eller tøj samt udefra kommende lydkilder kan under visse omstændigheder medføre, at systemet ikke kan registrere forhindringer.

Deaktivering

Tryk på knappen **P** , hvis systemet skal kobles fra.

Systemet kobles automatisk fra, når bilen når over en vis hastighed.

Anhængertræk

Hvis bilen er fabriksmonteret med anhængertræk, tager systemet automatisk højde for dette.

Ved anhængerkørsel deaktiveres de bageste parkeringssensorer.

Brændstof

Brændstof til benzinmotorer

Brug kun blyfrit brændstof, som opfylder den europæiske standard EN 228 eller E DIN 51626-1 eller tilsvarende.

Motoren kan køre med E10-brændstof, der opfylder disse standarder. E10-brændstof indeholder op til 10 % bioethanol.

Brug brændstof med anbefalet oktantal  199. Brugen af brændstof med lavere oktantal reducerer motorens ydeevne og drejningsmoment og øger benzinforbruget en smule.

Forsigtig

Brug ikke brændstof eller brændstofadditiver, som indeholder metalforbindelser så som manganbaserede tilsætninger. Dette kan medføre beskadigelse af motoren.

Forsigtig

Anvendelse af brændstof, der ikke opfylder EN 228 eller E DIN 51626-1 eller tilsvarende, kan medføre aflejringer eller motorskader og evt. have indvirkning på garantien.

Forsigtig

Brændstof med for lavt oktantal kan resultere i ukontrolleret forbrænding og skader på motoren.

Dieselbrændstof

Brug kun dieselbrændstof iht. EN 590.

I lande udenfor Den europæiske Union skal der anvendes euro-diesel med en svovlkoncentration på under 50 ppm.

Forsigtig

Anvendelse af brændstof, der ikke opfylder EN 590 eller lignende, kan medføre motoreffekttab, øget slitage eller motorskader og evt. have indvirkning på garantien.

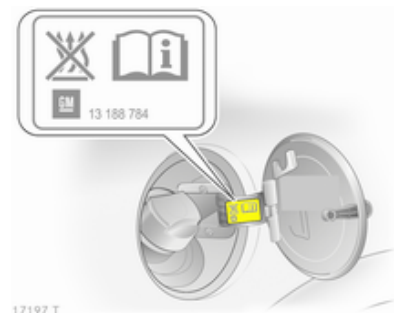
Der må ikke anvendes dieselolie til brug i søfarten, varmeolie, Aquazole og lignende diesel-vand-emulgeringer. Det er ikke tilladt at fortynde dieselolien med brændstof til benzinmotorer.

Brændstof til naturgasdrift

Benyt naturgas med et metanindhold på ca. 78-99 %. L-gas (Low) med ca. 78-87 % og H-gas (High) med ca. 87-99 %. Biogas med samme metanindhold kan også bruges, hvis der er sket en kemisk forarbejdning og afsvovling.

Benyt kun naturgas eller biogas, der er i overensstemmelse med DIN 51624.

Flydende gas og autogas må ikke bruges.

Brændstofpåfyldning

⚠ Fare

Før påfyldning stoppes motoren og eventuelle ekstra opvarmningssystemer med forbrændingskamre (kendes på mærkaten i tankklappen). Sluk mobiltelefoner.

Følg tankstationens betjenings- og sikkerhedsforskrifter, når der skal fyldes brændstof på.

⚠ Fare

Brændstof er brændbart og eksplosivt. Rygning forbudt. Undgå åben ild og gnister.

Hvis De kan lugte brændstof i bilen, skal De straks få udbedret fejlen og årsagen til den på et værksted.

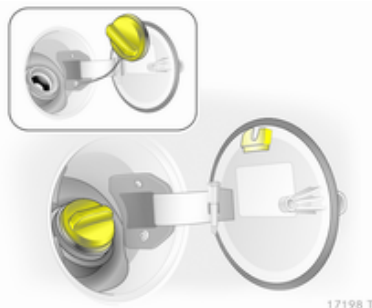
Forsigtig

I tilfælde af forkert brændstof må tændingen ikke slås til.

Tankklappen sidder i højre side af bilen.

Tankklappen kan kun åbnes, når bilen er låst op. Træk i klappen ved fordybningen og åbn.

For at åbne skal du dreje dækslet langsomt til venstre.



Tankdækslet hægtes på tankklappen, når der tankes.

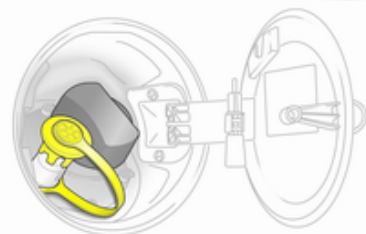
For brændstoftpåfyldning skal pumpe-dysen sættes helt ind og slås til.

Efter automatisk afbrydelse kan den fyldes op med maks. to doser brændstof.

Forsigtig

Tør straks overflødigt brændstof af.

For at lukke skal tankdækslet drejes til højre, indtil det klikker på plads. Luk klappen og lad den gå i hak.

Påfyldning af naturgas

Når der tankes naturgas, trækkes påfyldningsstudsens beskyttelseskappe af.

⚠ Advarsel

Tankning må kun ske med et maksimalt påfyldningsstryk på 250 bar. Brug kun tankstationer med temperaturkompensation.

Naturgaspåfyldningen skal være helt afsluttet, dvs. påfyldningsstudsens skal være udluftet. Sæt beskyttelsesdækslet på.

Naturgastankens kapacitet afhænger af udetemperatur og tankanlæggets påfyldningsstryk og -type.

Betegnelser for "naturgasbil" i udlandet:

Tysk Erdgasfahrzeuge

Engelsk NGVs = Natural Gas Vehicles

Fransk Véhicules au gaz naturel – or – Véhicules GNV

Italiensk Metano auto

Betegnelser for "naturgas" i udlandet:

Tysk Erdgas

Engelsk CNG = Compressed Natural Gas

Fransk GNV = Gaz Naturel (pour Véhicules - eller - CGN = carburantgaz naturel

Italiensk Metano (per auto)

Tankdæksel

Brug kun originale tankdæksler. Biler med dieselmotor har et specielt tankdæksel.

Brændstofforbrug - CO₂-emissioner

Benzin- og dieselmotorer

Brændstofforbruget (blandet kørsel) for model Opel Zafira ligger fra 7,2 til 5,1 l/100 km.

CO₂-udledningen (blandet kørsel) ligger mellem 168 og 134 g/km.

Værdierne, der gælder for din bil, fremgår af EØF-overensstemmelseserklæringen der følger med bilen, eller andre nationale registreringsdokumenter.

Naturgas

Gasforbruget (blandet kørsel) for model Opel Zafira er 7,7 kg/100 km.

Den minimale CO₂-emission (blandet kørsel) er 139 g/km.

Værdierne, der gælder for din bil, fremgår af EØF-overensstemmelseserklæringen der følger med bilen, eller andre nationale registreringsdokumenter.

Generelt

Det officielle brændstofforbrug og de specifikke CO₂-emissionstal, der er angivet, gælder for EU-basismodelen med standardudstyr.

Brændstofforbrugsdata og CO₂ emissionsdata er fastlagt i henhold til forskrift R (EC) nr. 715/2007 (i den senest gældende version), hvor der tages højde for den køreklar bils vægt som angivet i forskriften.

Tallene har kun til formål at sammenligne forskellige bilvarianter og er ikke en garanti for det faktiske brændstofforbrug for en bestemt bil. Ekstraudstyr kan resultere i lidt højere resultater end det angivne forbrug og CO₂-tallene. Brændstofforbruget afhænger desuden i vid udstrækning af Deres køremåde og af vejforholdene.

Naturgas

Angivelserne vedrørende brændstofforbrug er beregnet på basis af referencebrændstoffet G20 (metanandel 99 - 100 mol%) under foreskrevne kørselsbetingelser. Ved brug af naturgas med en lavere metanandel kan brændstofforbruget afvige fra de anførte værdier.

Anhængertræk

Generel information

Brug kun anhængertræk, der er tilladt til denne bil. Vi anbefaler at lade eftermontering af et sådant foretage af et værksted. Der skal eventuelt foretages ændringer på bilen, der berører kølesystem, varmeskjold og andet udstyr.

Montering af anhængertræk kan dække trækøjets åbning. Hvis dette er tilfældet, anvendes kuglestangen til træk. Opbevar altid kuglestangen i bilen.

Monteringsmål for fabriksmonteret anhængertræk ⇨ 206.

Kørselsforhold og tips til kørsel med påhæng

Husk at smøre koblingskuglen, før tilkobling af en anhænger. Dette gælder dog ikke, hvis der benyttes en stabilisator til dæmpning af slingrebevægelser, som påvirker koblingskuglen.

Hvis der er tale om anhængere, der ikke kører stabilt, samt anhængere med en tilladt totalvægt på over 1300 kg, må hastigheden ikke overskride 80 km/t. Det anbefales at bruge en stabilisator.

Hvis anhængerens begynder at slingre, skal De sætte hastigheden ned. Forsøg ikke at dreje rattet i modsat retning. Brems hårdt op, hvis det bliver nødvendigt.

Ved kørsel ned ad bakke skal man køre i samme gear som ved kørsel op ad bakke, og der køres med omtrent samme hastighed.

Indstil dæktrykket til værdien for fuld last ⇨ 205.

Kørsel med påhæng

Anhængervægt

Den tilladte anhængervægt er en model- og motorafhængig maksimumværdi, som ikke må overskrides. Den faktiske anhængervægt er forskellen mellem den faktiske samlede vægt af anhængerens og det faktiske kugletryk for anhængerens.

Den tilladte anhängervægt står i bilens papirer. Generelt er den gældende for stigninger op til maks. 12 %.

Den tilladte anhängervægt gælder op til den angivne stigning og op til en højde på 1.000 meter over havet. Da motorydelsen falder i med stigende højde, fordi luften bliver tyndere, og bilens evne til at klare derfor stigninger falder, nedsættes vogntogets tilladte totalvægt med 10 % for hver 1.000 meters stigning. Når der køres på veje med mindre stigninger (mindre end 8 %, f.eks. på motorveje), behøver vogntogets totalvægt ikke at blive reduceret.

Vogntogets tilladte totalvægt må ikke overskrides. Vogntogets tilladte totalvægt er angivet på typeskiltet ➔ 195.

Kugletryk

Kugletrykket er den kraft, hvormed anhängeren trykker på koblingskuglen. Kugletrykket kan ændres ved at fordele vægten anderledes under lastning af anhängeren.

Det højst tilladte kugletryk (75 kg) står på anhängetrækkets typeskilt og i bilens papirer. Vær altid opmærksom på kugletrykket, især i forbindelse med tunge anhängere. Kugletrykket må aldrig være mindre end 25 kg.

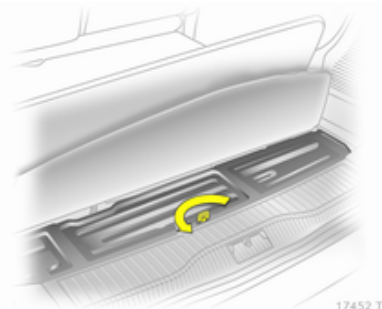
Bagakseltryk

Når anhängeren er koblet til den trækkende bil, og denne er fuldt lastet, må det tilladte tryk på bagakslen (se typeskiltet eller bilens papirer) overskrides med 90 kg og den tilladte totalvægt med 75 kg. Hvis det tilladte bagakseltryk overskrides, må der højst køres 100 km/h.

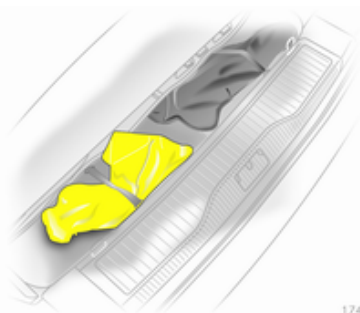
Trækrog

Forsigtig
Ved kørsel uden anhänger skal kuglestangen afmonteres.

Placering af kuglestang



Løft gulvtæppet op for at åbne klappen. Ringen vippes op, drejes og løftes.

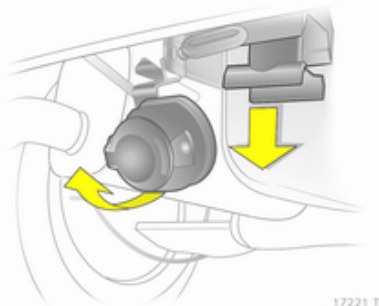


Posen med kuglestangen er fastgjort med et gummibånd.

Placer kuglestangen sådan, at drejehåndtaget vender opad.

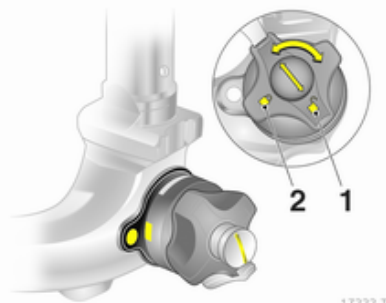
Montering af kuglestangen

Tag fat i udsparringen nedefra og træk afdækningen i kofangeren skråt bagud og ud.



Frigør fatningen, og klap den ned. Fjern forseglingsproppen fra åbningen til stangen med koblingskugle, og læg den bort.

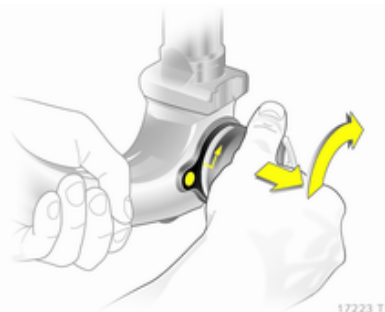
Kontrol af kuglestangens spænding



- Den røde markering på drejegrebet skal være ud for den hvide markering på kuglestangen.
- Spalten mellem drejegreb og kuglestang skal være ca. 6 mm.
- Nøglen i låsen skal være i position  (1).

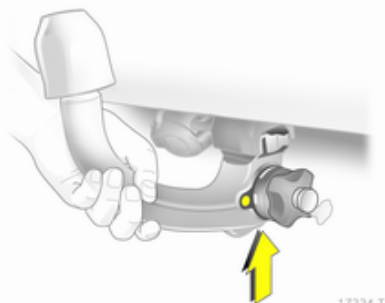
Ellers skal kuglestangen spændes, inden den sættes i:

- Lås kuglestangen op ved at dreje nøglen til position  (1)



- Drej drejehåndtaget i udtrukket tilstand mod højre indtil anslag.

Montering af kuglestangen

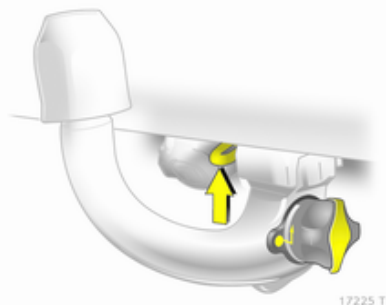


Før den spændte kuglestang ind i holderen og tryk den opad med en fast bevægelse, indtil den går hørbart i indgreb.

Drejehåndtaget klikker automatisk tilbage i udgangspositionen og ligger an mod kuglestangen uden spalte.

⚠ Advarsel

Undgå at røre ved drejehåndtaget, når det sættes i.



Lås kuglestangen ved at dreje nøglen til position ② (2). Tag nøglen ud og luk afdækningen.

Øje til stopkabel

Stopkablet hægtes på øjet.

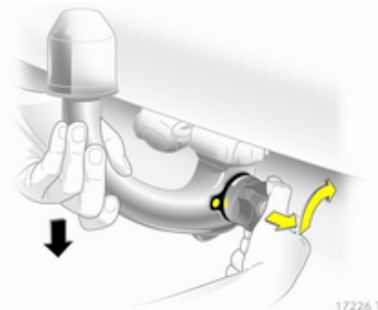
Kontroller at kuglestangen er monteret korrekt

- Den grønne markering på drejegrebet skal være ud for den hvide markering på kuglestangen.
- Mellem drejegreb og kuglestang må der ikke være nogen spalte.
- Kuglestangen skal være i indgreb i holderen.
- Kuglestangen skal være låst og nøglen taget ud.

⚠ Advarsel

Det er kun tilladt at køre med anhænger, hvis kuglestangen er monteret korrekt. Hvis kuglestangen ikke kan monteres korrekt, søges hjælp på et værksted.

Afmontering af kuglestangen



Luk beskyttelsesklappen op og drej nøglen til position ① (1) for at låse kuglestangen op.

Drej drejehåndtaget i udtrukket tilstand mod højre indtil anslag. Træk kuglestangen ned og ud.

Isæt proppen, der dækker monteringshullet. Klap stikdåsen ind.

Sæt afdækningen ind i kofangeren: Sæt afdækningens styr ind i kofangeren, først foran og derefter bag, og lad dem gå i hak. Pres afdækningen sammen, så den er lidt bøjet, mens dette gøres.

Anhænger- stabiliseringsassistent

Hvis systemet registrerer en stærkt slingrende bevægelse, bliver motorens ydelse reduceret, og vogntoget bremses behersket, indtil den slingrende bevægelse hører op.

TSA er en funktion i det elektroniske stabiliseringsprogram (ESP®^{Plus})

⇒ 138.

Pleje af bilen

Generelt	151
Kontrol af bilen	152
Udskiftning af pærer	158
Elektrisk system	165
Bilens værktøj	171
Hjul og dæk	172
Starthjælp	184
Kørsel med påhæng	186
Kosmetisk pleje	188

Generelt

Tilbehør og ændring af bilen

Vi anbefaler, at der bruges originale reservedele og tilbehør samt dele, der er udviklet specifikt til den pågældende bilmodel. Vi kan ikke vurdere og heller ikke stå inde for driftsikkerheden af andre produkter - heller ikke selv om disse eventuelt er blevet godkendt af offentlige myndigheder eller på anden vis er blevet godkendt.

Der må ikke foretages ændringer af det elektriske system, som for eksempel indgreb i de elektroniske styreenheder (chiptuning).

Forsigtig

Hvis bilen transporteres på et tog eller bjærgningskøretøj kan stænkapperne beskadiges.

Oplagring af bilen

Længere tids stilstand

Hvis bilen ikke skal bruges i flere måneder, bør følgende foretages:

- Bilen vaskes og voksbehandles.
- Få voksbehandlingen i motorrummet og på undervognen kontrolleret.
- Tætningslister rengøres og konserveres.
- Fyld brændstoftanken helt op.
- Motorolien skiftes.
- Sprinklervæskebeholderen tømmes.
- Kontroller kølevæsken.
- Dæktrykket indstilles til det specificerede tryk for fuld last.
- Stil bilen i et tørt rum med god ventilation. Sæt bilen i første gear eller bagegear, eller sæt gearvælgeren i P. Sørg for at bilen ikke kan begynde at rulle.
- Parkeringsbremsen må ikke aktiveres.

- Åbn motorhjælmen, luk alle døre og lås bilen.
- Afmonter polklemmen på batteriets minuspol. Vær opmærksom på at alle systemer ikke fungerer, f.eks. tyverialarmen.

Ibrugtagning af bilen efter længere tids pause

Før bilen tages i brug igen, bør følgende foretages:

- Polklemmen monteres på minuspolen på bilens batteri. Elektronikken til de el-betjente ruder aktiveres.
- Dæktrykket kontrolleres.
- Sprinklervæskebeholderen fyldes op.
- Motoroliestanden kontrolleres.
- Kølevæskestanden kontrolleres.
- Nummerpladen monteres eventuelt.

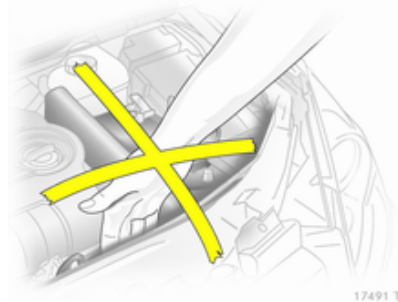
Genbrug af bilen

Informationer om genbrugsvirksomheder for biler og genbrug af biler kan ses på vores webside. Dette arbejde må kun udføres af en autoriseret genbrugsvirksomhed.

Naturgasbiler skal afleveres til genbrug hos et servicecenter, som er autoriseret til naturgasbiler.

Kontrol af bilen

Arbejde på bilen



⚠ Advarsel

Foretag kun kontrol i motorrummet, når tændingen er afbrudt.

Køleblæseren kan køre, selv om tændingen er afbrudt.

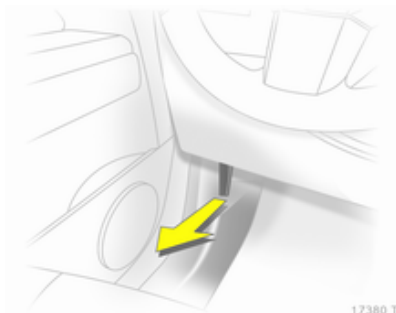
⚠ Fare

Tændingsanlægget og xenonforlygterne arbejder med meget høje spændinger. Undgå berøring.

Hætten til motorolien, hætten til kølevæsken, hætten til sprinklervæsken samt grebet på oliepinden er alle gule, så de er lette at finde.

Motorhjelme

Åbning

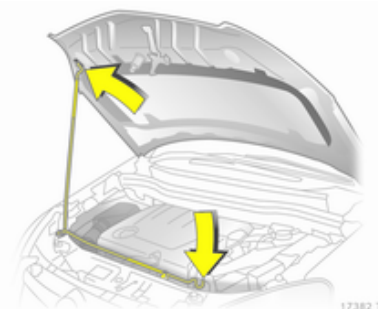


Træk i grebet og før det tilbage til udgangspositionen.



Tryk sikringshåndtaget op og åbn motorhjelmen.

Luftindtag ⇨ 122.



Understøt motorhjelmen.

Lukning

Sæt støttestangen fast i holderen igen, inden motorhjelmen lukkes.

Sænk motorhjelmen og lad den falde i lås ved sin egen vægt. Kontroller, at den sidder fast.

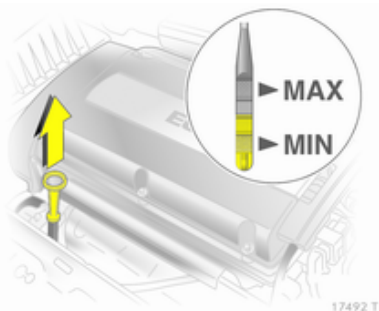
Motorolie

Kontroller motoroliestanden med jævne mellemrum manuelt for at forhindre skader på motoren. Kontroller at der anvendes den specificerede olie. Anbefalede væsker, smøremidler og reservedele ⇨ 192.

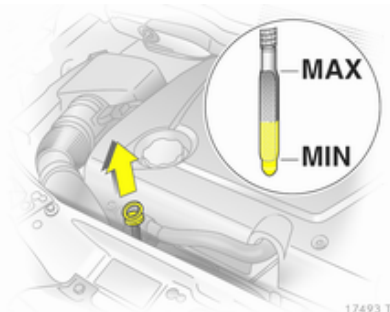
Kontrollen skal foretages med bilen på et vandret underlag. Motoren skal være driftsvarm og have været standset i mindst 5 minutter.

Træk oliemålepinden op, tør den af, og stik den helt ned til anslag ved håndgrebet. Træk den op igen og aflæs motoroliestanden.

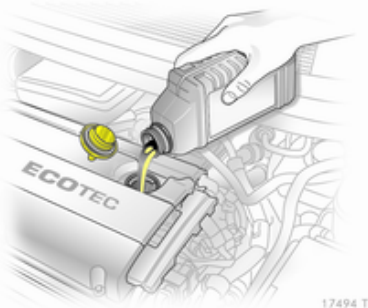
Stik målepinden helt ned til anslag ved håndgrebet og drej en halv omgang.



Afhængig af motoren anvendes der forskellige oliemålepinde.



Der skal senest påfyldes motorolie, når oliestanden er sunket til lige over påfyldningsmærket **MIN**.



Vi anbefaler at bruge samme motorolie som den, der er fyldt på motoren. Oliestanden må ikke komme over det øverste mærke **MAX** på målepinden.

Forsigtig

Overskydende motorolie skal aftappes eller udsuges.

Kapacitet ⇨ 204.

Sæt dækslet lige på og spænd det.

Kølevæske

Kølevæskan yder frostbeskyttelse ned til ca. -28 °C. I nordlige lande med meget lave temperaturer yder den fabrikspåfyldte kølevæske frostbeskyttelse ned til ca. -37 °C.

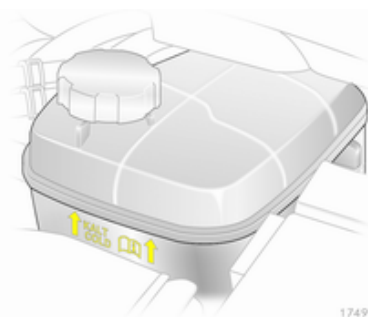
Forsigtig

Brug kun godkendte frostvæsker.

Kølevæskestand

Forsigtig

For lav kølevæskestand kan medføre skader på motoren.



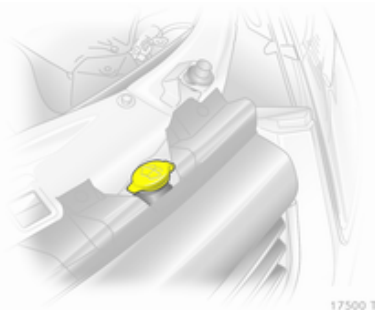
Når kølesystemet er koldt, skal kølevæsken stå lige over markeringen **KALT/COLD**. Ved lavere niveau efterfyldes.

⚠ Advarsel

Lad motoren køle af, inden De fjerner dækslet. Tag dækslet forsigtigt af, så trykket lettes langsomt.

Efterfyld med frostvæske. Hvis der ikke kan fås frostvæske, bruges rent vand eller destilleret vand. Dækslet skrues fast på. Få frostbeskyttelsen kontrolleret og få årsagen til kølevæsketabet udbedret på et værksted.

Sprinklervæske



Forsigtig

Kun sprinklervæske med en tilstrækkelig høj frostvæskekoncentration yder beskyttelse ved lave temperaturer eller ved et pludseligt temperaturfald.

Bremser

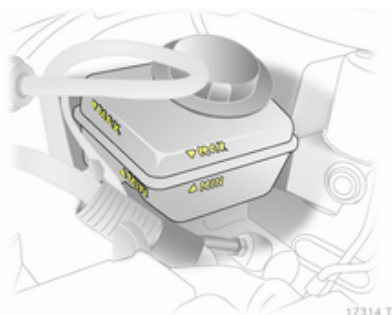
Bremsebelægninger, der er slidt tynde, forårsager en "hvinende" lyd. Det er muligt at køre videre, men bremsebelægningerne skal udskiftes snarest.

Med nye bremsebelægninger anbefales det ikke at foretage kraftige opbremsninger på de første ture med bilen.

Bremsevæske

⚠ Advarsel

Bremsevæske er giftig og ætsende. Undgå kontakt med øjne, hud, tøj og lakerede overflader.



Bremsevæskestanden skal være mellem **MIN** og **MAX**.

Ved efterfyldning skal man sørge for yderste renlighed, da urenheder i bremsevæsken kan føre til fejl i bremsesystemet. Få årsagen til bremsevæsketabet udbedret på et værksted.

Brug kun bremsevæske af høj kvalitet, der er godkendt til bilen. Bremse- og koblingsvæske ⇨ 156.

Bilbatteri

Bilens batteri er vedligeholdelsesfrit, hvis kørselsprofilen tillader tilstrækkelig ladning af batteriet. Kørsel over korte afstande og hyppige motorstarter kan aflade batteriet. Undgå brug af unødvendigt elektrisk udstyr.



Batterier hører ikke hjemme i husholdningsaffaldet. De skal afleveres i hertil indrettede indsamlingskasser eller på genbrugsstationer.

Hvis bilen ikke bliver brugt i mere end 4 uger, kan batteriet blive afladet. Afmonter polklemmen på batteriets minuspol.

Tilslutning og afbrydelse af batteriet må kun ske med afbrudt tænding.

Beskyttelse mod afladning af bilbatteriet ⇨ 114.

Advarselsmærkat



Symbolernes betydning:

- Ingen gnister, åben ild eller tobaksrygning.
- Beskyt altid øjnene. Eksplosiv gas kan fremkalde blindhed og personskader.
- Opbevar bilbatteriet utilgængeligt for børn.
- Bilbatteriet indeholder svovlsyre, som kan fremkalde blindhed og alvorlige forbrændinger.

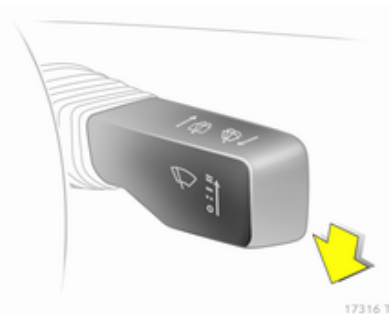
- Se instruktionsbogen for yderligere oplysninger.
- Der kan være eksplosiv gas i nærheden af bilbatteriet.

Udluftning af brændstofsysteem

Hvis tanken har været kørt tør, skal dieselbrændstofsysteem udluftes. Tændingen slås til tre gange i 15 sekunder ad gangen. Derefter tørnes motoren i højst 40 sekunder. Fremgangsmåden må tidligst gentages efter 5 sekunder. Hvis motoren så alligevel ikke starter, søges hjælp på et værksted.

Udskiftning af viskerblade

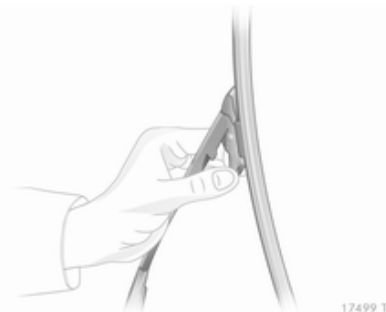
Serviceposition for forrudeviskere



Afbryd tændingen uden at tage tændingsnøglen ud eller åbne førerdøren.

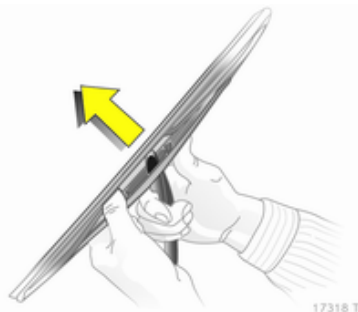
Inden for 4 sekunder trykkes viskerarmen ned. Slip viskerarmen, når viskerne står lodret.

Viskerblade på forruden



Løft viskerarmen. Tryk på de to tabber på viskerarmen, frigør viskerbladet og tag det af.

Viskerblad på bagruden



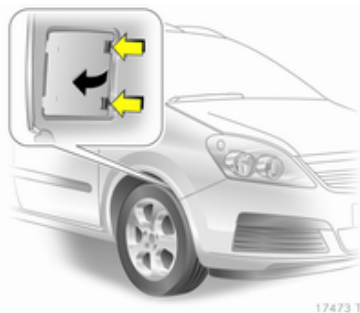
Hæv viskerarmen. Frigør viskerbladet som vist på billedet, og fjern det.

Udskiftning af pærer

Afbryd tændingen og afbryd den pågældende kontakt eller luk dørene.

Tag kun fat om soklen på den nye pære. Rør ikke ved pæreglasset med bare fingre.

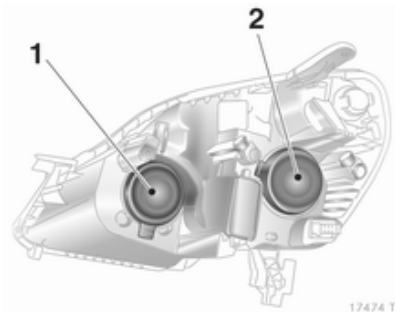
Anvend kun samme pærtype til udskiftning.



Udskiftning af pære i de yderste forlygter foretages gennem åbninger i forreste hjulkasse: drej hjulet, så der bliver adgang, frigør låsen, og tag dækslet af.

Ved udskiftning af pærer fra motorrummet trækkes luftslangen ud af luftfilteret i højre side. I venstre side trækkes stikket på sikringsboksen af.

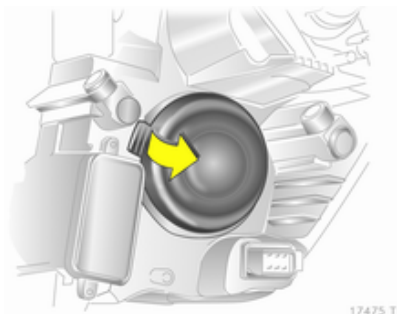
Halogenforlygter



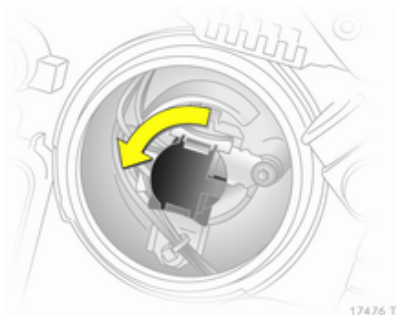
Forlygterne har separate systemer for fjernlys 1 (inderste pære) og nærlys 2 (yderste pære).

Nærlys

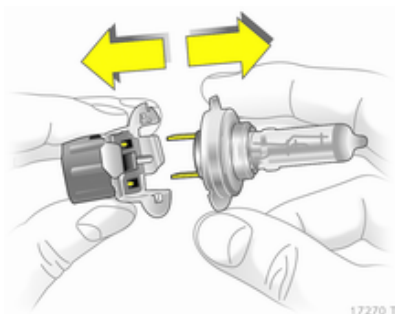
1. Udskift pærerne gennem åbningen i forreste hjulkasse.



2. Træk dækslet **2** af.



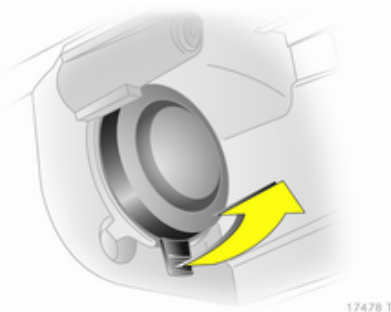
3. Drej pæreholderen mod uret, indtil den er løsnet. Tag pæreholderen med pæren ud af reflektoren.



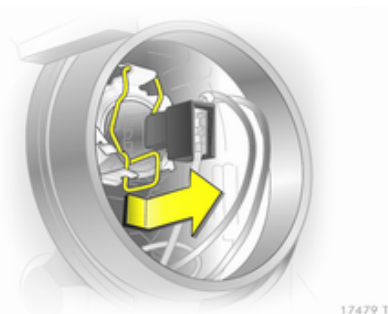
4. Træk pæren ud af pæreholderen og sæt en ny pære i holderen.
5. Før pæreholderen ind i reflektoren på en sådan måde, at de to gribere på pæreholderen befinder sig ud for de to udspæringer i reflektoren.
6. Drej pæreholderen med uret, indtil den ikke kan komme længere.
7. Sæt dækslet, der beskytter forlygten, på.
8. Dækslet sættes på over åbningen i hjulkassen.

Fjernlys

1. Pærerne nås gennem motorrummet.



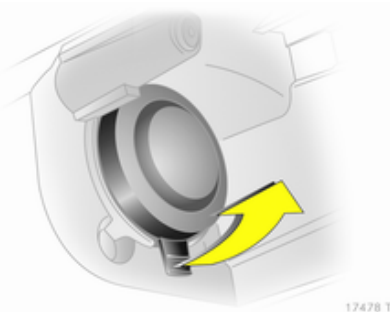
2. Tag dækslet, der beskytter forlygten **1**, af.
3. Tag stikket af pæren.



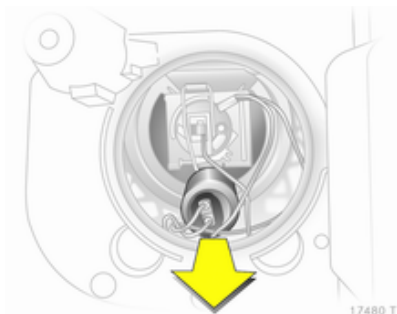
4. Klik fjedertrådsbøjlen fri af holderen ved at trykke fremad og drej den nedefter.
5. Tag pæren ud af reflektorkabinettet.
6. Når den nye pære skal sættes i, føres taperne ind i reflektorens udsparinger, og fjedertrådsbøjlen klikkes i.
7. Sæt stikket på pæren.
8. Sæt dækslet, der beskytter forlygten, på.

Positionsllys

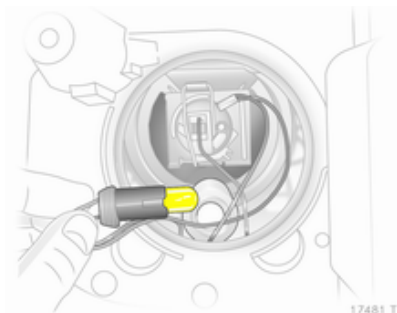
1. Pærerne nås gennem motorrummet.



2. Tag dækslet, der beskytter forlygten 1, af.



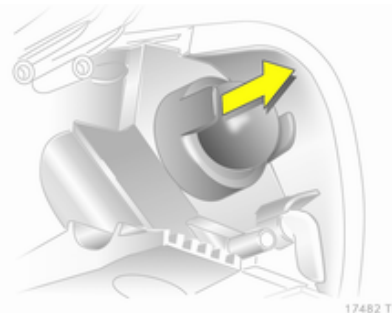
3. Tag pæreholderen til parkeringslyset ud af reflektoren.



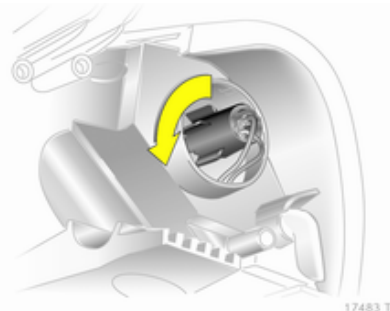
4. Tag pæren ud af fatningen og sæt en ny pære i.
5. Sæt holderen i reflektoren. Sæt dækslet, der beskytter forlygten, på igen.

Blinklys fortil

1. Udskift pærerne gennem åbningen i forreste hjulkasse.



2. Tag beskyttelsesdækslet af.



3. Drej pæreholderen mod uret, indtil den er løsnet.
4. Skub pæren lidt ind i fatningen, drej den mod uret, tag den ud og sæt en ny pære i.
5. Sæt pæreholderen i reflektoren og drej den med uret, indtil den låser fast.
6. Sæt dækslet, der beskytter forlygten, på.
7. Dækslet sættes på over åbningen i hjulkassen.

Xenon-forlygter

⚠ Fare

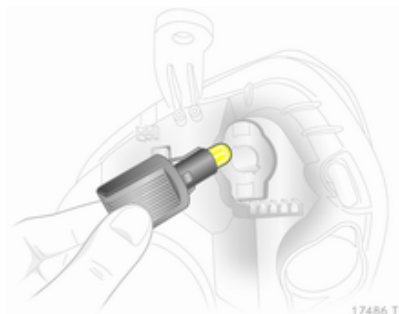
Xenon-forlygter arbejder med meget høj elektrisk spænding. Undgå berøring. Udskiftning af pærer undtagen blinklys må kun foretages af et værksted.

Blinklys fortil

1. Pærerne nås gennem motorrummet.



2. Drej pæreholderen mod uret, indtil den er løsnet.

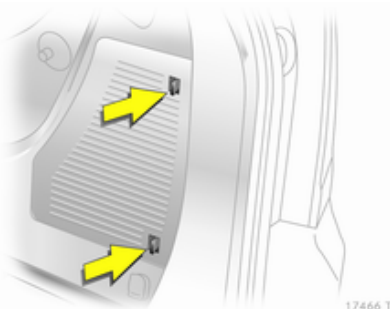


3. Skub pæren lidt ind i fatningen, drej den mod uret, tag den ud og sæt en ny pære i.
4. Sæt pæreholderen i reflektoren og drej den med uret, indtil den låser fast.

Tågeforlygter

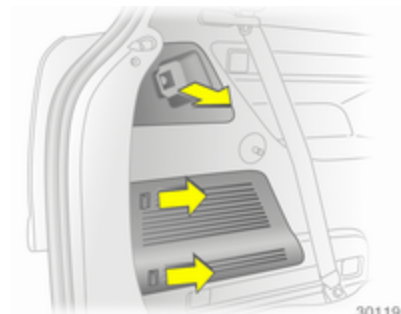
Få pærene udskiftet af et værksted.

Baglygter

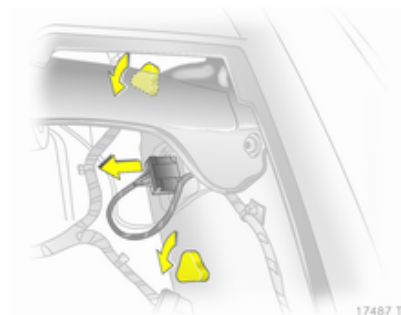


Pærene i højre side skiftes ved at åbne afdækningen i siden: tryk låsetapperne fremad og fjern afdækningen.

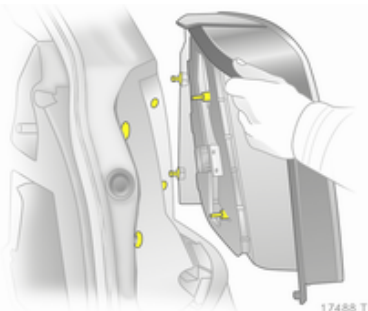
Tag indsatsen ud sammen med lappesættet.



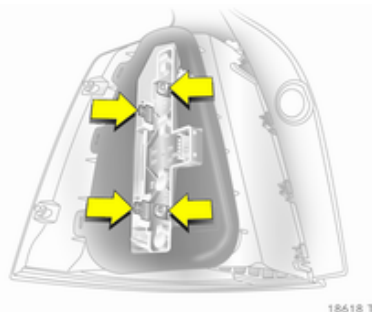
Pærene i venstre side skiftes ved at trække bagagerumsafdækningens holder af og åbne afdækningen i siden: tryk låsetapperne fremad og fjern afdækningen.



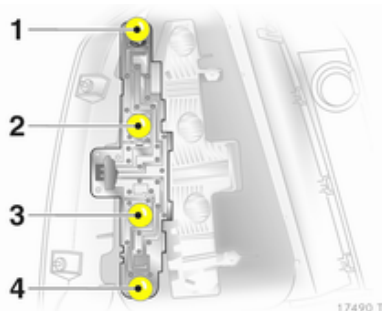
1. Klem stikket sammen og træk det af pæreholderen.
2. Skru to plastfastspændingsmøtrikker ud på den indvendige side.



3. Tag baglygteenheden af.



4. Frigør låsetapperne og tag pæreholderen ud.



5. Skub pæren lidt ind i fatningen, drej den mod uret, tag den ud og sæt en ny pære i.

Baglygtepære/stoplygtepære (1)

Blinklyspære (2)

Tågebaglygtepære, evt. kun i den ene side (3)

Baklygtepære (4)

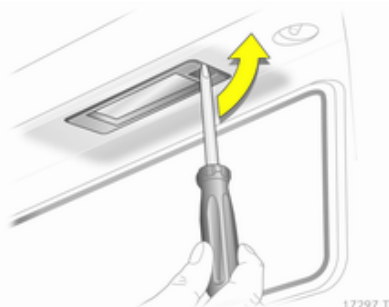
6. Sæt pæreholderen i baglygteenheden. Tilslut stikket. Monter baglygteenheden i karrosseriet og spænd fastspændingsmøtrikkerne. Sæt indsatsen og lappesættet i højre side. Sæt sideafdækningen på. I venstre side klikkes holderen til bagagerumsafdækningen på plads.

7. Kontrol af baglygterne efter udskiftning af pære: tilslut tændingen, træd på bremsen, tænd positionslyset.

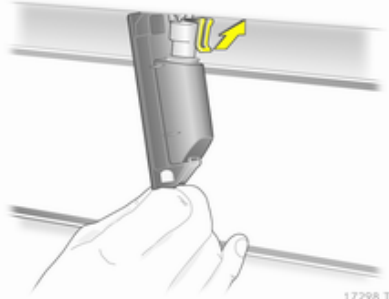
Sideblinklys

Få pærene udskiftet af et værksted.

Nummerpladelys



1. Stik skruetrækkeren ind i pærehuset, tryk til siden og frigør fjederen.



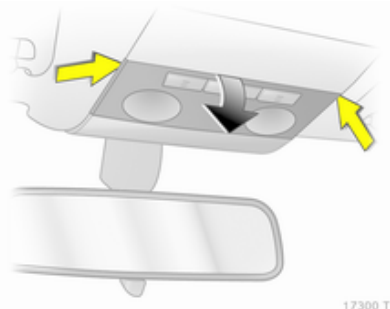
2. Tag pærehuset ud nedefter, pas på ikke at trække i ledningen.
3. Løft lasken og træk stikket af pæreholderen.



4. Drej pæreholderen mod uret, indtil den er løsnet.
5. Tag pæren ud af holderen og sæt en ny pære i.
6. Sæt pæreholderen ind i pærehuset og drej den med uret.
7. Sæt stikket i pæreholderen.
8. Sæt pærehuset i, indtil det låser fast.

Kabinelys

Forreste kabinelys, læselamper



1. Frigør lampeglasset, tryk det let nedad og aftræk det skråt bagud.
2. Tag pæren ud og sæt en ny pære i.
3. Sæt lampeglasset på.

Bageste kabinelys og læselamper

Få pærerne udskiftet af et værksted.

Handskerumslys, foddrumsbelysning



17301 T

1. Frigør lampen med en skruetrækker og tag den ud.



17302 T

2. Pres pæren ind mod klemmefjederen med et let tryk, og tag den ud.
3. Sæt en ny pære i.
4. Sæt lampen i.

Belysning af instrumentbræt

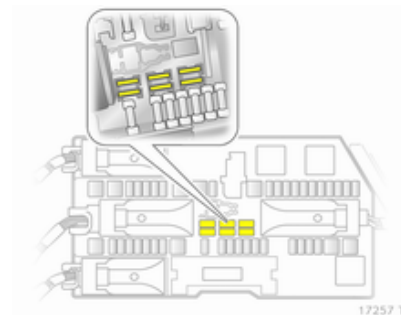
Få pærerne udskiftet af et værksted.

Elektrisk system

Sikringer

Den nye sikring skal være i overensstemmelse med de oplysninger, der står på den defekte sikring.

Der sidder to sikringsbokse i bilen: i bagagerummet til venstre bag en afdekning og foran til venstre i motorrummet.



17257 T

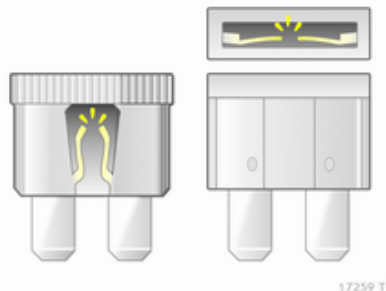
Opbevar reservesikringer i bagagerummets sikringsboks version B. Åbning af dækslet ↻ 169.

Inden man udskifter en sikring, skal der slukkes for den pågældende kontakt, og tændingen afbrydes.

En defekt sikring kendes på den overbrændte smeltetråd. Sikringen må ikke udskiftes, før årsagen til fejlen er fundet, og fejlen er udbedret.

Nogle funktioner er sikret med flere sikringer.

Der kan være isat sikringer, selv om der ingen funktion er forbundet med dem.



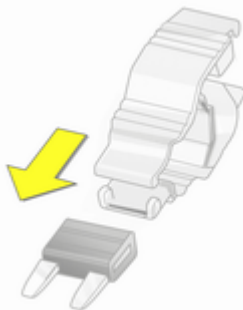
17259 T



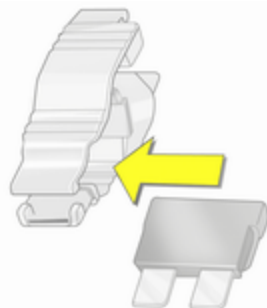
17260 T

Sikringstang

Der kan findes en sikringstang i sikringsboksen i bagagerummet.



18499 T



18500 T



18501 T

Sæt sikringstangen på sikringen oppefra eller fra siden, alt efter sikrings-typen, og træk sikringen ud.

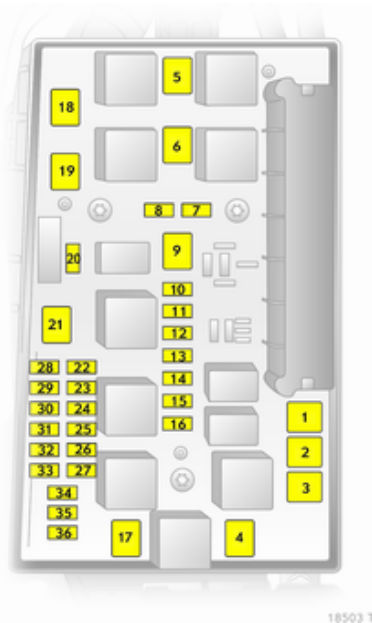
Sikringsboks i motorrum



Skruetrækkeren stikkes ind i åbningen til anslag og vippes til siden. Dækslet klappes op og tages af.

Når du sætter dækslet på igen, skal du først fastgøre dækslet på venstre side, og derefter klappe det ned. Dækslet skal klikke på plads.

Afhængig af sikringsboksvariant i bagagerummet findes der to forskellige sikringskonfigurationer i sikringsboksen, ➔ 169.



Sikringskonfiguration, hvis det er sikringsboks version A, der sidder i bagagerummet

Nr. Strømkreds

- 1 ABS
- 2 ABS
- 3 Kabineblæser, elektronisk klimastyring
- 4 Kabineblæser, varme og klimaanlæg
- 5 Køleventilator
- 6 Køleventilator
- 7 Centrallås
- 8 Forrudevasker, bagrudevasker
- 9 El-bagrude, el-opvarmet sidespejl
- 10 Diagnosestik
- 11 Instrumenter
- 12 Mobiltelefon, Infotainment system, display

Nr. Strømkreds

- 13 Kabinebelysning
- 14 Vinduesviskere
- 15 Vinduesviskere
- 16 Horn, ABS, stoplygtekontakt, klimaanlæg
- 17 Dieselfilter eller klimaanlæg
- 18 Starter
- 19 –
- 20 Horn
- 21 Motorelektronik
- 22 Motorelektronik
- 23 Lyslængderegulering
- 24 Brændstofpumpe
- 25 –
- 26 Motorelektronik
- 27 Varme, klimaanlæg, føler for luftkvalitet

Nr. Strømkreds

- 28 –
- 29 Servostyring
- 30 Motorelektronik
- 31 Bagrudevisker
- 32 Stoplyskontakt
- 33 Lyslængderegulering, lyskontakt, koblingskontakt, instrument, førerdørmodul
- 34 Styreenhed, ratstammemodul
- 35 Infotainment-system
- 36 Cigarettænder, el-udtag fortil

Sikringskonfiguration, hvis det er sikringsboks version B, der sidder i bagagerummet

Nr. Strømkreds

- 1 ABS
- 2 ABS
- 3 Kabineblæser, elektronisk klimastyring
- 4 Kabineblæser, varme og klimaanlæg
- 5 Køleventilator
- 6 Køleventilator
- 7 Forrudevasker
- 8 Horn
- 9 Forlygtevaskere
- 10 Nødoplåsning af centrallåsen
- 11 –
- 12 –
- 13 Tågeforlygter

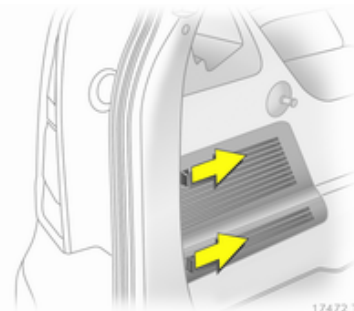
Nr. Strømkreds

- 14 Vinduesviskere
- 15 Vinduesviskere
- 16 Styreenhedselektronik, Open&Start-system, ABS, stoplygtekontakt
- 17 Dieselfilteropvarmning
- 18 Starter
- 19 Gearkasseelektronik
- 20 Klimaanlæg
- 21 Motorelektronik
- 22 Motorelektronik
- 23 Adaptive forlygter, lyslængderegulering
- 24 Brændstoppumpe
- 25 Gearkasseelektronik
- 26 Motorelektronik
- 27 Servostyring
- 28 Gearkasseelektronik

Nr. Strømkreds

- 29 Gearkasseelektronik
- 30 Motorelektronik
- 31 Adaptive forlygter, lyslængderegulering
- 32 Bremsesystem, klimaanlæg, koblingskontakt
- 33 Adaptive forlygter, lyslængderegulering, lyskontakt
- 34 Styreenhed, ratstammemodul
- 35 Infotainment-system
- 36 Mobiltelefon, Infotainment system, display

Sikringsboks i lastrum



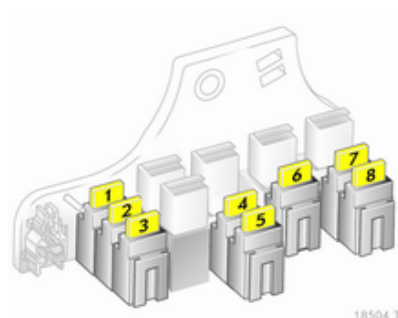
Sikringsboksen sidder bag et dæksel. Tryk låsetapperne fremad og fjern dækslet.

Der må ikke anbringes genstande bag dækslet.

Afhængig af udstyr findes der to forskellige sikringsbokse.

Sikringsboks version A

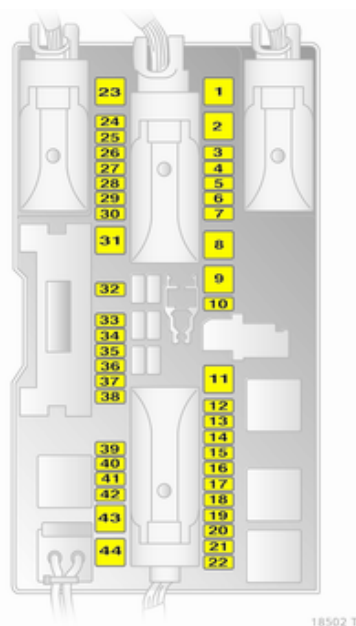
For at skifte sikring trykkes den pågældende beskyttelseskappe af.



Nr. Strømkreds

- 1 Tågeforlygter
- 2 El-udtag bag
- 3 El-udtag bagagerum
- 4 Baklygter
- 5 El-betjente ruder, bag
- 6 Klimaanlæg
- 7 El-betjente ruder, foran
- 8 El-opvarmede sidespejle

Sikringsboks version B



Nr. Strømkreds

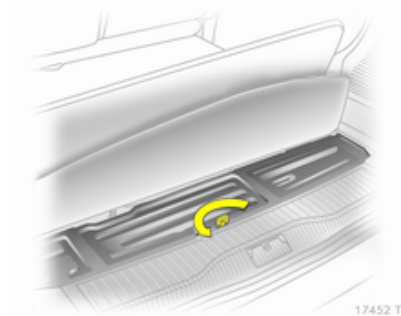
- 1 El-betjente ruder, foran
- 2 –
- 3 Instrumenter
- 4 Varme, klimaanlæg, elektronisk klimastyring
- 5 Airbags
- 6 –
- 7 –
- 8 –
- 9 –
- 10 –
- 11 El-bagrude
- 12 Bagrudevisker
- 13 Parkeringspilot
- 14 Varme, klimaanlæg
- 15 –
- 16 Open&Start-system

Nr. Strømkreds

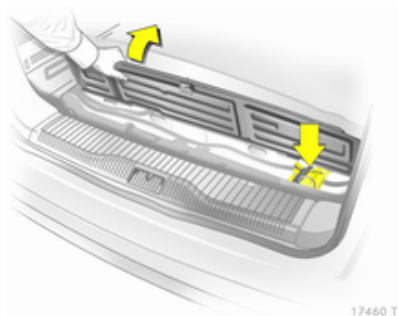
- 17 Regnsensor, føler for luftkvalitet, kontrolsystem for dæktryk, bakspejl
- 18 Instrumenter, kontakter
- 19 –
- 20 CDC
- 21 El-opvarmede sidespejle
- 22 –
- 23 El-betjente ruder, bag
- 24 Diagnosestik
- 25 –
- 26 Sidespejle, der fældes elektrisk ud og ind
- 27 Ultralydssensor, tyverialarm
- 28 –
- 29 Cigarettænder, el-udtag fortil
- 30 El-udtag bag
- 31 –

Nr. Strømkreds

- 32 –
- 33 Open&Start-system
- 34 –
- 35 El-udtag bag
- 36 Anhængertræk
- 37 –
- 38 Centrallås, klemme 30
- 39 Varme i sædet (venstre)
- 40 Varme i sædet (højre)
- 41 –
- 42 –
- 43 –
- 44 –

Bilens værktøj**Værktøj**

Løft gulvtæppet op for at åbne klappen. Ringen vippes op, drejes og løftes.



Donkraft og værktøjssæt ligger i en pose i opbevaringsrummet under bagagerumsgulvet og er spændt fast med et gummibånd.

Opbevaringsrummet lukkes ved at stikke tapperne på dækslet ind i udsparingerne foran og fastlåse dækslet.

Hjul og dæk

Dækkenes og fælgenes tilstand

Kør langsomt over kanter, helst i ret vinkel. Kørsel ind over skarpe kanter kan føre til dæk- og fælgskader. Sørg for at dækket ikke klemmes mod kantstenen ved parkering.

Undersøg dækkene for skader med jævne mellemrum. I tilfælde af skader eller usædvanligt slid skal De søge hjælp på et værksted.

Dæk

Dækstørrelse 225/45 R 17 er kun tilladt, hvis bilen er udstyret med elektronisk stabiliseringsprogram.

Vinterdæk

Vinterdæk øger køresikkerheden ved temperaturer under 7 °C og bør derfor monteres på alle hjul.

Dæk af størrelsen 195/65 R 15, 195/60 R 16, 205/55 R 16 og 225/45 R 17 må ikke anvendes som vinterdæk.

Dæk af størrelse 205/50 R 17 må kun bruges som vinterdæk.

Dæk af størrelsen 225/40 R 18¹⁾, 225/40 ZR 18 og 235/35 R 19 må ikke anvendes som vinterdæk.

Vinterdæk må til Zafira OPC kun monteres på specielle letmetalfælg, der er godkendt af Opel.

RFT-vinterdæk må kun monteres på specielle fabriksgodkendte letmetalfælg.

Anbring hastighedsmærkaten i førerens synsfelt i overensstemmelse med det respektive lands forskrifter.

RFT-dæk

RFT-dækkene har en selv bærende, forstærket dækside. Den forstærkning sørger for, at dækkene fortsat kan anvendes i begrænset omfang selv i trykløs tilstand.

¹⁾ Zafira OPC: Tilladt som vinterdæk uden snekæder.

RFT-dæk er kun tilladt ved biler med elektronisk stabiliseringsprogram og kontrolsystem for dæktryk eller overvågningssystem for dæktryktab.

Forsigtig

Dæktrykket skal også kontrolleres regelmæssigt ved RFT-dæk.

RFT-dæk kan alt efter dækfabrikat kendes på en påskrift på dæksiden. F.eks.

ROF = RunonFlat for Goodyear eller

SSR = Self Supporting Runflat Tyre for Continental.

RFT-dæk må kun bruges sammen med fabriksgodkendte letmetalfælge.

Brugen af lappesæt er ikke tilladt.

ECO-dæktrykket må ikke anvendes.

RFT-dæk må ikke kombineres med standarddæk.

Ved montering af standarddæk skal man være opmærksom på, at bilen ikke har reservehjul eller lappesæt.

Kørsel med beskadiget dæk

Et dæks tryktab vises ved hjælp af overvågningssystemet for dæktryktab eller kontrolsystemet for dæktryk.

Ved trykløst dæk kan der køres videre

- med maksimalt 80 km/h
- i op til 80 km

⚠ Advarsel

Styreevne og køreegenskaber ændrer sig. Bremselængden øges.

Tilpas kørestil og hastighed til de ændrede betingelser.

Dækmærkning

F.eks. **195/65 R 15 91 H**

195 = Dækbredde i mm

65 = Tværsnitsforhold (forhold mellem dækkets højde og bredde) i %

R = Bæltetype: Radial

RF = Konstruktionstype: RunFlat

15 = Fælgdiameter i tommer

91 = Kodetal for bæreevne f.eks.: 91 svarer til 618 kg

H = Kodebogstav for hastighedsgrænse

Kodebogstav for hastighedsgrænse:

Q = indtil 160 km/t

S = indtil 180 km/t

T = indtil 190 km/t

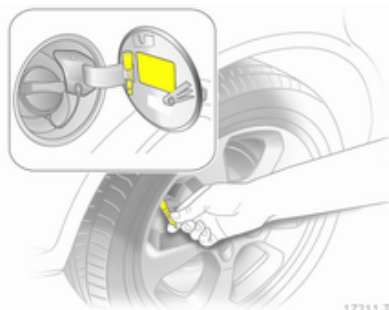
H = indtil 210 km/t

V = indtil 240 km/t

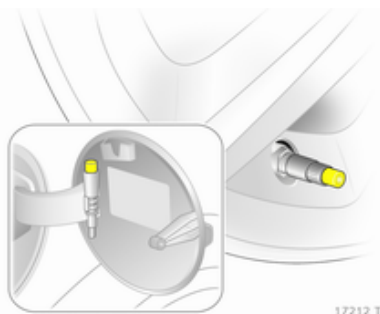
W = indtil 270 km/t

Dæktryk

Dæktrykket skal kontrolleres mindst hver 14. dag og inden længere ture. Dækkene skal være kolde. Glem ikke reservehjulet. Det gælder også ved biler med overvågning af dæktrykket.



Fjern ventilhættenøglen fra tankklappen og brug den til at skrue ventilhætten af med.



Ved biler med kontrolsystem for dæktryk skrues adapteren på ventilen.

Dæktryk ⇨ 205 og på mærkaten på tankklappens inderside.

Dæktrykgivelserne gælder for kolde dæk. De gælder for både sommer- og vinterdæk.

Reservehjulet skal altid pumpes op til det dæktryk, der gælder for fuld last.

ECO-dæktrykket anvendes for at opnå et så lavt brændstofforbrug som muligt. Ikke tilladt med RFT-dæk.

For lavt eller for højt dæktryk øger dækslitagen og påvirker sikkerhed, køreegenskaber, kørselskomfort og brændstoføkonomi.

Dæktrykket varierer afhængigt af forskellige muligheder. For at opnå korrekt dæktryksværdi skal du følge proceduren nedenfor:

1. Find drivaksel- og karrosseristil.
2. Find motorens id-kode. Motordata ⇨ 199.
3. Se de respektive dæk.

Dæktryktabellerne viser alle mulige dækkombinationer ⇨ 205.

De dæk, der er godkendt til din bil, fremgår af EØF-overensstemmelseserklæringen, der følger med bilen, eller andre nationale registreringsdokumenter.

Føreren er ansvarlig for korrekt indstilling af dæktryk.

⚠ Advarsel

For lidt luft kan føre til stærk opvarmning af dækkene. Dette kan resultere i indre beskadigelser, som viser sig under store hastigheder, ved at slidbanen løsner sig, og dækket punkterer.

Dæktrykovervågning

Kontrolsystemet for dæktryk overvåger kontinuerligt dæktrykket på alle fire hjul, når bilens hastighed overstiger en vis grænse.

Alle hjul skal være forsynet med trykfølere, og alle dæk skal have det foreskrevne dæktryk.

Når der registreres et lavt dæktryk, lyser (L). Hvis (L) tænder, skal man standse snarest muligt og pumpe dækket op som anbefalet i denne instruktionsbog. Dæktryk ⇨ 205.

Efter pumpning af dækkene til det rette tryk, forbliver (L) muligvis tændt. En trykændring registreres under kørsel.

Bemærkninger

I lande, hvor dæktrykovervågnings-systemet er lovpligtigt, vil brugen af hjul uden tryksensorer ugyldiggøre bilens typegodkendelse.

De aktuelle dæktryk vises muligvis på Info-Display ⇨ 107.

Bilens meddelelser, dæktryk ⇨ 102.

Kontrollampe (L) ⇨ 91.

Hvis dæktrykket skal reduceres eller forøges, skal tændingen afbrydes.

(L) kan tænde i koldt vejr når bilen startes første gang og derefter slukke når bilen bliver kørt. Dette kan være en tidlig indikation om, at dæktrykket er ved at blive lavt, og at dækket skal pumpes til det korrekte tryk opnås.

Et reservehjul eller nødhjul er ikke understøttet med trykfølere. Dæktrykovervågningen fungerer ikke for sådanne hjul, og (L) tændes.

Vinterdæk eller ekstra hjulsæt skal være forsynet med følere, ellers vil systemet ikke fungere, og (L) angiver en fejlfunktion ved at blinke i 1 minut, hvorefter den lyser konstant.

Brug af flydende lappesæt kan påvirke systemets funktion. Fabriksgodkendte lappesæt kan anvendes.

Eksterne radioanlæg med høj effekt kan forstyrre kontrolsystemet for dæktryk.

Uegnede fælge kan forringe sendekvaliteten af dæktrykovervågningsfølerne.

Hver gang dækkene skiftes, skal dæktrykovervågningsfølerne afmonteres og efterses. For den påskruede følers vedkommende udskiftes ventilkeglen og tætningsringen, for den påklipsede følers vedkommende udskiftes hele ventilstammen af gummi.

Autoindlæringsfunktion

Efter hjulskift skal bilen holde stille i ca. 20 minutter, før systemet foretager en ny beregning. Følgende genindlæringsproces tager op til 10 minutters kørsel med en mindstehastighed på 25 km/t. Der vises muligvis --- på informationsdisplayet, eller trykværdierne kan ombyttes.

Hvis der opstår problemer under genindlæringsprocessen, blinker (L) og lyser derefter konstant.

Temperaturafhængighed

Kolde dæk har et lavere tryk, og trykket stiger, når dækkene varmes op. Under kørsel stiger dæktemperatur og -tryk. Det dæktryk der vises, er det aktuelle dæktryk. Derfor er det vigtigt, at dæktrykket kontrolleres med kolde dæk.

Systeminitialisering



Efter hjulskift eller justering af dæktryk skal systemet initialiseres.

⇒ 205. Pump de kolde dæk til det foreskrevne tryk i henhold til dækinformationsetiketten eller denne bog. Slå derefter tændingen til, tryk på DDS-knappen og hold den inde i ca. 4 sekunder. ⚠ blinker tre gange.

Hvis forskellen mellem dæktrykkene i venstre og højre dæk på samme akse er mere end 30 kPa, angives det, at der er en fejl i dæktrykovervågningssystemet, når bilen begynder at

køre første gang efter initialisering. Justér dæktrykket, og gentag initialiseringen.

Bemærkninger

Efter ændring af dæktrykket skal systemet initialiseres, ellers kan det ikke give de rette advarsler.

Mønsterdybde

Kontroller mønsterdybden regelmæssigt.

Af sikkerhedsgrunde bør dækkene udskiftes, når mønsterdybden er 2-3 mm (vinterdæk 4 mm).



Den lovmæssige mindste mønsterdybde (1,6 mm) er nået, når mønstret er slidt ned til an af slidindikatorerne (TWI). Deres placering er markeret på dæksiden.

Er slitagen større foran end bagtil, skal der jævnligt byttes om på forhjul og baghjul.

Dæk ældes, også selv om de ikke bruges. Vi anbefaler at skifte dæk efter 6 år.

Ændring af dæk- og hjulstørrelse

Anvendes andre dækstørrelser end fabriksmonterede dæk, skal speedometeret eventuelt omprogrammeres, og der skal eventuelt foretages ændringer på bilen.

Udskift mærkaten med dæktryk, hvis der skiftes til andre dækstørrelser.

⚠ Advarsel

Anvendelse af ikke-egnede dæk eller fælge kan føre til ulykker og betyde, at bilens typegodkendelse bortfalder.

Hjulkapsler

Brug fabriksgodkendte hjulkapsler og dæk til den pågældende bil, der opfylder alle krav til den pågældende fælg-/dækkombination.

Hvis der anvendes hjulkapsler og dæk, der ikke er fabriksgodkendt, må dækkene ikke have en fælgbeskyttelsesvulst.

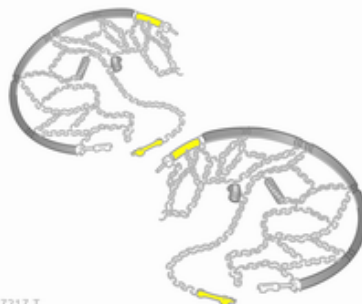
Hjulkapsler må ikke påvirke kølingen af bremserne.

Ved montering af snekæder fjernes hjulkapslerne.

⚠ Advarsel

Anvendelse af ikke-egnede dæk eller hjulkapsler kan føre til pludseligt lufttab og dermed til ulykker.

Snekæder



Snekæder må kun monteres på forhjulene.

Der bør benyttes småledskæder, som ikke stikker mere end 10 mm frem på dækkens slidbane og inderside (inklusive kædelås).

⚠ Advarsel

Beskadigelser kan medføre risiko for punktering.

Snekæder er tilladt på dæk af størrelse 195/65 R 15, 195/60 R 16, 205/55 R 16, 205/50 R 17 og 225/45 R 17.

Der må ikke bruges snekæder på dækstørrelse 225/40 R 18, 225/40 ZR 18 og 235/35 R 19.

Der må ikke bruges snekæder på nødhjulet.

Lappesæt

Mindre skader på slidbanen kan udbedres med lappesættet.

Fjern ikke fremmedlegemer fra dækkene.

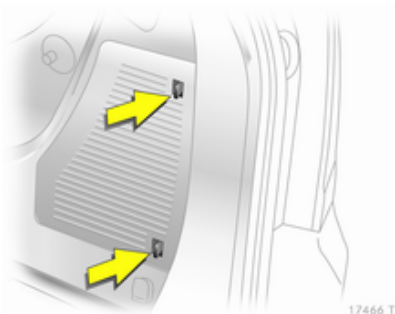
Dækskader, som er større end 4 mm, eller som sidder i nærheden af fælgen, kan ikke repareres med lappesættet.

⚠ Advarsel

Kør ikke hurtigere end 80 km/h. Må ikke anvendes i længere tid. Styretøj og håndtering kan blive påvirket.

I tilfælde af punktering:

Træk parkeringsbremsen, sæt bilen i første gear eller bagegear hhv. **P**.



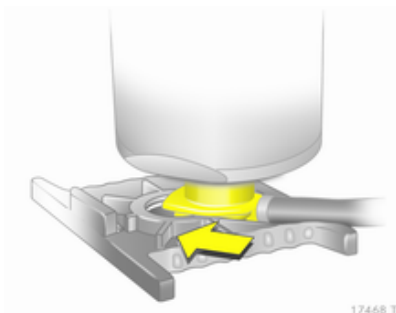
Lappesættet ligger i opbevaringsrummet i bagagerummet.

Tryk låsetapperne fremad og fjern dækslet.

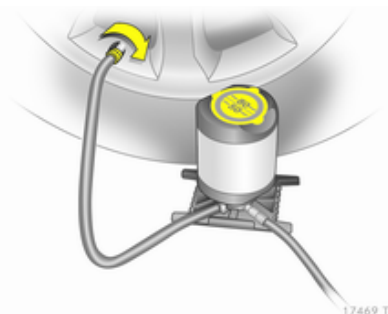
1. Tag flasken med tætningsmiddel og holderen med luftslange ud af indsatsen.



2. Vikl luftslangen af holderen, og skru den fast på flaskens udtag.



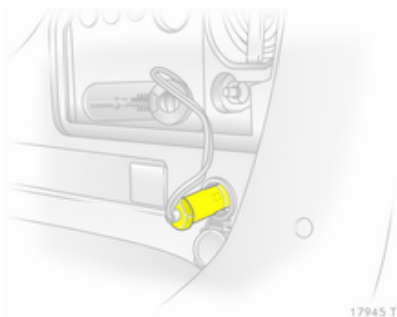
3. Sæt flasken med tætningsmiddel fast på holderen. Sørg for, at flasken ikke kan vælte.



4. Drej ventilhætten på det defekte dæk af.
5. Skru luftslangen til dækket fast på dækventilen.



6. Skru luftslangen fast på kompressorens udtag.
7. Klap dækslet til den elektriske tilslutning op i venstre side og træk stikket ud.



8. Klap el-udtaget bag op og sæt stikket fra lappesættet i.
For at undgå at batteriet aflades, anbefaler vi at lade motoren gå.



9. Start kompressoren ved at trykke på start/stop-kontakten. Dækket fyldes med tætningsmiddel.
10. Kompressorens trykmåler angiver op til 6 bar, mens tætningsmiddel-flasken tømmes (ca. 30 sekunder). Derefter begynder trykket at falde.
11. Hele flaskens indhold af tætningsmiddel pumpes ind i dækket. Derefter fyldes dækket med luft.

12. Det foreskrevne dæktryk skal nås i løbet af 10 minutter. Dæktryk ≥ 205 . Når det rette tryk er nået, skal kompressoren standses ved at trykke på start/stop-kontakten igen.

Hvis det foreskrevne dæktryk ikke nås inden 10 minutter, skal lappesættet afmonteres. Hjulene drejes én omgang ved at flytte bilen et kort stykke. Monter lappesættet igen og fortsæt påfyldningen i 10 minutter. Når det foreskrevne dæktryk fortsat ikke, er dækket for beskadiget. Søg hjælp på et værksted.

Et for højt dæktryk reduceres med knappen —.

Kompressoren må ikke køre i mere end 10 minutter ad gangen.

13. Træk stikket ud af el-udtaget, anbring det i stikrummet og afmonter lappesættet. Tryk på stopknasten på holderen, når flasken med tætningsmiddel tages af holderen. Skru luftslangen til dækket på det ledige udtag på flasken med tætningsmiddel. Således undgås det,

at tætningsmidlet løber ud. Læg lappesættet på plads i bagagerummet.

14. Tætningsmiddel, som er trængt ud, fjernes med en klud.
15. Anbring mærkaten fra flasken med tætningsmiddel med den til-ladte maksimale hastighed i føre-rens synsfelt.
16. Fortsæt kørslen med det samme, så tætningsmidlet kan fordele sig jævnt i dækket. Stands efter at have kørt ca. 10 km (senest efter 10 minutter), og kontroller dæk-trykket. Luftslangen skrues di-rette på dækventilen og kompres-soren.

Hvis dæktrykket er over 1,3 bar, korrigeres det til den foreskrevne værdi. Gentag proceduren, indtil der ikke længere forekommer tryktab.

Hvis dæktrykket er faldet til under 1,3 bar, må bilen ikke længere be-nyttes. Søg hjælp på et værksted.

17. Læg lappesættet på plads i бага-gerummet.

Bemærkninger

Kørselsegenskaberne påvirkes stærkt af det reparerede dæk. Derfor skal dækket udskiftes.

I tilfælde af usædvanlige lyde eller overophedning af kompressoren skal den holdes slukket i mindst 30 minutter.

Den indbyggede sikkerhedsventil åbner, når trykket når 7 bar.

Bemærk sættets udløbsdato. Der-efter er tætningsevnen ikke længere sikret. Se holdbarhedsangivelserne på flasken.

Udskift den brugte tætningsmiddel-flaske. Flasken bortskaffes i henhold til gældende retsfor skrifter.

Kompressoren og tætningsmidlet kan anvendes ved temperaturer ned til ca. -30 °C.

De medfølgende adaptere kan an-vendes til oppumpning af andre ting som f.eks. bolde, luftmadrasser, gummibåde. De sidder på undersi-den af kompressoren. De tages ud ved at skrue kompressorens luft-slange på og tage adapteren ud.

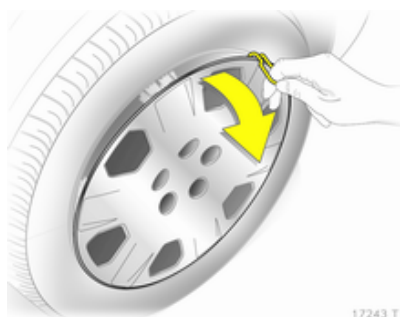
Hjulskift

I stedet for reservehjul kan bilen være forsynet med et lappesæt ⇨ 177.

Træf følgende forberedelser og følg nedennævnte anvisninger:

- Parker bilen på et vandret, jævnt og skridsikkert underlag. Ret forhju-lene ligeud.
- Træk parkeringsbremsen, sæt bi-len i første gear eller bakgear resp. P.
- Tag reservehjulet ud ⇨ 182.
- Udskift aldrig flere hjul ad gangen.
- Donkraften må kun bruges ved hjulskift ved punktering, ikke til skift mellem sommer- og vinterdæk.
- Er underlaget blødt, skal der an-bringes et stabilt underlag under donkraften (maks. 1 cm tykt).
- Tag tunge genstande ud af bilen, før den løftes med en donkraft.
- Personer eller dyr må ikke opholde sig i bilen, mens den er løftet.
- Kryb ikke ind under den løftede bil.

- Start ikke bilen, mens den er løftet.
- Inden hjulboltene skrues på, skal de tørres rene, og konussen på alle boltene smøres let med smørefedt.

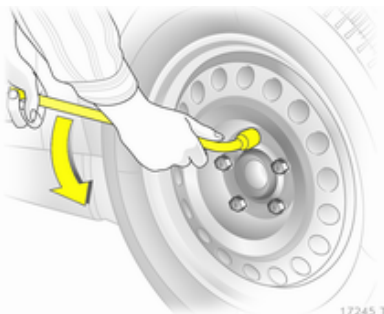


17243 T

1. Træk hjulkapslen af med krogen. Værktøjssæt 171.

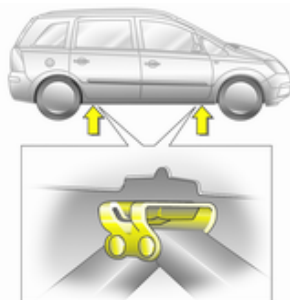
På hjulkapsler med synlige hjulbolte: Hjulkapslen blive siddende på hjulet. Låseskiver på hjulboltene må ikke tages af.

Letmetalfælg: Frigør hjulboltene hætter med en skruetrækker og tag dem af. For at beskytte fælgen lægges en blød klud mellem skruetrækker og letmetalfælg.



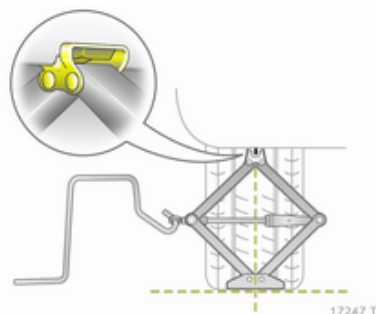
17245 T

2. Sæt hjulnøglen helt ind og løs hjulboltene en halv omdrejning.



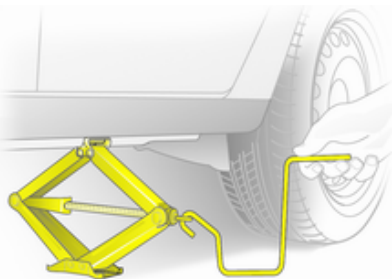
17465 T

3. Sørg for at donkraften placeres korrekt på bilens løftepunkter.



17247 T

4. Sæt donkraften i den nødvendige højde. Anbring den direkte under løftepunktet, så den ikke kan skride ud.



17248 T

Sæt håndsvinget ind i krogen, kontroller at donkraften står lodret og drej håndtaget, indtil hjulet er frit af underlaget.

5. Skru hjulboltene af.
6. Skift hjulet.
7. Skru hjulboltene i.
8. Sænk bilen.
9. Sæt hjulnøglen helt på og spænd hjulboltene på kryds. Tilspændingsmomentet er 110 Nm.
10. Sørg for at ventilhullet i hjulkapslen flugter med dækventilen inden montering.
Sæt hjulboltenes hætter på.
11. Læg det udskiftede hjul ⇨ 177 og værktøjssættet på plads ⇨ 171.
12. Kontroller dæktrykket på det ny-monterede hjul. Få hjulboltenes tilspændingsmoment kontrolleret så hurtigt som muligt.

Få det defekte dæk udskiftet eller repareret.

Reservehjul

Hvis der monteres et reservehjul, der er anderledes end de øvrige hjul, klassificeres det muligvis som et nød-hjul, og de tilsvarende hastighedsgrænser gælder, selvom dette ikke angives på nogen etiket. Indhent assistance af et værksted for at fastslå, hvilken hastighedsgrænse der gælder.

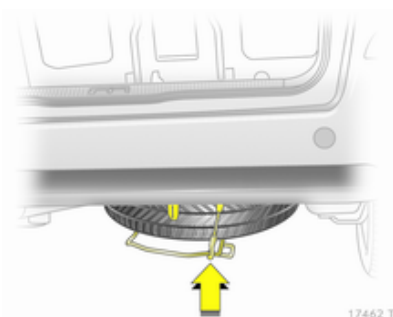
Reservehjulet har en stålfælg.

Ved brug af reservehjulet kan køreegenskaberne ændre sig, når det er mindre end de øvrige hjul, eller når der er monteret vinterdæk. Få det defekte dæk udskiftet så hurtigt som muligt.

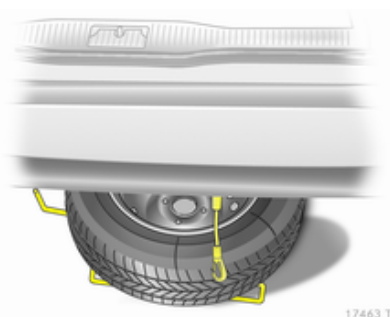


Reservehjulet ligger under vognbunden bagtil.

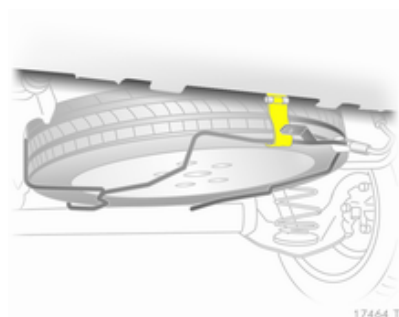
1. Åbn opbevaringsrummet i bagagerummet ⇨ 171.
2. Drej bolten i bunden af opbevaringsrummet så langt ud med en hjulnøgle, som den kan komme.
3. Løft reservehjulholderen op.
4. Løsn krogen, og sænk reservehjulholderen ned.



5. Løsn sikkerhedswiren.
6. Sænk holderen helt ned, og tag reservehjulet ud.
7. Skift hjulet.
8. Læg det udskiftede hjul med ydersiden opad i reservehjulsholderen. Der kan kun anbringes hjul på op til 16 inches.



9. Løft reservehjulsholderen op, og anbring sikkerhedswiren.
10. Løft reservehjulsholderen op, og hægt den fast i kroen. Krogens åbne side skal vende mod kørselsretningen.



11. Drej boltene i bunden af opbevaringsrummet med uret med en hjulnøgle.
12. Luk og lås opbevaringsrummets dæksel.

Nødhjul

Ved brug af nødhjulet kan køreegenskaberne ændre sig. Få det defekte dæk udskiftet eller repareret så hurtigt som muligt.

Monter kun ét nødhjul. Kør ikke hurtigere end 80 km/h. Kør langsomt i sving. Kør kun midlertidigt på nødhjulet.

Brug af nødhjulet på bagakslen er ikke tilladt, mens et andet køretøj trækkes. Derfor skal nødhjulet monteres på forakslen og dæk i fuld størrelse på bagakslen.

Snekæder ⇨ 177.

Dæk med foreskrevet omløbsretning

Monter dæk med omløbsretning så de ruller i køreretningen. Omløbsretningen vises ved hjælp af et symbol (f.eks. en pil) på dækkets side.

Hvis hjulene monteres modsat rotationsretningen:

- Køreegenskaberne kan ændre sig. Få det defekte dæk udskiftet eller repareret så hurtigt som muligt.
- Kør specielt forsigtigt når det regner eller sner.

Starthjælp

Brug ikke hurtiglader til at starte.

Hvis batteriet er afladet, kan bilen startes ved hjælp af startkabler og et batteri fra en anden bil.

⚠ Advarsel

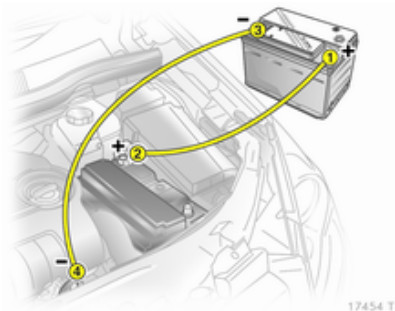
Der skal udvises stor forsigtighed ved start med startkabler. Afvigelse fra følgende instruktioner kan medføre skader på personer og materiel ved, at batterierne eksploderer, samt til beskadigelse af de elektriske systemer i begge biler.

⚠ Advarsel

Undgå batterikontakt med øjne, hud, tøj og lakerede overflader. Væsken indeholder svovlsyre, som kan forårsage personskader og materielle skader ved direkte kontakt.

- Undgå elektriske gnister eller åben ild i nærheden af batteriet.
- Et fladt batteri kan fryse allerede ved en temperatur på 0 °C. Et frosset batteri skal tøs op, før startkablerne tilsluttes.
- Ved håndtering af batteriet bør der bruges beskyttelsesbriller og beskyttelsesbeklædning.
- Brug et hjælpebatteri med den samme spænding (12 volt). Dets kapacitet (Ah) bør ikke være meget mindre end kapaciteten for det afladede batteri.
- Benyt startkabler med isolerede polklemmer og et tværsnit på mindst 16 mm². I biler med dieselmotor skal tværsnittet være 25 mm².
- Adskil ikke det afladede batteri fra bilens ledningsnet.
- Sluk for alt unødvendigt elektrisk udstyr.
- Bøj Dem ikke ind over batteriet ved start med startkabler.
- Det ene kables polklemmer må ikke berøre det andet kables klemmer.

- Bilerne må ikke være i berøring med hinanden under starthjælpen.
- Træk parkeringsbremsen. Sæt i frigear, automatgear i P.



Rækkefølge, når kablerne skal tilsluttes:

1. Tilslut det røde kabel til start-hjælpsbatteriets positive pol.
2. Tilslut den anden ende af det røde kabel til det afladede batteris positive pol.

3. Tilslut det sorte kabel til start-hjælpsbatteriets negative pol.
4. Tilslut den anden ende af det sorte kabel til bilens stel, f.eks. på motorblokken eller en bolt i motorophænget. Tilsluttes så langt fra det afladede batteri som muligt, dog mindst 60 cm.

Før kablerne på en sådan måde, at roterende dele i motorrummet ikke griber fat i dem.

Start af motoren:

1. Start motoren på den bil, der afgiver strøm.
2. Start den anden motor efter 5 minutter. Forsøg på at starte bør foregå med intervaller på 1 minut og bør ikke vare mere end 15 sekunder ad gangen.
3. Lad begge motorer køre i tomgang i ca. 3 minutter med tilsluttede kabler.

4. Tænd for elektriske forbrugere (for eksempel forlygter, el-bagrude) i den bil, der modtager strøm.
5. Gentag ovennævnte procedure i nøjagtig omvendt rækkefølge, når kablerne skal fjernes.

Kørsel med påhæng

Bugsering af bilen



Ved udførelse med afdækningsliste: Frigør listen forinden, skub den til siden og tag den af.

Ved udførelse med dæksel: Frigør dækslet forinden og træk det af nedad.

Trækøjet ligger sammen med værktøjssættet ⇨ 171.



Skrue trækøjet i så langt det kan komme, indtil det standser i vandret position.

Anbring slæbetovet - eller helst bugserstangen - i trækøjet.

Trækøjet må kun benyttes til bugsering og ikke til bjergning.

Sæt tændingen til for at frigøre ratlås og muliggøre brug af stoplys, horn og visker.

Open&Start-system ⇨ 28.

Gear i frigear.

Forsigtig

Sæt bilen langsomt i gang. Undgå ryk. For stor trækraft kan beskadige bilen.

Når motoren ikke er i gang, skal der betydeligt større kraft til at bremse og styre.

Aktiver recirkulationssystemet og rul ruderne op, så udstødningsskasser fra den trækkende bil ikke kan trænge ind.

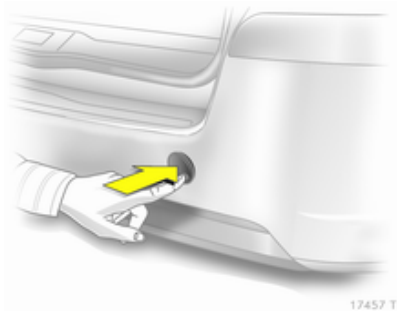
Biler med automatgear må kun bugseres forlæns, højst med en hastighed på 80 km/t og ikke længere end 100 km/t. I alle andre tilfælde, og når gearkassen er defekt, skal forhjulene løfte fri af vejbanen.

Søg hjælp på et værksted.

Automatiseret gearkasse ⇨ 132.

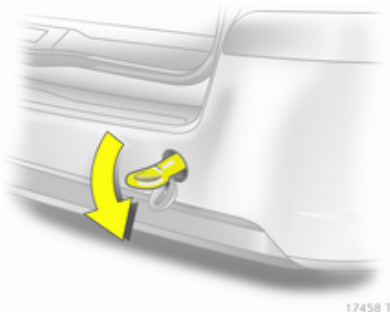
Efter kørsel med påhæng skal trækøjet skrues af og dækslet sættes på igen.

Bugsering af en anden bil



Frigør dækslet forneden og træk det af nedad.

Trækøjet ligger sammen med værktøjssættet ⇨ 171.



Skru trækøjet i så langt det kan komme, indtil det standser i vandret position.

Fastsurringskrogen under bilen bagtil må under ingen omstændigheder anvendes som trækøje.

Anbring slæbetovet - eller helst bugserstangen - i trækøjet.

Trækøjet må kun benyttes til bugsering og ikke til bjergning.

Forsigtig

Sæt bilen langsomt i gang. Undgå ryk. For stor trækraft kan beskadige bilen.

Efter bugsering skrues trækøjet ud, og dækslet trykkes i.

Kosmetisk pleje

Udvendig pleje

Låse

Låsene er fra fabrikken behandlet med kvalitetslåsecylinderfedt. Brug kun optøningsmiddel, hvis det er absolut nødvendigt. Midlerne er affedtende og påvirker derfor låsenes funktionsdygtighed. Lad et værksted smøre låsene igen, hvis der er brugt et optøningsmiddel.

Vask

Miljøet har indflydelse på lakken. Derfor er det nødvendigt regelmæssigt at vaske og vokse lakken på bilen. Benyttes bilvaskeanlæg, vælg da et program med voksbehandling.

Fugleklatter, døde insekter, harpiks fra træerne, pollen og lignende indeholder bestanddele, der kan være skadelige for lakken, og bør derfor fjernes med det samme.

Hvis der benyttes bilvaskeanlæg, skal vaskeanlægsejerens instruktioner følges. Vinduesviskere og bagrudevi-

sker skal være slukket. Antenne og udvendigt tilbehør som f.eks. tagbagebærer skal skrues af.

Hvis De vasker bilen i hånden, skal hjulkasserne spules rene.

Kanter og ombukninger ved døre, motorhjul og bagagerum bør også tages med under rengøringen.

Forsigtig

Brug altid et rengøringsmiddel med en pH-værdi på 4 til 9.
Brug ikke rengøringsmidler på varme flader.

Lad dørhængslerne smøre på et værksted.

Motorrummet må ikke renses med damp- eller højtryksrensere.

Til slut skal bilen skylles grundigt og aftørres med et vaskeskind. Skyl skindet op jævnligt. Anvend ikke samme vaskeskind til lak og vinduer, da der på den måde kan overføres rester af voks til glasset, hvor det sætter sig som en hinde.

Tjærepletter på lakken må ikke fjernes med hårde genstande. Benyt tjærejernemiddel på lakerede overflader.

Lygter

Forlygteglassene og andre lygteglas er af plast. Der må ikke benyttes skurende, ætsende eller aggressive midler eller iskraber. Må ikke rengøres i tør tilstand.

Polering og voksbehandling

Voks bilen regelmæssigt (senest, når vandet ikke længere perler). Ellers vil lakken tørre ud.

Polering er kun påkrævet, hvis lakken er blevet mat, eller hvis der har sat sig faste partikler i den.

Lakpolish med silikone danner en beskyttende film, som gør voksbehandling overflødig.

Karosseridele af plast må ikke behandles med voks eller poleringsmidler.

Ruder og viskerblade

Rengøres med en blød, fnugfri klud eller et vaskeskind ved brug af rude-rens og insektfjerner.

Ved rengøring af bagruden indefra skal man altid tørre parallelt med var-melegemet for at forhindre skader.

Is fjernes manuelt med en isskraber med skarpe kanter. Isskraberen presses fast mod ruden, så der ikke kommer snavs under skraberen, som kan ridse ruden.

Fedtede viskerblade kan rengøres med ruderens på en blød klud.

Panoramatag

Brug aldrig opløsningsmidler eller slibende midler, brændstoffer, aggressive midler (f.eks. lakrens, acetoneholdige opløsningsmidler osv.), syreholdige eller stærkt alkaliske midler eller skuresvampe til rengøring. Anvend ikke voks eller poleringsmidler på panoramatagets midterste del.

Hjul og dæk

Ingen rengøring med højtryksrenser.

Rengør fælge med et pH-neutralt rengøringsmiddel til fælge.

Lakerede fælge behandles med samme midler som karrosseriet.

Lakskader

Små lakskader udbedres med lakstift, inden der dannes rust. Større lakskader eller rust skal udbedres på et værksted.

Undervogn

Undervognen er delvist forsynet med et beskyttende PVC-lag resp. de kritiske områder er behandlet med beskyttelsesvoks.

Kontroller undervognen efter hver undervognsvask og få den behandlet med voks om nødvendigt.

Bitumen-kautsjuk-materialer kan beskadige PVC-laget. De bør lade et værksted udføre arbejder på undervognen.

Vask undervognen før og efter vinteren og kontroller det beskyttende vokslag.

Motorrum

Overflader i motorrummet, der er lakeret med samme lak som bilen, skal plejes som andre lakerede overflader.

Før og efter vinteren bør motorrummet vaskes og behandles med voks. Før dette gøres, skal generatoren og bremsevæskebeholderen tildækkes med plast.

Når motoren renses med en damprenser, må dampstrålen ikke rettes mod dele af antiblokeringsystemet, klimaanlægget eller drivremme med tilhørende komponenter.

Lad derfor et værksted foretage en ny voksbehandling af alle dele i motorrummet efter rengøring af motoren.

Ingen rengøring med højtryksrenser.

Naturgasanlæg

Damp- eller højtryksrenserens stråle må ikke rettes mod naturgasanlæggets komponenter. Naturgastankene og trykventilerne på undervognen og på torpedoen i motorrummet skal beskyttes.

Disse komponenter må ikke behandles med kemiske rengørings- eller konserveringsmidler.

Lad rengøringen af naturgasanlægets komponenter udføre af et værksted, der er autoriseret i vedligeholdelsen af naturgasbiler.

Anhængertræk

Kuglestangen må ikke renses med damp- eller højtryksrensere.

Pleje af interiør

Kabine og polstring

Kabinen og instrumentafdækningen inklusive delene af træ rengøres med en tør klud eller kabinerens.

Rengør læderbetrækket med rent vand og en blød klud. Brug læderplejemiddel, hvis det er meget beskidt.

Instrumentgruppen og displayene må kun rengøres med en fugtig, blød klud. Brug en mild sæbeopløsning, hvis det er nødvendigt.

Rengør polstringen med støvsuger og børste. Pletter fjernes med tekstilerens.

Stof er evt. ikke farveægte. Det kan forårsage synlige misfarvninger, især på lyse polstringer. Pletter og misfarvninger, som kan fjernes, skal rengøres snarest muligt.

Rengør sikkerhedsseler med lunkent vand eller kabinerens.

Forsigtig

Luk velcrolukningerne, da åbne velcrolukninger på tøj kan beskadige sædernes polstring.

Dette gælder også for tøj med genstande med skarpe kanter, f.eks. lynlåse, bæltter eller cowboybukser med nitter.

Dele af plast og gummi

Dele af plast og gummi kan plejes med samme midler som til karrosseriet. Brug eventuelt kabinerens. Anvend ikke andre midler. Undgå specielt opløsningsmidler og benzin. Ingen rengøring med højtryksrensere.

Service og vedligeholdelse

Generel information	191
Anbefalede væsker, smøremidler og reservedele	192

Generel information

Serviceinformation

Det er altafgørende for en økonomisk og sikker kørsel samt for at bilen kan holde sin værdi, at alt vedligeholdelsesarbejde udføres med de foreskrevne intervaller.

En detaljeret, opdateret serviceplan for Deres bil kan fås på værkstedet.

Europæiske serviceintervaller

Bilens skal til service for hver 30.000 km eller hvert år, alt efter hvad der kommer først.

Den europæiske serviceplan gælder følgende lande:

Andorra, Østrig, Belgien, Bosnien-Herzegovina, Bulgarien, Kroatien, Cypern, Tjekkiet, Danmark, Estland, Finland, Frankrig, Tyskland, Grækenland, Grønland, Ungarn, Island, Irland, Israel, Italien, Letland, Litauen, Luxembourg, Makedonien, Malta, Montenegro, Holland, Norge, Polen, Portugal, Rumænien, Serbien, Slovakiet, Slovenien, Spanien, Sverige, Schweiz, Storbritannien.

Internationale serviceintervaller

Bilens skal til service for hver 15.000 km eller hvert år, alt efter hvad der kommer først.

De internationale serviceintervaller er gældende for de lande, der ikke er opført under de europæiske serviceintervaller.

Bekræftelser

Bekræftelse af udført servicearbejde noteres i service- og garantihæftet. Dato og kilometertal forsynes med stempel og underskrift fra det værksted, der har udført serviceeftersynet.

Sørg for, at service- og garantihæftet udfyldes korrekt, da det er absolut nødvendigt at have et løbende bevis for service, for at eventuelle garanti-krav kan opfyldes, ligesom det er en fordel ved salg af bilen.

Fast serviceinterval

Når det er tid til serviceeftersyn, vises **InSP** på servicedisplayet i ca. 10 sekunder, når tændingen slås til. Få udført serviceeftersynet på et værksted inden en uge, eller inden bilen har kørt 500 km (alt efter hvad der indtræffer først).

Fleksibelt serviceinterval

Serviceintervallet er baseret på flere forskellige brugsrelaterede parametre og beregnes ved hjælp af disse parametre.

Er der mindre end 1500 km til næste eftersyn, vil der stå **InSP** og 1000 km i displayet, når tændingen tilsluttes og afbrydes. Hvis det resterende antal kilometer er mindre end 1000 km, bliver **InSP** stående i flere sekunder. Få udført serviceeftersynet på et værksted inden en uge, eller inden bilen har kørt 500 km (alt efter hvad der indtræffer først).

Visning af antal km til næste eftersyn:

1. Afbryd tændingen.
2. Tryk kort på triptællerens nulstillingsknap. Kilometerdisplayet vises.
3. Tryk på triptællerens nulstillingsknap igen i ca. 2 sekunder, **InSP** og antal kilometer til næste eftersyn vises.

Anbefalede væsker, smøremidler og reservedele

Der må kun anvendes produkter, der opfylder de anbefalede specifikationer. Skader, der skyldes anvendelse af produkter, der ikke lever op til disse specifikationer, vil ikke være dækket af garantien.

Advarsel

Væsker og smøremidler er farlige og kan være giftige. Behandles med omhu. Se oplysningerne på beholderne.

Motorolie

Motorolie identificeres ud fra kvalitet og viskositet. Kvaliteten er vigtigere end viskositeten ved valg af den motorolie, der skal bruges. Oliekvaliteten sikrer f.eks. motorrenhed, slitagebeskyttelse og olieældningskontrol, hvorimod viskositetsklassen giver oplysninger om oliens tykkelse ved forskellige temperaturer.

Dexos er den nyeste motoroliekvalitet, der yder maksimal beskyttelse for benzin- og dieselmotorer. Hvis den ikke kan fås, skal der benyttes motorolie af andre anførte kvaliteter. Anbefalingerne for benzinmotorer gælder også for motorer drevet med komprimeret naturgas (CNG), flydende gas (LPG) og ætanol (E85).

Vælg den passende motorolie baseret på dens kvalitet og den laveste omgivelsestemperatur ⇨ 196.

Efterfyldning af motorolie

Motorolie af forskellige fabrikater og mærker kan blandes, forudsat at specifikationerne for motorolien mht. kvalitet og viskositet overholdes.

Brug af motorolie med udelukkende ACEA A1/B1 eller kun A5/B5 kvalitet er forbudt, da det på langt sigt kan forårsage motorskader under visse driftsforhold.

Vælg den passende motorolie baseret på dens kvalitet og den laveste omgivelsestemperatur ⇨ 196.

Yderligere motorolieadditiver

Brug af yderligere additiver i motorolien kan medføre skader og få garantiadækningen til at bortfalde.

Viskositetsklasser for motorolie

SAE-viskositetsklassen giver oplysninger om oliens tykkelse.

Multigrade-olie angives med to tal, f.eks. SAE 5W-30. Det første tal, efterfulgt af et W, angiver viskositeten ved lav temperatur, det andet tal angiver viskositeten ved høj temperatur.

Vælg det relevante viskositetsstal afhængigt af den laveste omgivelsestemperatur ⇨ 196.

Alle de anbefalede viskositetsklasser er egnet til høje udetemperaturer.

Køle- og frostvæske

Anvend kun silikatfri køle- og frostvæske med lang levetid (LLC).

Systemet er på fabrikken fyldt med kølevæske, der yder fremragende korrosionsbeskyttelse og frostbeskyttelse ned til ca. -28 °C. I nordlige lande med meget lave temperaturer yder den fabrikspåfyldte kølevæske

frostbeskyttelse ned til ca. -37 °C. Denne koncentration bør opretholdes hele året rundt. Brug af yderligere kølevæskeadditiver, der har til formål at yde ekstra korrosionsbeskyttelse eller tætnes mod mindre lækager, kan give funktionsproblemer. Ansvar for eventuelle følgeskader på grund af brug af yderligere kølevæskeadditiver vil blive afvist.

Bremse-/koblingsvæske

Brug kun højtydende bremsevæske, der er godkendt til bilen. Henvend dig til et værksted.

Med tiden absorberer bremsevæske fugtighed, hvilket reducerer bremsernes effektivitet. Bremsevæsken skal derfor udskiftes med de angivne intervaller.

Bremsevæsken bør opbevares i en forseglet beholder for at undgå, at den absorberer vand.

Sørg for, at bremsevæsken ikke bliver forurenet.

Tekniske data

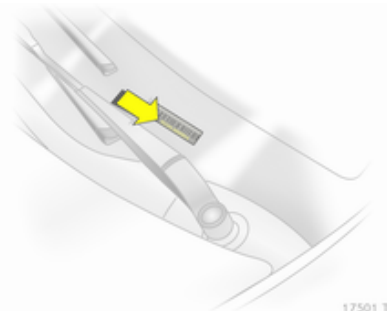
Identifikation	194
Data	196

Identifikation

Chassisnummer (VIN-nummer)

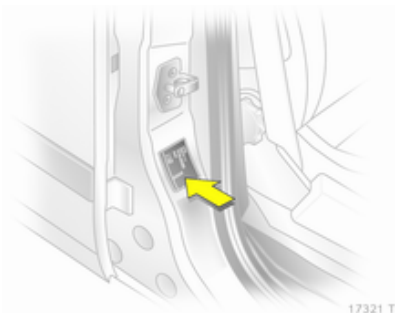


Chassisnummeret er præget på typeskiltet og i vognbunden under et dæk.



Bilens chassisnummer kan også være præget på instrumentbrættet og være synligt gennem forruden.

Typeskilt



Typeskiltet er placeret i højre fordørsramme.



Oplysninger på typeskiltet:

- 1 = Producent
- 2 = Typegodkendelsesnummer
- 3 = Chassisnummer
- 4 = Tilladt totalvægt i kg
- 5 = Tilladt totalvægt for vogntoget i kg
- 6 = Maksimalt tilladt forakseltryk i kg
- 7 = Maksimalt tilladt bagakseltryk i kg
- 8 = Bil- eller landespecifikke data

Belastningen på for- og bagaksel må ikke sammenlagt overskride den tilladte totalvægt. Hvis vægten på forakslen f.eks. bliver fuldt udnyttet, må bagakslen kun belastes, indtil den tilladte totalvægt er nået.

De følgende tekniske data er udarbejdet i overensstemmelse med EU-standarder. Ret til ændringer forbeholdes. Hvis bilens papirer ikke stemmer overens med instruktionsbogen, gælder oplysningerne i bilens papirer.

Identifikation af motor

De tekniske datatabeller viser motorens id-kode. Motordata ↗ 199.

For at finde den pågældende motor henvises til motoreffekten i EØF-overensstemmelseserklæringen, der følger med bilen, eller andre nationale registreringsdokumenter.

Data

Anbefalede væsker og smøremidler

Europæisk serviceplan

Krævet motoroliekvalitet

Motoroliekvalitet	Alle europæiske lande (undtagen Hviderusland, Moldova, Rusland, Tyrkiet)		Kun Israel	
	Benzinmotorer (inkl. CNG, LPG, E85)	Dieselmotorer	Benzinmotorer (inkl. CNG, LPG, E85)	Dieselmotorer
dexos 1	–	–	✓	–
dexos 2	✓	✓	–	✓

Hvis dexos ikke er tilgængelig, kan du bruge max. 1 liter motorolie af kvalitet ACEA C3 én gang mellem hvert olieskift.

Viskositetsklasser for motorolie

Alle europæiske lande og Israel (undtagen Hviderusland, Moldova, Rusland, Tyrkiet)	
Udetemperatur	Benzin- og dieselmotorer
ned til -25°C	SAE 5W-30 eller SAE 5W-40
under -25°C	SAE 0W-30 eller SAE 0W-40

International serviceplan

Krævet motoroliekvalitet

Motoroliekvalitet	Alle lande uden for Europa undtagen Israel		Kun Hviderusland, Moldova, Rusland, Tyrkiet	
	Benzinmotorer (inkl. CNG, LPG, E85)	Dieselmotorer	Benzinmotorer (inkl. CNG, LPG, E85)	Dieselmotorer
dexos 1	✓	–	–	–
dexos 2	–	✓	✓	✓

Hvis dexos ikke er tilgængelig, kan du bruge de oliequaliteter, der er anført nedenfor.

Motoroliekvalitet	Alle lande uden for Europa undtagen Israel		Kun Hviderusland, Moldova, Rusland, Tyrkiet	
	Benzinmotorer (inkl. CNG, LPG, E85)	Dieselmotorer	Benzinmotorer (inkl. CNG, LPG, E85)	Dieselmotorer
GM-LL-A-025	✓	–	✓	–
GM-LL-B-025	–	✓	–	✓

Motoroliekvalitet	Alle lande uden for Europa undtagen Israel		Kun Hviderusland, Moldova, Rusland, Tyrkiet	
	Benzinmotorer (inkl. CNG, LPG, E85)	Dieselmotorer	Benzinmotorer (inkl. CNG, LPG, E85)	Dieselmotorer
ACEA A3/B3	✓	–	✓	–
ACEA A3/B4	✓	✓	✓	✓
ACEA C3	✓	✓	✓	✓
API SM	✓	–	✓	–
API SN ressourcebevaring	✓	–	✓	–

Viskositetsklasser for motorolie

Alle lande uden for Europa (undtagen Israel), inklusive Hviderusland, Moldova, Rusland, Tyrkiet	
Udetemperatur	Benzin- og dieselmotorer
ned til -25°C	SAE 5W-30 eller SAE 5W-40
under -25°C	SAE 0W-30 eller SAE 0W-40
ned til -20°C	SAE 10W-30 ¹⁾ eller SAE 10W-40 ¹⁾

1) Tilladt, men brug af SAE 5W-30 eller SAE 5W-40 med dexos anbefales.

Motordata

Salgsbetegnelse	1.6 CNG	1.8	1.8
Motorens typebetegnelse	A16XNT	A18XEL	A18XER
Antal cylindre	4	4	4
Slagvolumen [cm ³]	1598	1796	1796
Motoreffekt [kW]	110	88	103
ved omdr./min.	5000	5600	6300
Drejningsmoment [Nm]	210	175	175
ved omdr./min.	2300 - 5000	3800	3800
Brændstoftype	Naturgas/benzin	Benzin	Benzin
Oktantal RON			
Anbefalet	95	95	95
Mulig	98	98	98
Mulig	–	91	91
Olieforbrug [l/1000 km]	0,6	0,6	0,6

Salgsbetegnelse	1.7	1.7
Motorens typebetegnelse	A17DTJ	A17DTR
Antal cylindre	4	4
Slagvolumen [cm ³]	1686	1686
Motoreffekt [kW]	81	92
ved omdr./min.	3800	4000
Drejningsmoment [Nm]	260	280
ved omdr./min.	2300	2300
Brændstoftype	Diesel	Diesel
Olieforbrug [l/1000 km]	0,6	0,6

Ydelse

Motor	A16XNT	A18XEL	A18XER
Tophastighed ²⁾ [km/h]			
Manuel gearkasse	200	186	197
Automatiseret gearkasse	–	186	197
Automatisk gearkasse	–	–	–

²⁾ Den angivne tophastighed kan opnås med egenvægt (fører ikke medregnet) plus 200 kg nyttelast. Specialudstyr kan reducere den angivne tophastighed.

Motor	A17DTJ	A17DTR
Tophastighed ²⁾ [km/h]		
Manuel gearkasse	179	189
Automatiseret gearkasse	–	–
Automatisk gearkasse	–	–

²⁾ Den angivne tophastighed kan opnås med egenvægt (fører ikke medregnet) plus 200 kg nyttelast. Specialudstyr kan reducere den angivne tophastighed.

Vægt

Egenvægt basismodel

Zafira	Motor	Manuel gearkasse	Automatiseret gearkasse	Automatisk gearkasse
Uden/med klimaanlæg [kg]	A16XNT	-/1735	-/-	-/-
	A18XER, A18XEL	1503/1518	1503/1518	-/-
	A 17 DTJ, A 17 DTR	1600/1615	-/-	-/-

Mervægt

Motor	A16XNT	A18XER, A18XEL
Edition/Enjoy [kg]	10	10
Cosmo [kg]	23	23
Sport [kg]	–	20

Motor	A17DTJ	A17DTR
Edition/Enjoy [kg]	5	5
Cosmo [kg]	16	16
Sport [kg]	13	13

Tungt tilbehør

Tilbehør	Panoramatag	Anhængertræk	Forlygtevaskere	Adaptive Forward Lighting (AFL)
Vægt [kg]	35	17	3	4

Dimensioner

	Zafira	Zafira OPC
Længde [mm]	4467	4503
Bredde uden sidespejle [mm]	1801	1801
Bredde med to sidespejle [mm]	2025	2025
Højde (uden antenne) [mm]	1635	1635
Højde med panoramatag (uden antenne) [mm]	1670	1670
Længde på bagagerumsgulv [mm]	1088	1088
Bagagerumsbredde [mm]	1071	1071
Højde på bagagerumsåbning [mm]	895	895
Akselafstand [mm]	2703	2703
Vendediameter [m]	11,50	11,85

Kapaciteter

Motorolie

Motor	A16XNT	A18XER, A18XEL	A17DTJ	A17DTR
inkl. filter [l]	4,5	4,5	5,4	5,4
Mellem MIN og MAX [l]	1,0	1,0	1,0	1,0

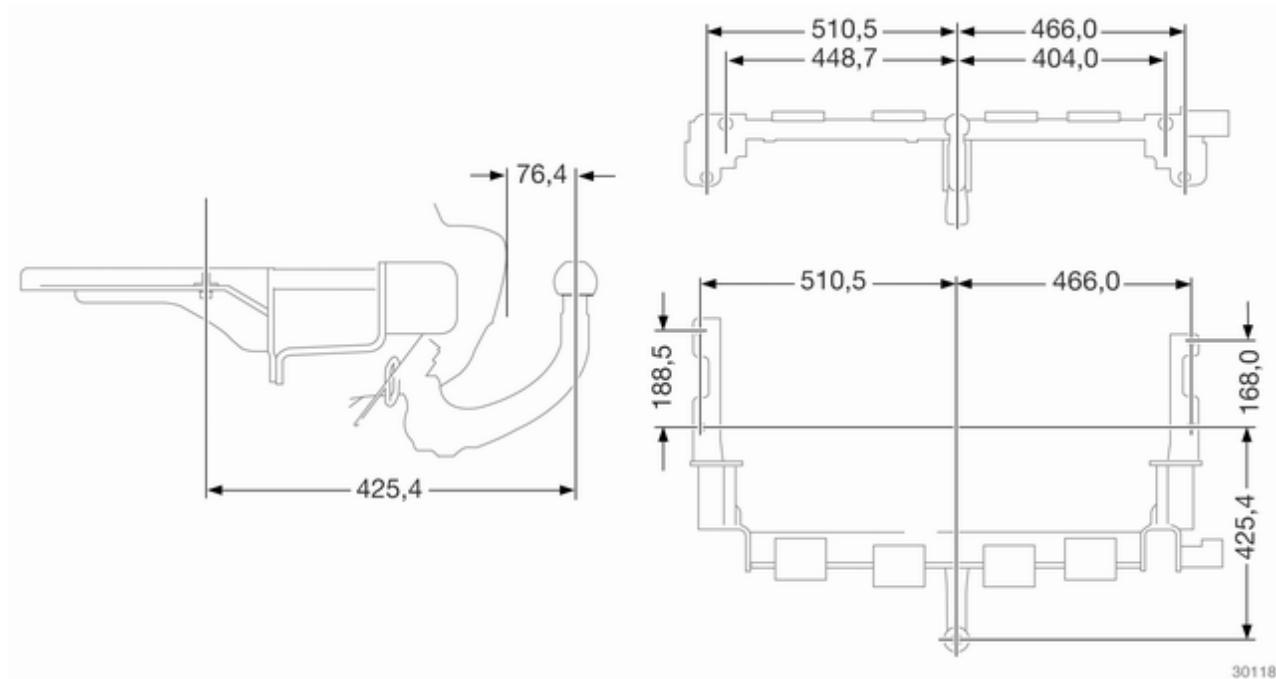
Brændstoftank

Benzin/diesel, nom. indhold [l]	56
Naturgas, nom. indhold [kg] eller [l]	21 eller 122
Benzin, nom. indhold [l]	14

Dæktryk

Motor	Dæk	Komfort med op til 3 personer		ECO med op til 3 personer		Med fuld last	
		For	Bag	For	Bag	For	Bag
		[kPa/bar](psi)	[kPa/bar](psi)	[kPa/bar](psi)	[kPa/bar](psi)	[kPa/bar](psi)	[kPa/bar](psi)
A18XEL, A18XER	195/65 R 15,	200/2,0 (29)	200/2,0 (29)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	210/2,1 (30)	260/2,6 (38)
	205/55 R 16,						
	225/45 R 17						
	225/40 R 18	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	–	–	230/2,3 (33)	280/2,8 (41)
A16XNT	205/55 R 16,	230/2,3 (33)	270/2,7 (39)	–	–	240/2,4 (35)	310/3,1 (45)
	225/45 R 17						
	205/55 R 16	210/2,1 (30)	250/2,5 (36)	260/2,6 (38)	260/2,6 (38)	230/2,3 (33)	310/3,1 (45)
A 17 DTJ, A 17 DTR	195/60 R 16	260/2,6 (38)	240/2,4 (35)	–	–	280/2,8 (41)	320/3,2 (46)
	205/55 R 16,	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	–	–	260/2,6 (38)	310/3,1 (45)
	225/45 R 17						
	225/40 R 18	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	–	–	270/2,7 (39)	310/3,1 (45)
alle	Nødhjul	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)	–	–	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)

Monteringsmål for anhængertræk



Kundeinformation

Kundeinformation	207
Bildataregistrering og databeskyttelse	207

Kundeinformation

Overensstemmelseserklæring

Denne bil er udstyret med systemer, der sender og/eller modtager radiobølger underlagt EU-direktiv 1999/5/EF. Disse systemer er i overensstemmelse med de væsentlige krav og øvrige relevante krav i EU-direktiv 1999/5/EF. Kopier af de originale overensstemmelseserklæringer kan fås på vores hjemmeside.

Bildataregistrering og databeskyttelse

Registrering af hændelsesdata

Datalagringsmoduler i bilen

Et stort antal elektroniske komponenter i bilen indeholder datalagringsmoduler, som midlertidigt eller permanent lagrer tekniske data om bilens tilstand, hændelser og fejl. Disse tekniske informationer dokumenterer generelt tilstanden for dele, moduler, systemer eller miljøet:

- Driftstilstande i systemkomponenter (f.eks. påfyldningsniveauer)
- Bilens statusmeddelelser og dens enkeltkomponenter (f.eks. antallet hjulomdrejninger/rotationshastighed, deceleration, sideacceleration)
- Funktionsfejl og defekter i vigtige systemkomponenter

- Bilens reaktion i bestemte kørsels-situationer (f.eks. airbagudløsning, aktivering af stabilitetsreguleringssystemet)
- Miljøforhold (f.eks. temperatur)

Disse data er udelukkende tekniske og hjælper med at identificere og rette fejl samt optimere bilens funktioner.

Der kan ikke oprettes kørselsprofiler, som indikerer de kørte ruter, med disse data.

Hvis der gøres brug af serviceydelser (f.eks. reparationsarbejde, serviceforløb, garantisager, kvalitetssikring), kan medarbejdere i servicenetværket (også producent) udlæse denne tekniske information fra hændelsen og fejldatalagringsmoduler, der kræver særligt diagnoseudstyr. Hvis det kræves, modtager du yderligere informationer på disse værksteder. Når en fejl er blevet rettet, slettes dataene fra fejllagringsmodulet, eller de overskrives hele tiden.

Når bilen bruges, kan der opstå situationer, hvor disse tekniske data, der vedrører andre informationer (skaderapport, skader på bilen, vidneud-

sagn osv.), evt. kan forbindes med en bestemt person - muligvis med hjælp af en ekspert.

Yderligere funktioner, der er indgået kontraktligt med klienten (f.eks. bilens placering i nødstilfælde), tillader overførsel af bestemte bildata fra bilen.

Radio Frequency Identification (RFID)

RFID-teknologien bruges i nogle biler til funktioner som f.eks. dæktryks- overvågning og sikkerhed for tændingssystemer. Den bruges også i forbindelse med enheder som f.eks. fjernbetjener til låsning/oplåsning af døre og start, og sendere til garageportåbnere. RFID-teknologien i Opel-biler anvender eller lagrer ikke personlige oplysninger og etablerer ikke forbindelse til andre Opel-systemer, der indeholder personlige oplysninger.

Stikordsregister

A

Adaptive forlygter	93
Adaptive Forward Lighting	110
Adaptive Forward Lighting (AFL) ..	24
Advarselsklokke	100
Advarselslamper	84
Advarselstrekant	75
Aftap vandet fra dieselfiltret	101
Airbagmærkat	57
Airbag og selestrammere	88
Airbags	57
Airconditionsystem	116
Aktive hovedstøtter	44
Aktive hovedstøtter på forsæderne	22
Aktiver fodbremsen	92
Anbefalede væsker og smøremidler	196
Anbefalede væsker, smøremidler og reservedele ..	192
Anhænger- stabiliseringsassistent	150
Anhængertræk	146
Arbejde på bilen	152
Armlæn	48
Askebægre	83
Automatiseret gearkasse	132
Automatisk gearkasse	127
Automatisk klimastyring	117

Automatisk nedblændende

bakspejl	39
Automatisk niveauregulering	140
Automatisk tilkobling af nærlys ..	108

B

Bagagerum	70
Bagagerumsafdækning	70
Baglygter	162
Bagrudevisker/-sprinkler	80
Bagsæder	48
Baklygter	112
Bakspejle	39
Barnesæder	62
Batterispænding	101
Belysning af instrumentbræt	165
Belysning af midterkonsol	114
Belysningsfunktioner	114
Beskyttelse mod afladning af batteriet	114
Betjeningsselementer	78
Bilbatteri	156
Bildataregistrering og databeskyttelse	207
Bilens data	3, 196
Bilen skal snart til service	89
Bilens meddelelser	100
Bilens sikkerhed	35
Bilpleje	188
Blinklys	88

Blinklys og baneskit-signal	111
Blokeringsfri bremses	136
Blokeringsfri bremses (ABS)	89
Board-info-display	94
Bremse-/koblingsvæske	192
Bremseassistent	137
Bremses	136, 155
Bremsesystem og kobling	89
Bremsevæske	156
Brilleholder	69
Brug af instruktionsbogen	3
Brændstof	142
Brændstofforbrug - CO ₂ -emissioner	145
Brændstofmåler	85
Brændstofpåfyldning	143
Brændstofreserve	92
Brændstof til benzinmotorer	142
Brændstof til naturgasdrift	143
Brændstofvælger	85
Bugsering af bilen	186
Bugsering af en anden bil	187
Børnesikkerhedslåse	34
Børnesikkerhedssystemer	62
C	
Car Pass	26
Centrallås	31
Chassisnummer (VIN-nummer) ..	194

Checkkontrol	22
Cruise control	93, 140
D	
Dieselbrændstof	143
Dieselpartikelfilter	24, 125
Dimensioner	203
Donkraft	171
Duggede lygteglas	112
Dæk	172
Dækmærkning	173
Dæktryk	102, 107, 173, 205
Dæktrykovervågning	174
Dæktrykovervågningssystem	91
Døre	34
Dør åben	93
E	
Easytronic	132
El-bagrudd	41
Elektrisk indstilling	37
Elektrisk system	165
Elektronisk dæmpningskontrol ..	139
Elektroniske kørselssystemer ..	134
Elektronisk klimastyring	118
Elektronisk stabilitets program ..	90, 138
Elektronisk styrede køreprogrammer	130
El-ruder	40

F	
Fare, Advarsel, Forsigtig	4
Faste ventilationsspjæld	122
Fastsurringskroge	72
Fejl	131, 135
Fejl i blinklys	88
Fjernbetjening	27
Fjernlys	93, 109
FlexOrganizer	23, 72
Follow-me-home-lys	114
Forglødning og dieselpartikelfilter	90
Forlygter	108
Forlygter ved kørsel i udlandet ..	109
Forrude	39
Forrudevasker og -viskere	13
Forrudevasker/-sprinkler	79
Forsæder	45
Frontairbags	60
Førstehjælp	75
Førstehjælpskasse	75
G	
Gardinairbags	61
Geardisplay	127, 132
Gearkasse	15
Gearvælger	128, 133
Genbrug af bilen	152
Generel information	146

Grafisk info-display, farve-info-display	96
Gulvafdækning	71

H

Halogenforlygter	158
Handskerum	68
Havari	186
Havariblink	110
Hjulkapsler	177
Hjul og dæk	172
Hjulsift	180
Horn	13, 79
Hovedstøtter	43
Håndbremse	136, 137

I

Identifikation af motor	195
Igang sætnings-assistent	138
Indfædelige spejle	38
Indstigningslys	114
Indstilling af hovedstøtte	8
Indstilling af rat	9, 78
Informationsdisplays	93
Instrumentgruppe	84
Interaktivt dynamisk køresystem	139
Interaktivt kørselssystem, kontinuerlig dæmperstyring, sportsprogram	91

Introduktion	3
Isofix-barnesæder	67

J

Justerbare ventilationsspjæld	121
Justering af forlygternes rækkevidde	109

K

Kabinebelysning	112
Kabinelys	112, 164
Kapaciteter	204
Katalysator	126
Kilometertæller	84
Klimastyring	14, 115
Knapper på rattet	78
Kontrollamper	84, 86
Kontroller på bilen	152
Kontrol over bilen	123
Kontrolsystem for dæktryk	23
Konvekse spejle	37
Kopholdere	69
Kurvelys	110
Køle- og frostvæske	192
Kølevæske	154
Kølevæsketemperatur	90
Kørecomputer	22
Kørecomputer i Board-info- display	103

Kørecomputer i grafisk info- display eller farve info-display ..	104
Kørekomfortsystemer	138
Kørellys	110
Kørsel med påhæng	146, 186
Kørselsforhold og tips til kørsel med påhæng	146

L

Ladesystem	88
Lagrede indstillinger	28
Lappesæt	177
Lastrum	34
Lighter	82
Luftindtag	122
Lygter	92, 108
Lys	101
Lyskontakt	108
Lysstyrke for instrumentlys	112
Læselamper	113
Læsseinformation	76
Læsseskiner og kroge	71

M

Manuel funktion	129
Manuel gearfunktion	134
Manuel gearkasse	132
Manuel nedblænding	39
Manuelt betjente rudere	40

Monteringsmål for anhængertræk	206
Motordata	199
Motorens kølevæskestand	101
Motorhjul	153
Motorolie	153, 192, 196
Motoroliestand for lav	92
Motorlietryk	91
Mønsterdybde	176
Måleinstrumenter.....	84

N

Naturgasdrift	24
Nedfældning af sæde	47
Nummerpladelys	164
Nøgle, lagrede indstillinger.....	28
Nøgler	26
Nøgler, låse.....	26

O

Olie, motor.....	192, 196
Omdrejningstæller	84
Opbevaring.....	68
Opbevaringsrum.....	68
Opbevaringsrum under passagersædet	69
Open&Start-system	92
Open&Start system	28
Oplagring af bilen.....	151
Oplåsning af bilen	6

Opvarmede spejle	38
Overensstemmelseserklæring.....	207
Overhalingsblink	109
Oversigt over instrumentpanel	10

P

Panoramataag	42
Parkering	17, 125
Parkeringsassistent	141
Parkeringsbremse	137
Parkeringslys.....	108, 112
Placering af barnesæder	64
Pleje af interiør	190
Pollenfilter	122
Polstring.....	190
Punktering.....	180
Påløbsafbrydelse	125

Q

Quickheat.....	121
----------------	-----

R

Radio Frequency Identification (RFID)	208
Regelmæssig brug	122
Registrering af forhindringer.....	141
Registrering af hændelsesdata.	207
Reservehjul	182
RFT-dæk	172

Ruder.....	39
Råd om kørsel.....	123

S

Selehusker	88
Service	122, 191
Servicedisplay	86
Serviceinformation	191
Siddestilling	45
Sideairbags	61
Sideblinklys.....	163
Sidespejle.....	37
Sikkerhedsnet	73
Sikkerhedssele	8
Sikkerhedsseler	53
Sikringer	165
Sikringsboks i lastrum	169
Sikringsboks i motorrum	167
Skift op.....	90
Snekæder	177
Solskærme	42
Speedometer	84
Spejlindstilling	9
Spejl med lys i solskærmene	113
Sportsprogram	23, 90, 139
Sprinklervæske	155
Sprinklervæskestand	103
Start	16
Start af motor	124
Start af motoren	133

Starthjælp	184
Start og betjening	123
Startspærre	37
Stikdåser	82
Stoplyskontakt	101
Stopur	106
Strømafbrydelse	131, 135
Supplerende varmeapparat	121
Symboler	4
Sæde i anden sæderække	19
Sædeindstilling	7, 45
Sæder i anden sæderække	48
Sæder i tredje række	50
Sæder i tredje sæderække	20

T

Tag	42
Tagbagagebærer	76
Tagpanel	70
Tilbehør og ændring af bilen	151
Tilkørsel af ny bil	123
Top-Tether barnesæder	67
Trepunkts sikkerhedsseler	54
Triple-info-display	93
Triptæller	84
Trækkrog	147
Typeskilt	195
Tyverialarm	35, 102
Tyverisikring	35
Tændingslåsstillinger	124

Tågebaglygte	93, 111
Tågeforlygter	111, 162
Tågelys	93

U

Udetemperatur	81
Udluftning af brændstofsysteem ..	157
Udskiftning af pærer	158
Udskiftning af viskerblade	157
Udstødning	125
Udvendige lygter	12
Udvendig pleje	188
Ultralyds-parkeringssensorer	90
Ur	81

V

Varme	48
Varme- og ventilationssystem ...	115
Ventilation	115
Ventilationsspjæld	121
Vinterdæk	172
Vinterprogram	90
Vægt	202
Værktøj	171
Værktøjssæt	171

X

Xenon-forlygter	161
-----------------------	-----

Y

Ydelse	201
--------------	-----

Æ

Ændring af dæk- og hjulstørrelse	176
----------------------------------	-----

Copyright by ADAM OPEL AG, Rüsselsheim, Germany.

Oplysningerne i denne publikation gælder for det tidspunkt, der er angivet nedenfor. Adam Opel AG forbeholder sig ret til at foretage ændringer i bilernes teknik, udstyr og form i forhold til oplysningerne i denne publikation samt til ændringer af selve publikationen.

Udgave: januar 2014, ADAM OPEL AG, Rüsselsheim.

Trykt på klorfrit, bleget papir.

KTA-2623/15-da

01/2014

